Leg.º 118 Ricarte

Mus 69-12

año 1803.

Rigal ... Sr. Se des Ma los de Mas todos

Suspa p...

Leg.º 1.º n.º 7

1817

Bertoli .. Eufrasio

Camas .. Ribera

Cus .. Andres

Pepe Alperà

Rigal Pacheco

Escribano Moralesa

Pieza de Musica

//

El triunfo de las Mugeres // 7

//

Del Sr. Laserna

//

69-12

Ayuntamiento de Madrid

Mutacion de calle con Puertas, el foro Arboleda q.e figure la salida de una Poblacion Grande.

All.o

van saliendo cada uno de su puerta

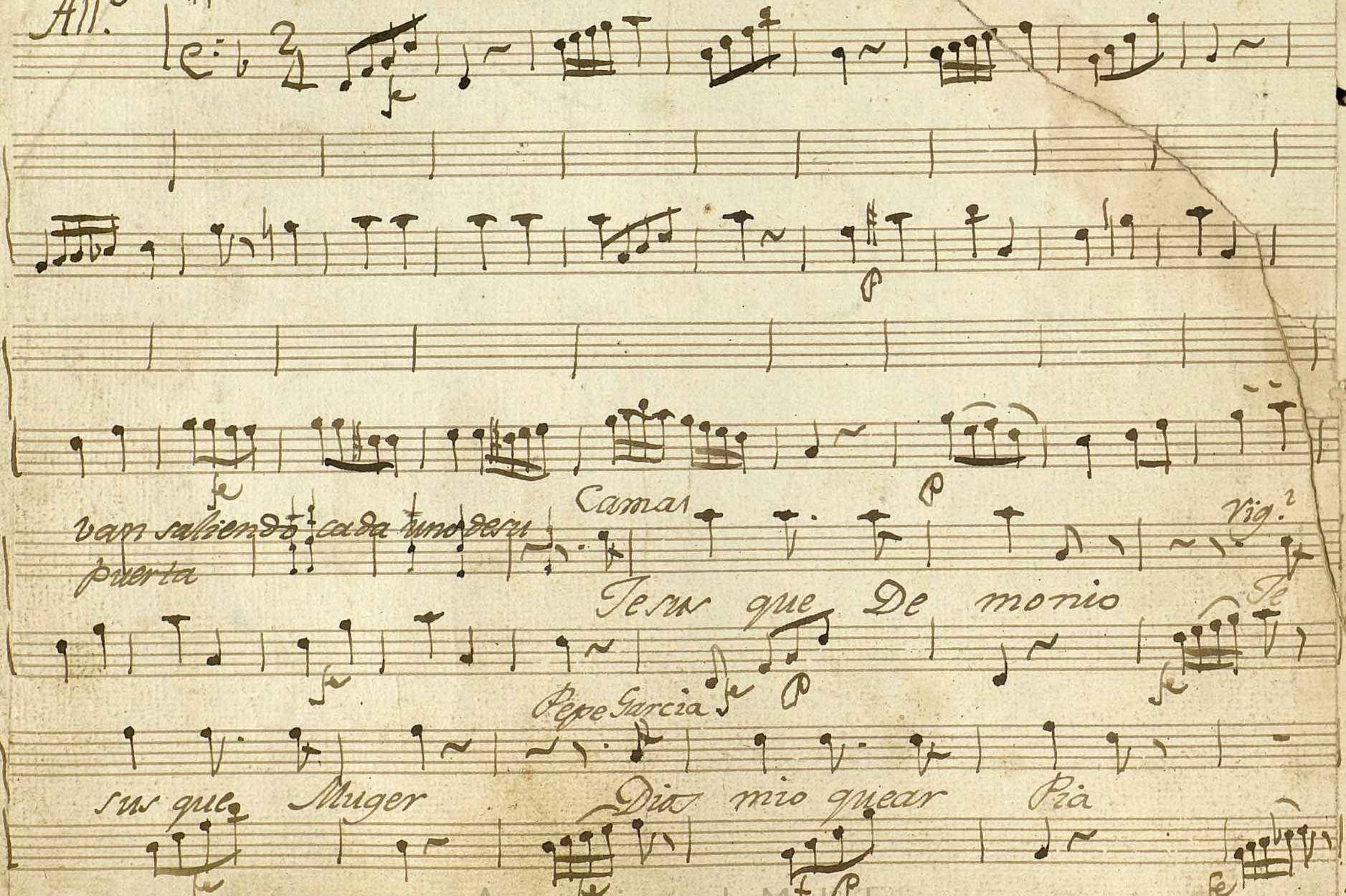
Camas

Vig.a

Jesus que De monio

Pepe Garcia

sus que Muger



Dios mio quear Pia

Ayuntamiento de Madrid

Cam.s

no puedo su frir la no

Rig.l

Pepe

no puedo sufrir la no

Eus.o

oh q.e Lu cifer que Lu cifer no puedo su frir la

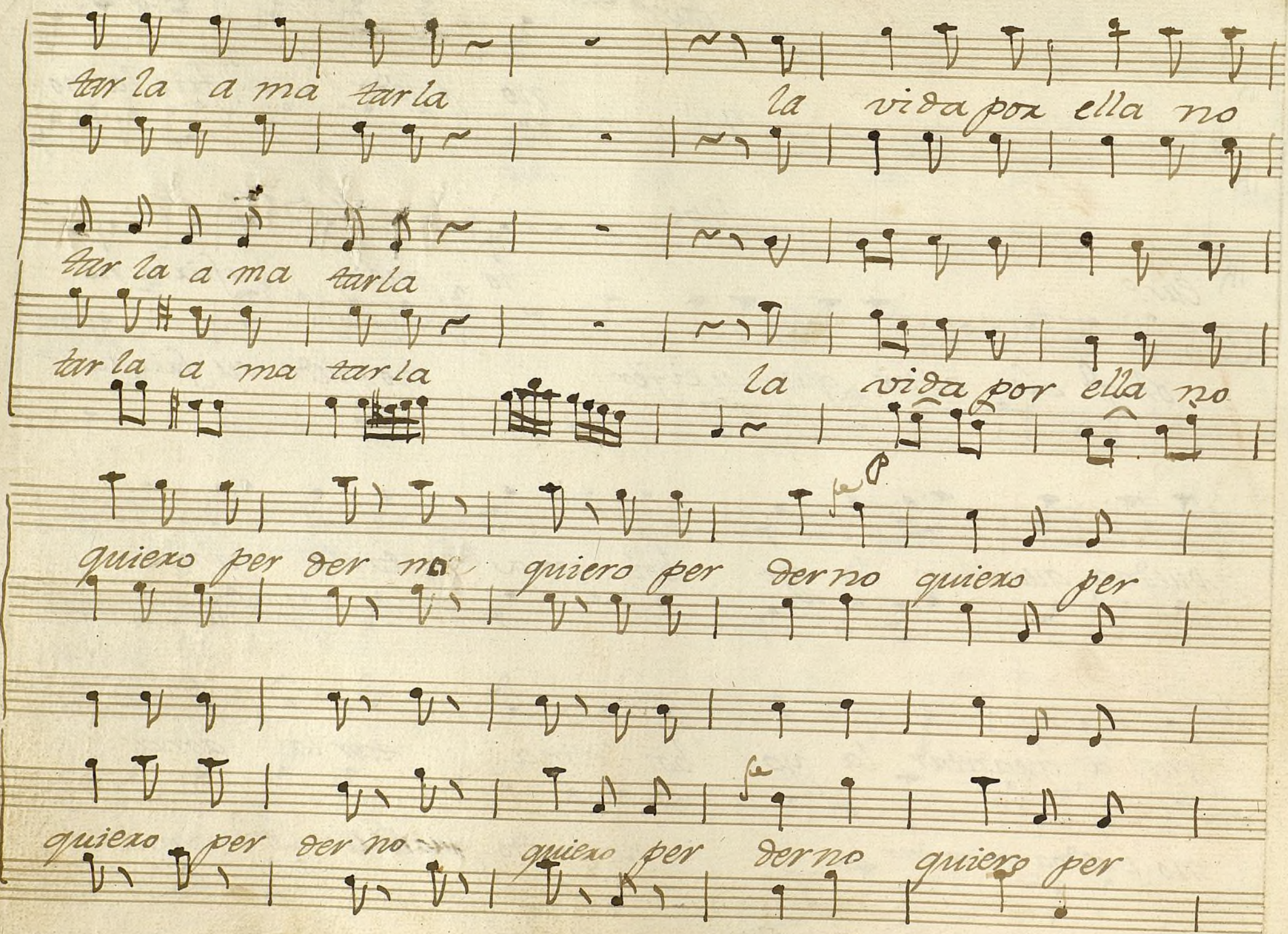
puedo a guantar la yo boi ama tar la ama

puedo a guantar la yo boi ama tar la ama

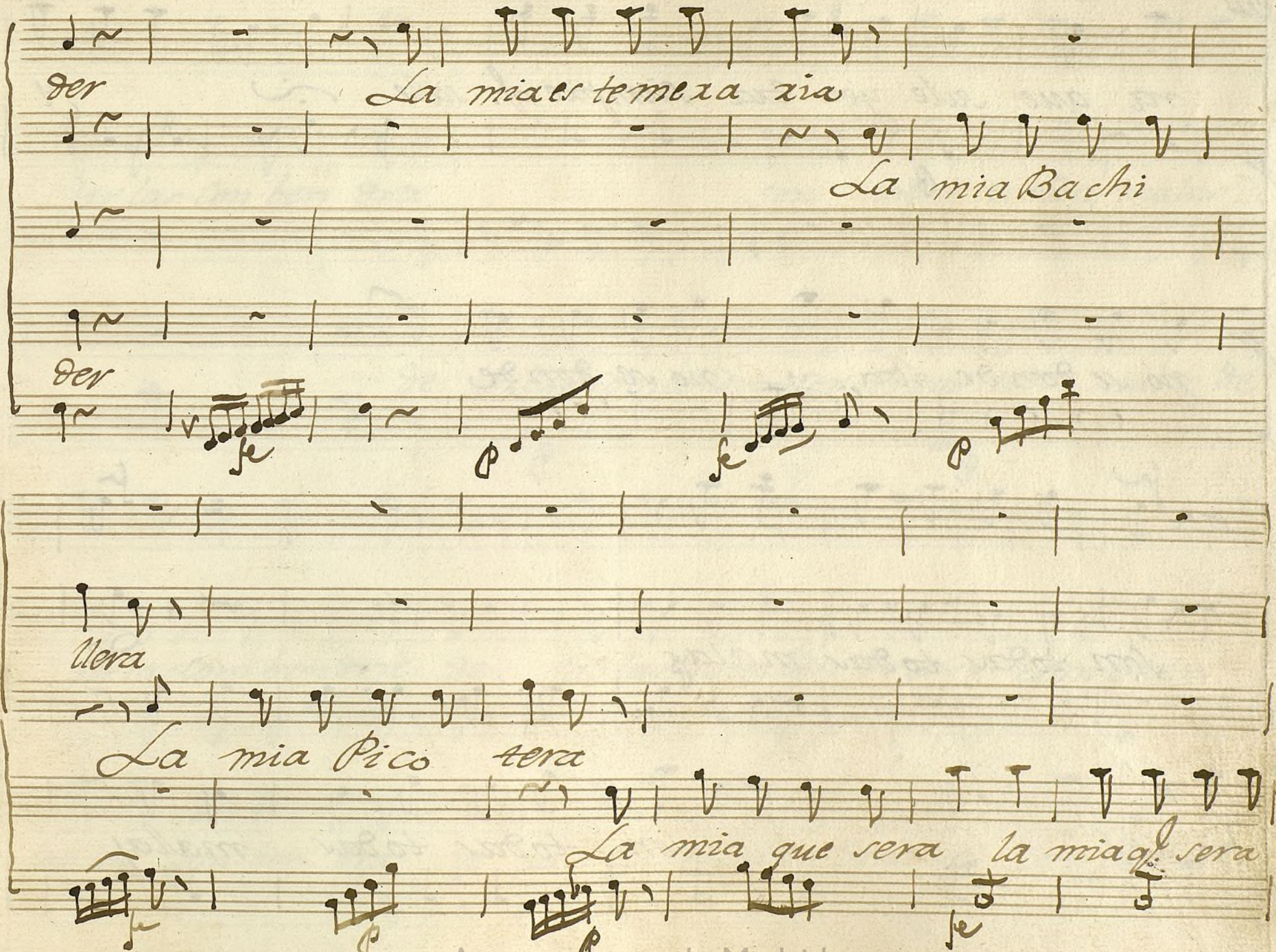
no puedo a guantar la no puedo a guan tar la ama

f

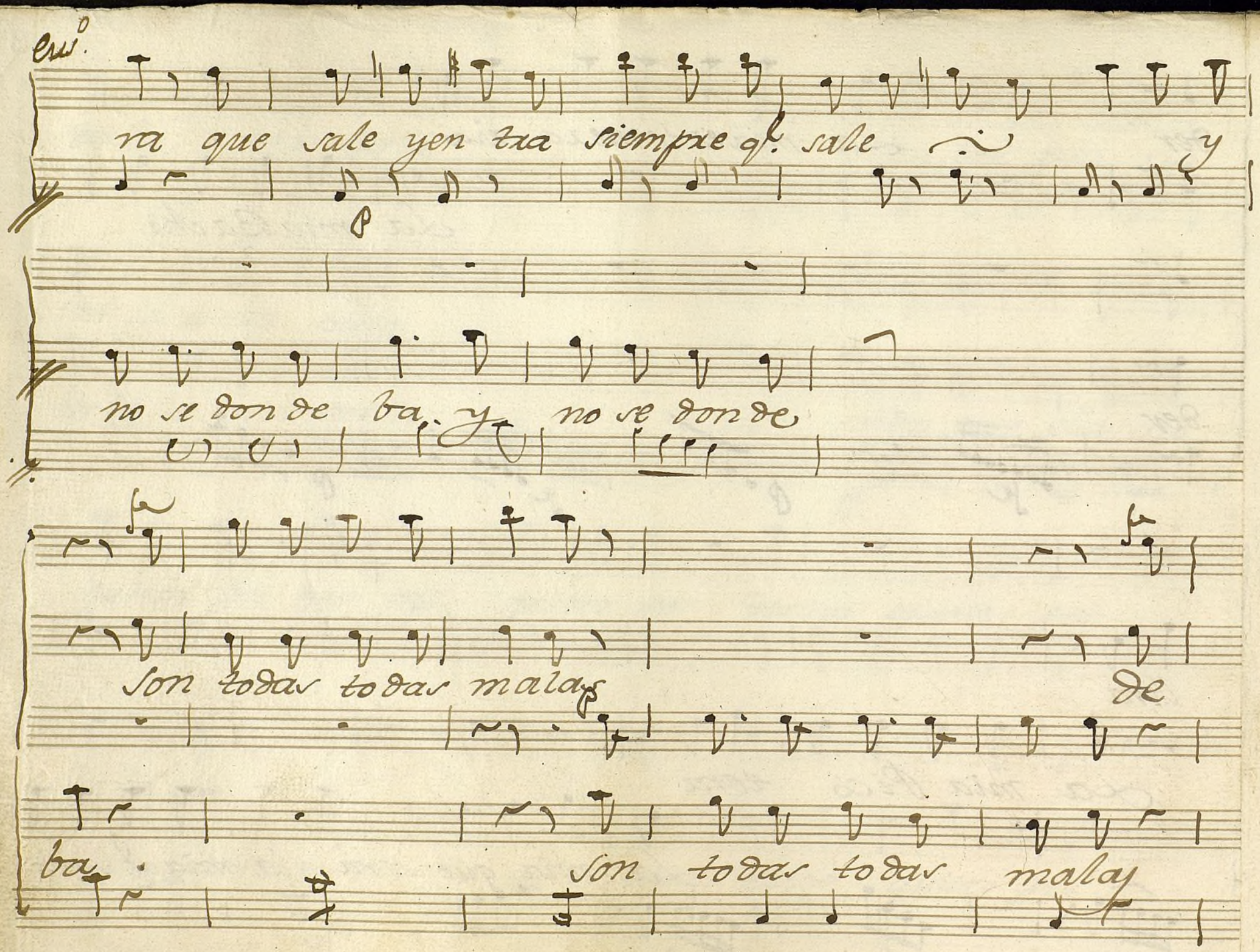
Ayuntamiento de Madrid



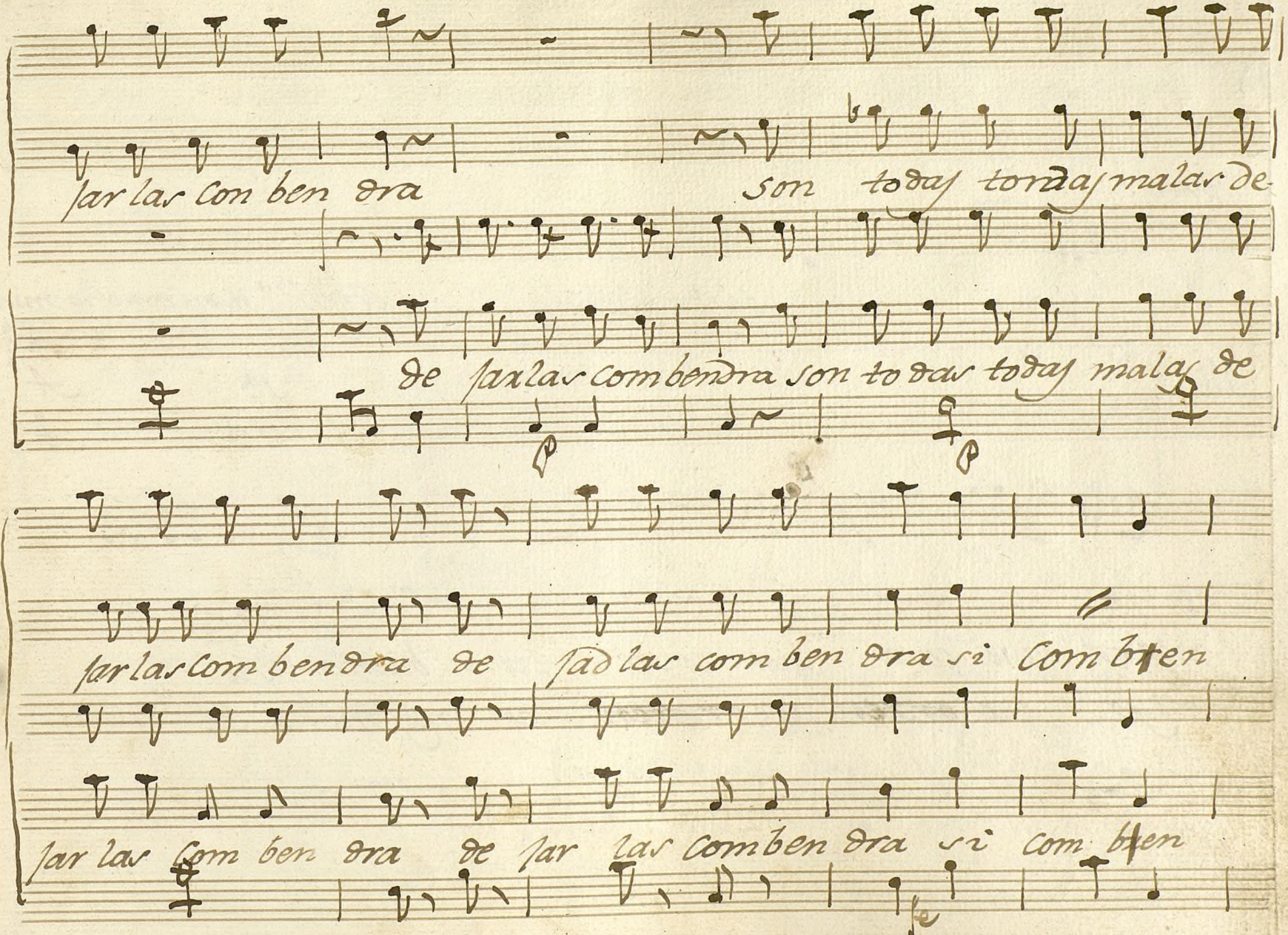
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

dra

All.º

sale Bertili de hidalgo

Ber.lij P.º y con mucho mist.º

1.ª A

2.ª A

fe

migos que cosa que cosa tan buena su

migos que orden que orden oy mismo ha sa

Ayuntamiento de Madrid

mas P.º y mirando a todas Partes

cede chito — que puede que pue de al guno es cu
lido chi ti to que oi do que he oi do Mu geres ha

char chi ti to que puede al guno es cu char al
blar chi ti to que he oido Mu geres ha blar Mu

todos.

guno es cuchar.
geres ha blar.

nin guno nos oye
nin guna nin guna
Nin guno nos oye
Nin gu na nin guna
nin guno Nin guno nos oye vien
seguid que nin guna nin gu na nos

Ayuntamiento de Madrid

bien pueder hablar nin guno nos oye bien
nos puedees cuchar seguid que nin guna nos
bien pueder hablar nin guno nos oye bien
nos puedees cuchar seguid que nin guna nos
pueder bien pueder hablar nin guno nos o — — ye bien
puede nos puedees cuchar seguid que nin gu — — na nos

Ber.)

pueder bien pueder ha blar.
puede nos puedees cu char.
pueder bien pueder ha blar
puede nos puedees cu char.
pueder bien pueder ha blar.
puede nos puedees cu char.

cui dado cui

Ayuntamiento de Madrid

Cam.s y Vig.l

dado guar deis el se cre to si Nada as ha

bla do q.e hemos de guar dar q.e he mos

q.e hemos de guardar q.e hemos

Eus.o

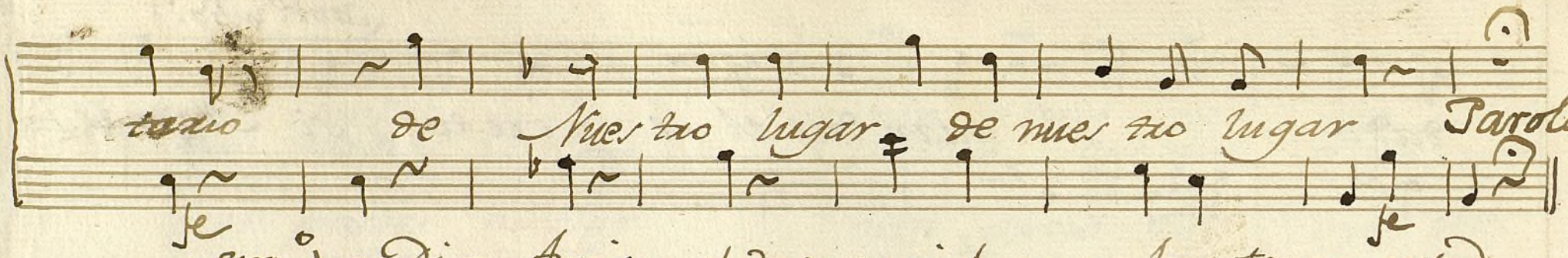
si nada as a blado q.e he mos de guar dar

Ber. mirando hacia los bastidores

de guar dar mas el se cre ta rio mas el se cre

q.e hemos de guar dar.

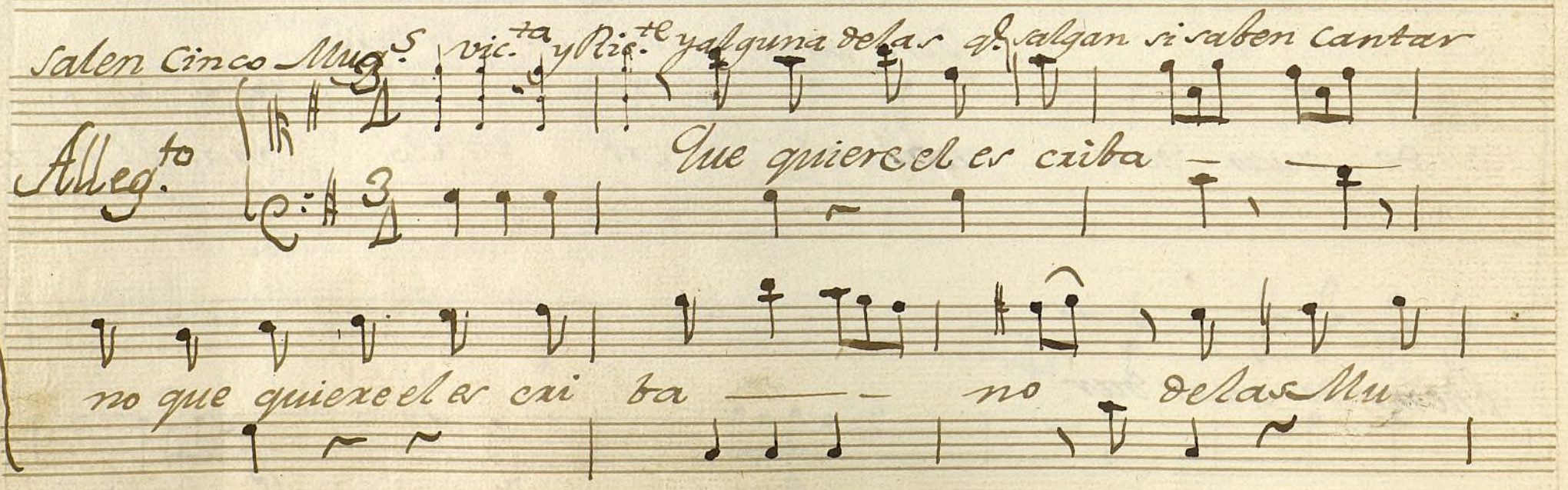
Ayuntamiento de Madrid



tario de Nuestro lugar de nuestro lugar Parola-

fe fe

escr.º) a Dios Amigos. (todos) mui buenas las tenga usted
esc.º - y las Mugeres? (Cam.s) en el quarto
esc.º - id a llamarlas. (Rigal) Christobalina?
(Camas) Praxede? (Bert.) Simona?
Pepe). Braulia? (Eus.º) Cirila?
(Vic.ta y Ric.te) q.e nos quieres? q.e se ofrece?
Pepe - q.e aqui os busca el Secretario
(Vic.ta y Ric.te) pues ya nos tiene presentes.



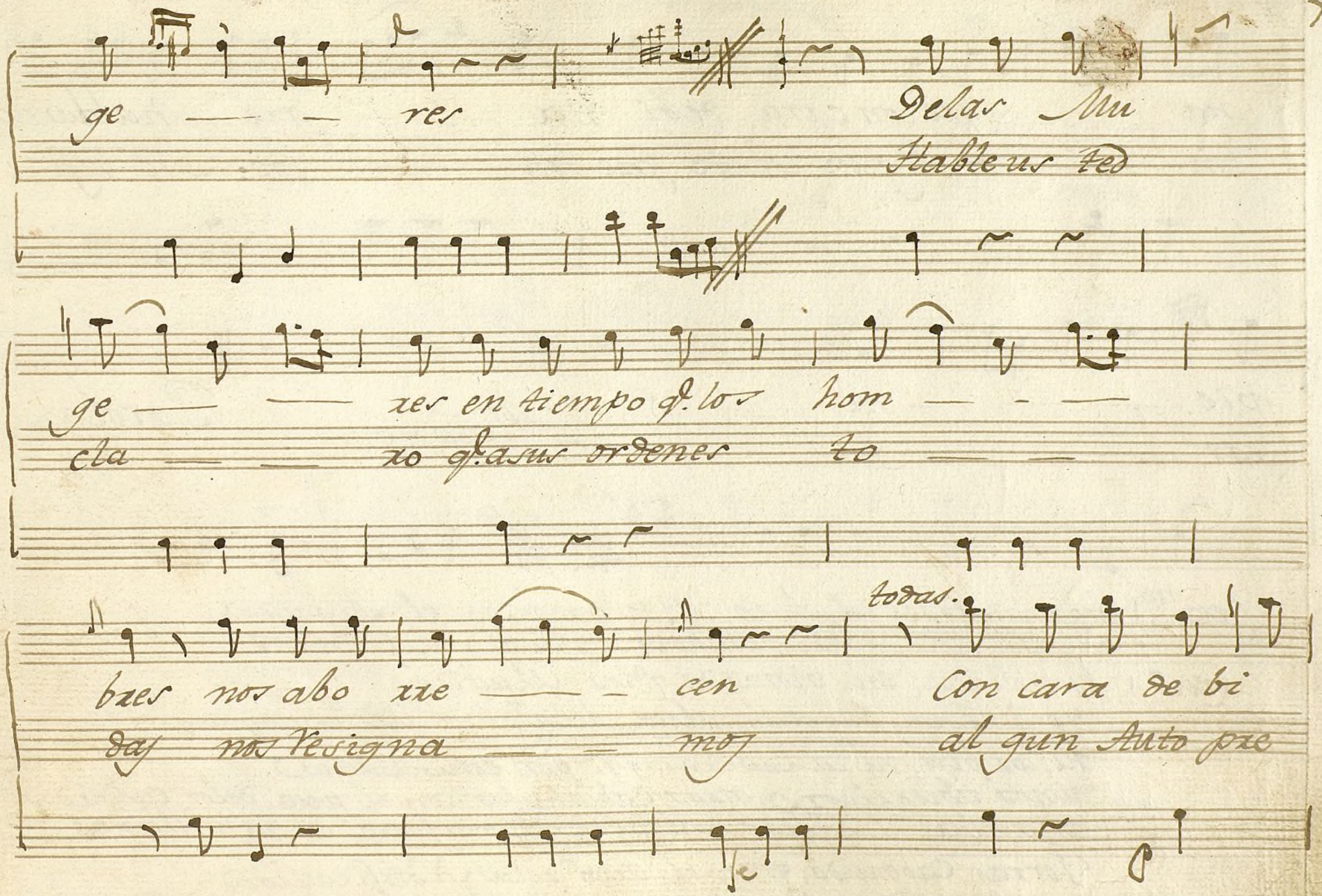
Salen Cinco Mug.s vic.ta y Ric.te y alguna delas q.e salgan si saben cantar

Alleg.to

Que quiere el escriba — —

no que quiere el escriba — — no delas Mu

Ayuntamiento de Madrid



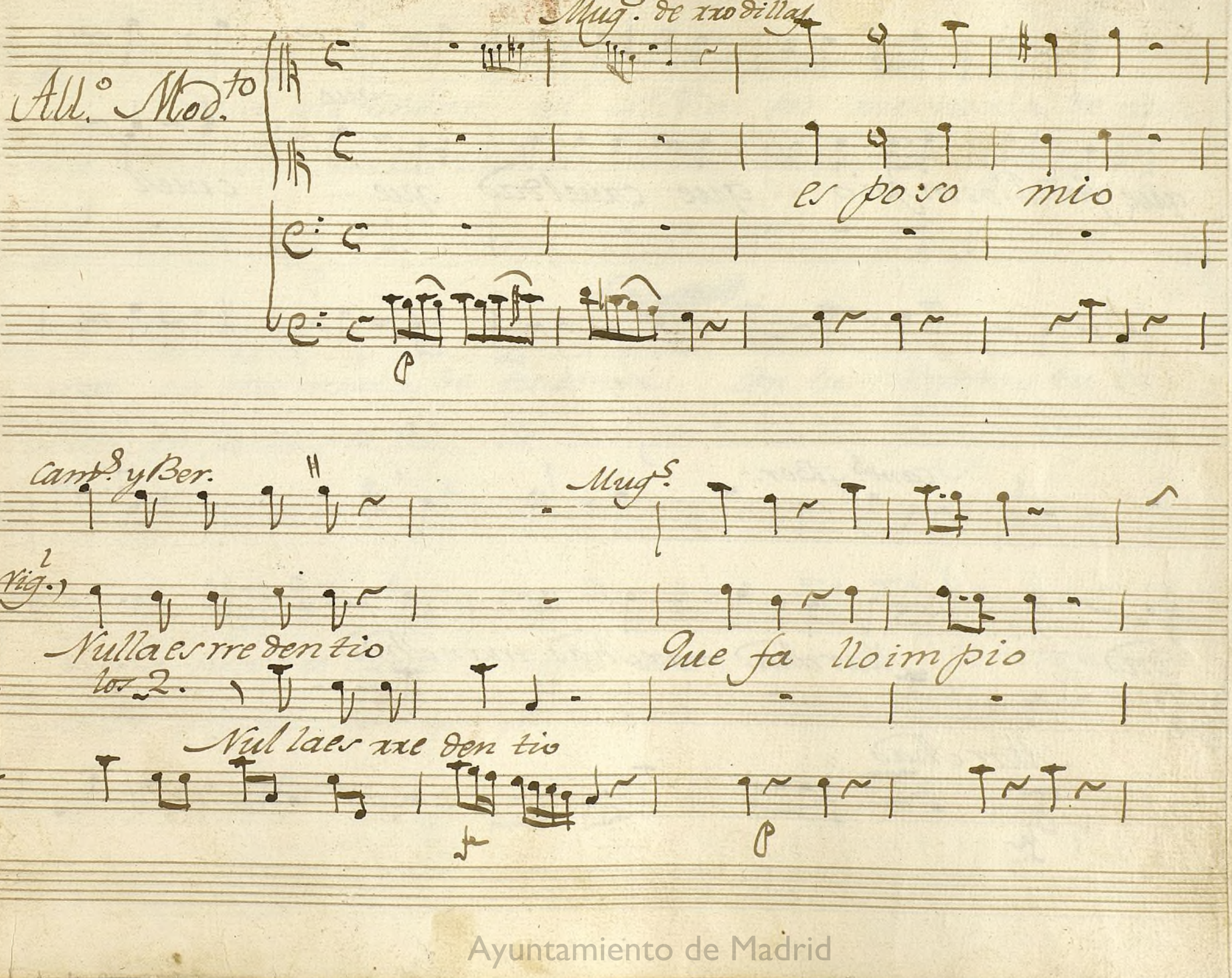
Ayuntamiento de Madrid

na — — — gre con cara debi na — — — gre hablarnos
ten — — — de Algun Auto pre ten — — — de Notifi
vie — — — — ne.
car — — — — nos.

Al Segno Parola.

(exc.no) Oigan ustedes el Auto q.e a proveido el Alcalde
a.s peticion delos hombres (Muq.s) a picaros
(exc.o) escuchadle. en vista de q.e los Maridos
no pueden Sugetar alas Muq.s ni la lengua,
ni los pies, ni la Cabeza, y q.e por esta Causa
unos abuxados, y otros Cabizbajos con el peso delos cuidados
manda el Señor Alcalde Bonifacio de Santillanas
Porras Cabezudo q.e en el acto dela Notificazion
salgan del lugar con apercibimiento.

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

que

que fa lloimpio que crueldad que — cruel

cam.s y Ber.

dad

Marchad marchad marchad

Cu.o y Pepe

Marchad

fe

Ayuntamiento de Madrid

Vic.ta

deja me llebar el Niño en memoria de tua

Ric.te, el Pe rrito en tal es tado de ja me llebar, Por

Por Dios lle

p

Pepe

mor en me moria de tu amor con tu llanto y tu ca

Dios de ja me por Dios lle bar (eus.) hartos perros tu meas

var

ri ño no a cre cientes tu fu ror con tu llanto y tu ca

dado no le tienes que to car hartos Perros tu meas

Ayuntamiento de Madrid

riño no acre cientes tu furor.

dado no le tienes que to car.

Mug.s

que — des gra cia

Sin — ma ridos

Cam.s y Ber.

Vig.l

Que ven tura

Sin Mu

Pepe y eus.o

Que ven tura

Ayuntamiento de Madrid

Que a — marguras

geres

que Ra ceres

sin Mugeres

Que Ra ceres

tie — ne el pecho tiene el Pecho q. pa sar. tiene el

tiene el Pecho q. go zar.

tiene el Pecho que go zar.

Ayuntamiento de Madrid

Pecho tiene el Pecho que Pasar si que pasar.

tiene el Pecho tiene el Pecho q.e gozar si que gozar.

Lui.o Pl.e

Parola

tiene el Pecho tiene el Pecho q.e gozar si que gozar

(Vic.ta) esto Señor Secretario
es de veras. (etc.o) que a de ser.
esto es hacer ver al hombre
q.e a menester la Muger
(Ruc.te) a visto usted el desprecio
etc.o - y q.e importa si despues
se os postraràn mas humildes
q.e un Cordero a vuestros pies
Vayan fuera del Lugar.
Mug.s y a se van
etc.o de q.e doi fe.

Ayuntamiento de Madrid

Coro los cinco homb.s

All.o vivo

Que con tento

eus.o y Pepe

Que con tento

queale gria ga za remos a por fia Sin Mu

queale gria go za remos a por fia Sin Mu

Ayuntamiento de Madrid

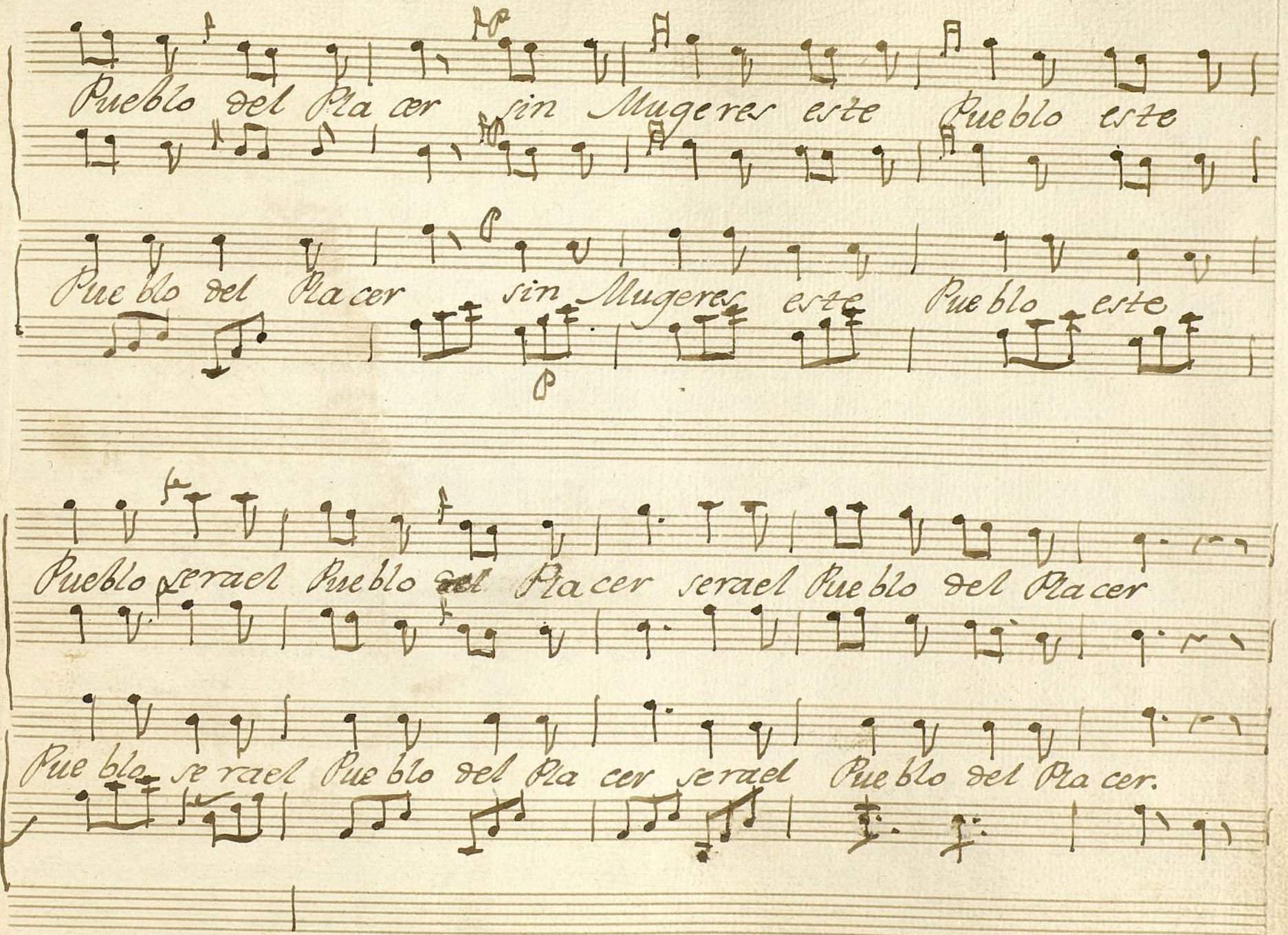
geres este Pueblo serael Pueblo del Placer

gexes este Pueblo sexael Pueblo del Placer

sin Mugeres este Pueblo este Pueblo seraeh

sin Mugeres este Pueblo este Pueblo seraeh

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Parola.

(Pepe) vayan benditas de Dios, y en toda su vida buelvan
Eus.º) Jesus q.e arto me tenian (Rigal) son insufribles
Cam.s - q.e lenguas tan malditas (Ber.) q.e Celosas
Eus.º - y q.e amigas de correrla (Cam.s) eso seria la tuya
Eus.º - y tambien la de qualquiera (Pepe) amigo sobre este punto
nadie puede decir de esta agua no veveré
Eus.º por eso es bueno Salir de ellas (Cam.s) vereis q.e vida tenemos
Rigal) de unos Duques. mas me esperan en la botica y me voy a mudar
Cam.s) y yo a comer, q.e las tripas me hacen guerra
Pepe. yo boi a coger la capa para irme ala taberna
Eus.º - yo a sacar la ropa blanca para ir mañana ala Yglesia
Ber. y yo hacer una tortilla (unos) pues Sapur. (otros) hasta la buelta - Vanse

todas las mug. van saliendo por la puerta falsa del foro con Mucho Misterio

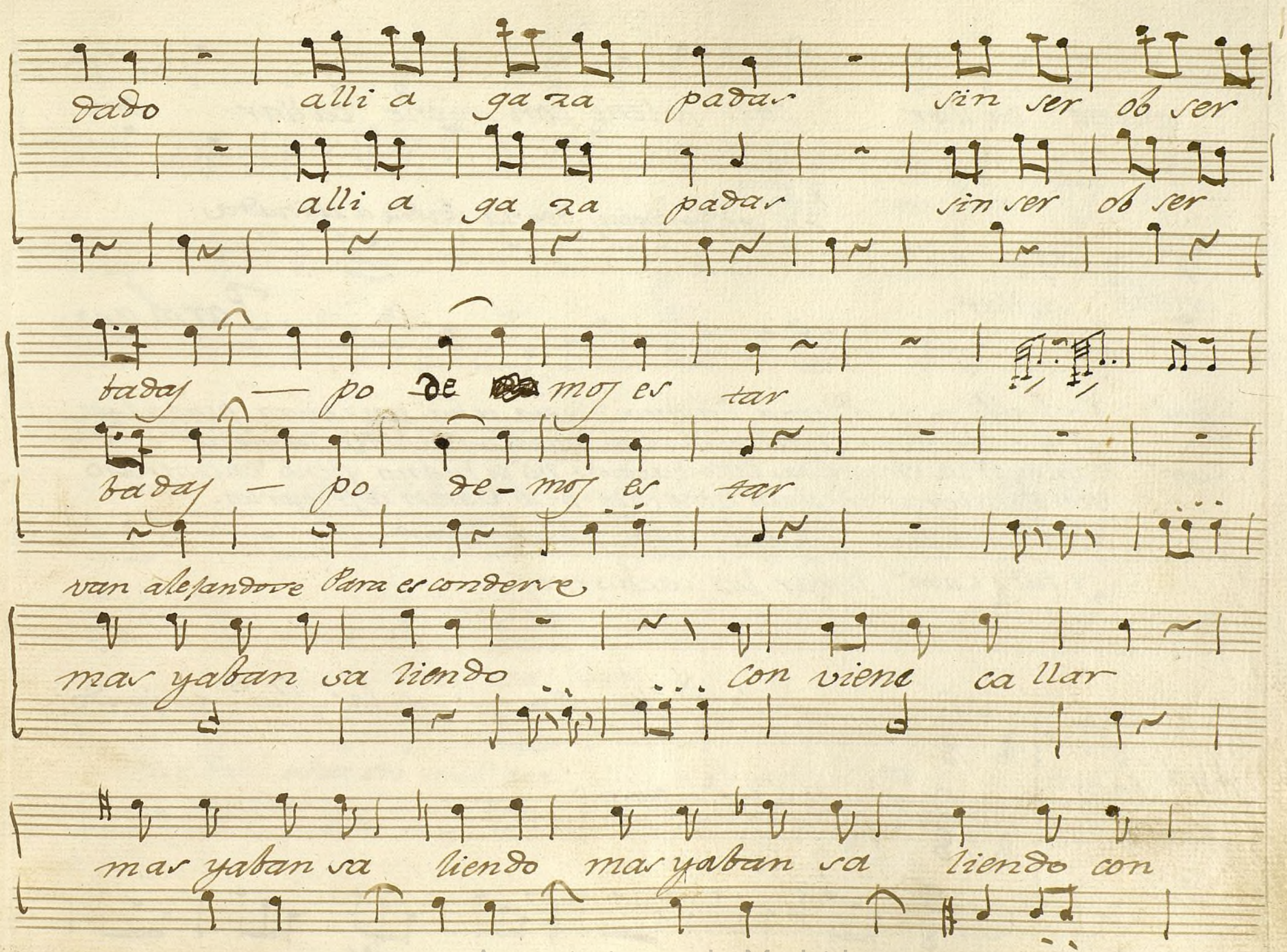
All.º No mucho.

P.º todo

vic.ta, y Ric.te

Ya q.e sean Mar chado en trad sin cui

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

viene callar con viene con viene callar con

Se es conden detras deuna tapia a ruinada

viene callar.

Parola

Rigal) No halle mas q.e una Camisa y esa echa un puro pingajo
yo me siento a remendarla pues no ay otro medio
Cam.s vamos, q.e la chanada esta buena no es bueno q.e no encontrado
tan siquiera un plato limpiado pero vamos a fregarlos.
q.e haces tu? (Rigal) yo remendar
y tu? (Cam.s) fregar los cacharros.

All.o Poco.

Cam.s fregando y las Mug.s acechando

Rig.l cosiendo

fe

Ayuntamiento de Madrid

los 2.

el mis mo dia — de

p

nobio tubeuna di chaenmi casa tubeu-

ca — — sa

na di chaen mi ca — — sa mi Mu

fe

Ayuntamiento de Madrid

un Primo yu

ger me trajo en dote un

Mug.s

na. (Rigal) Caramba q.e me è pasado este dedo. Ai que

Cam.s y yo me e abrasado el alma.

P

risa — ay que risa que risa me da

ay que bueno — ay que bueno q.e bueno que

Ayuntamiento de Madrid

(riendo)

ba ja ja ja ja ja ja

Cam.s y Rig.z ay que rabia ay que rabia que rabia me

ja ja ja ja ja ja

da ay que malo ay q.e malo que malo que

ba — ay que malo q.e malo queba

Parola

Cur.o) pues no es bueno q.e mi Muger me a desado
la ropa echa una rodilla Vaya por Dios.
Pepe - q.e muchacho, con nada puedo acallarte
tu querrás papilla? vamos tomala
Cur.o ay q.e el Sacristan se metio a Niñero.
Cam.o el quadro delos quatro es estupendo
Pepe - Sobre q.e no puedo artarlo

Ayuntamiento de Madrid

All.o

Cus.o

ten

la Muger q.

tube fue tan apli cada que todos los dias las

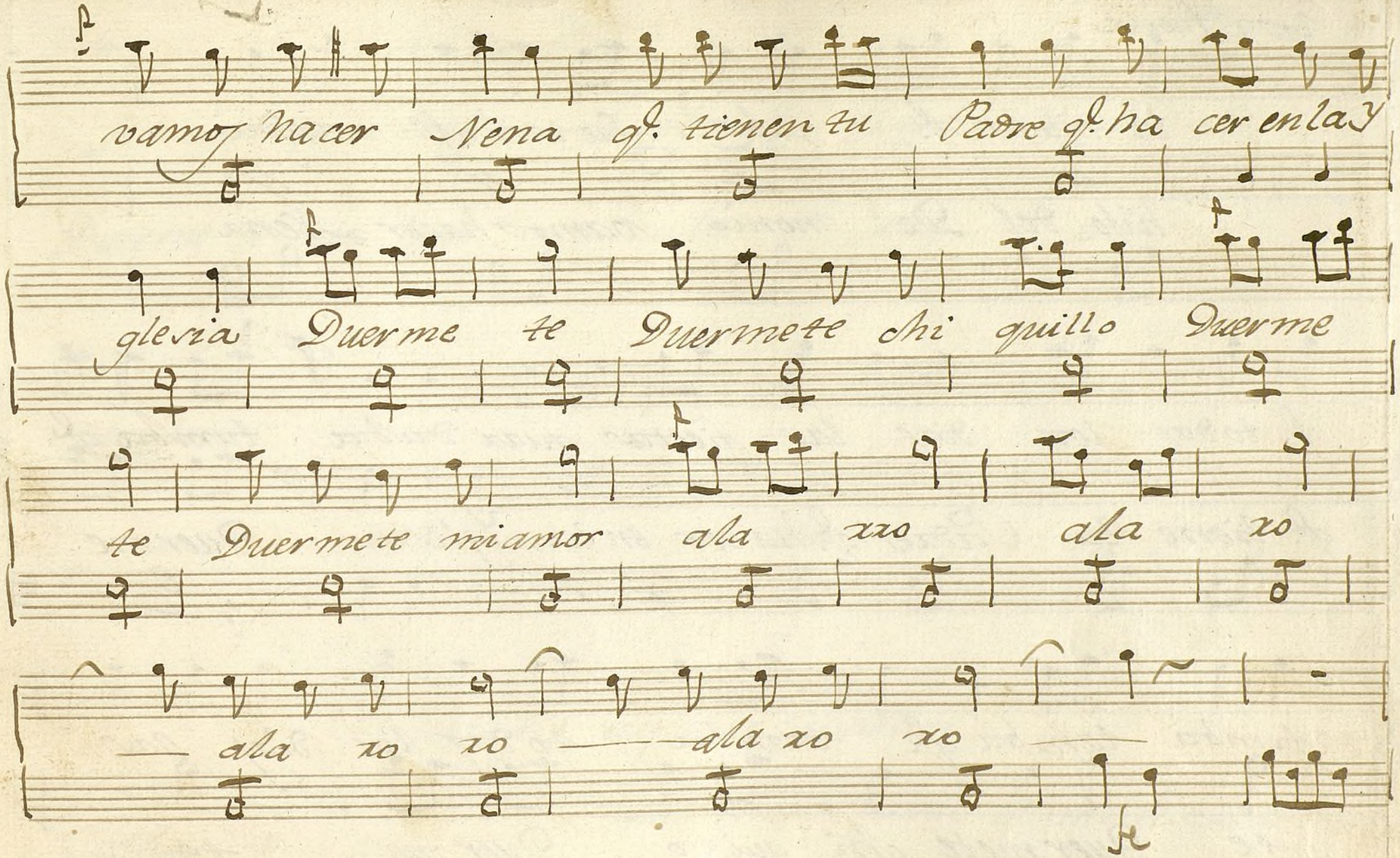
fiestas guar daba tumba que tumba tam bie que

tam ba todos los dias las fiestas guar daba

Pepe

hijo del De mo nio

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

los 2 fuente

la muger q. tube fue tan apli cada

hijo del De monio vamos hacer Nena

q. todos los dias las fiestas guardaba tumba q.

q. tiene tu Padre q. hacer en la Yglesia Duerme

tumba tamba q. tamba todos los dias las

te Duermete Chiquito Duerme te

Ayuntamiento de Madrid

fies tas guar daba tumba q.l tumba tamba q.l

Duer me te mia mor ala xro ala

tamba

xo — ala xo — ala xo —

(Cus.º) ay mis riñones
Pepe. ay Jesus
Como me a puesto el muchacho.

Parola

Ayuntamiento de Madrid

All.º Poco.

Mug.ᵉ

ay que risa — ay que

risa que risa meda ay que bueno

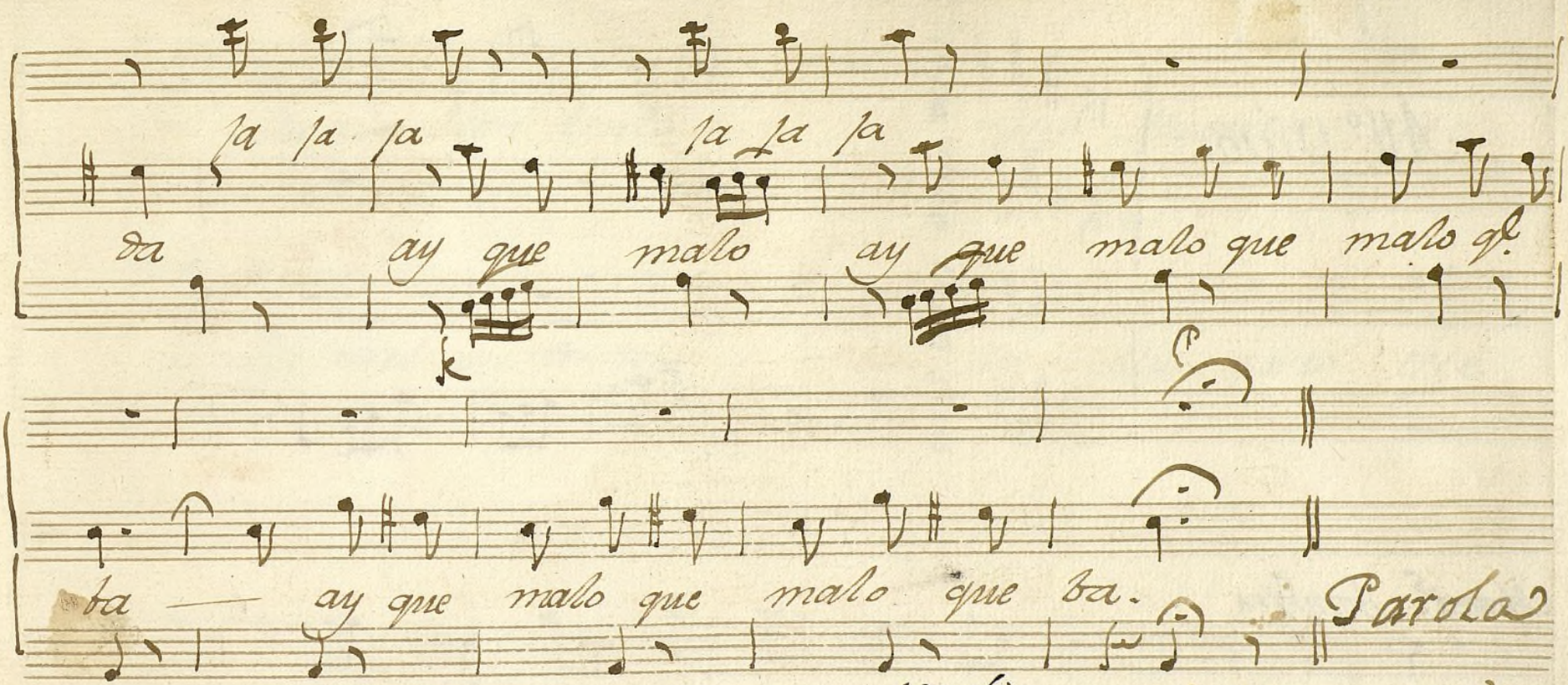
riendo

— ay que bueno que bueno queba ja ja

ja ja ja ja

cam.ᵉ y Rig.ˡ, ay q.ᵉ rabia ay que rabia que rabia me

Ayuntamiento de Madrid



(Cam.)
Ber.) Reniego dela Sarten ... Sacristan mira el Hidalgo
Pepe.) q.e Demonio (Ber.) si dexòs
q.e tambien vosotros quatro ...
Cam.) pero q.e aÿ? (Ber.) q.e la tortilla
como tu ves sea pegado
en q.e - està echa un Carbon - (Ber.) lo peor es
q.e por poco me abraso -

Ayuntamiento de Madrid

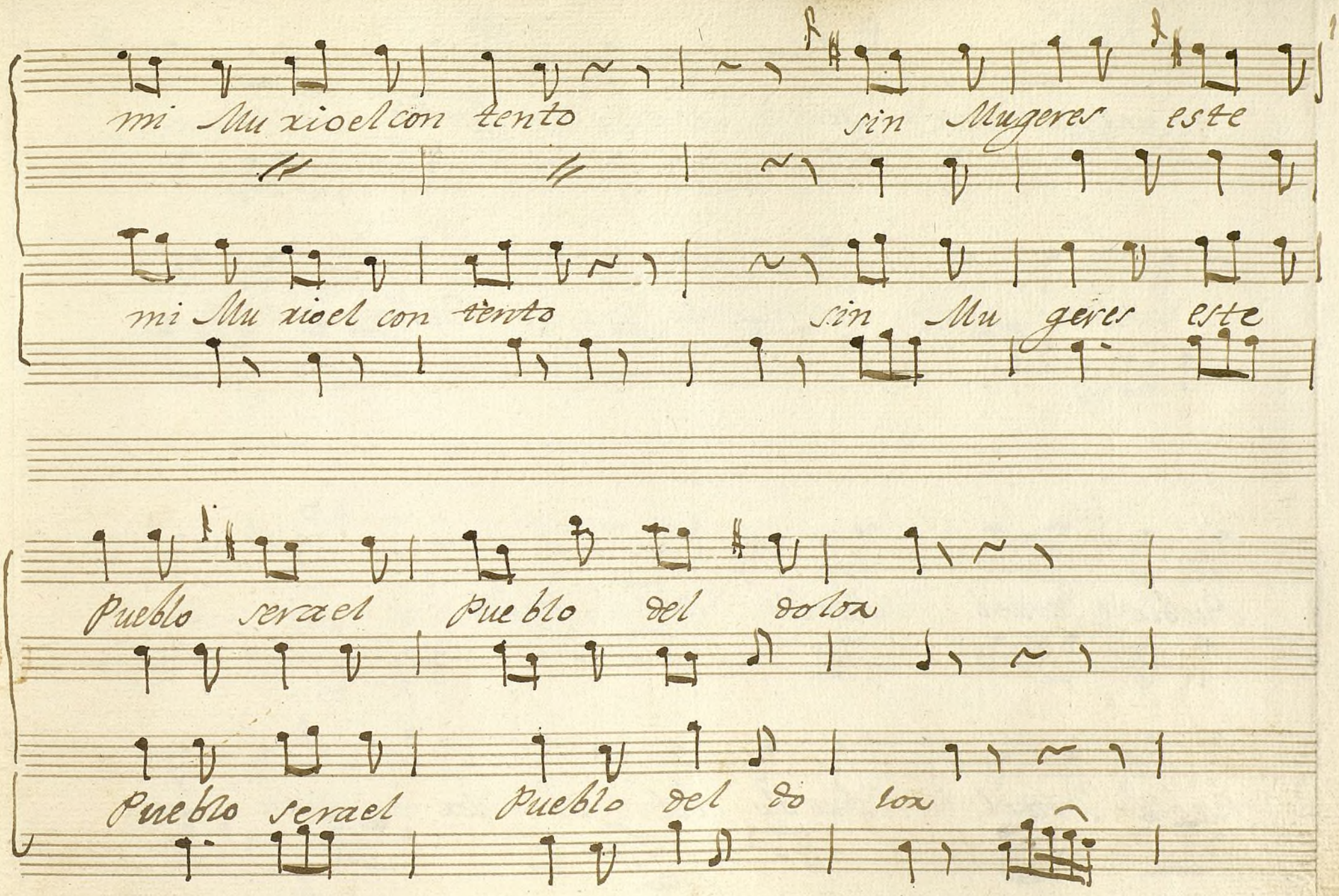
All.° Vivo.

Hombres

Po bre citos quetor mento Para

Po bre citos quetor mento Para

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

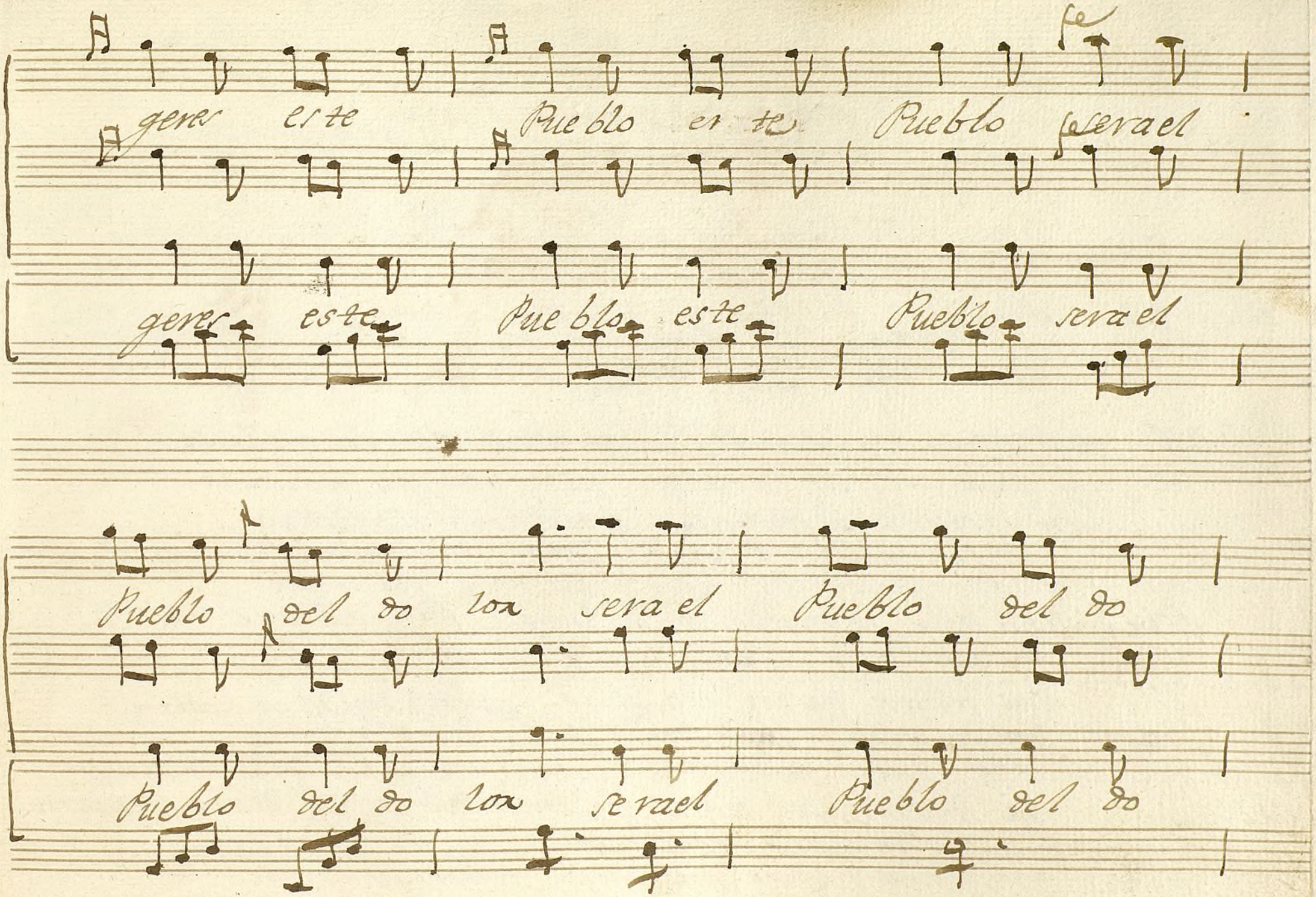
sin mu ger es te Pueblo es te

sin mu geres es te Pueblo este

Pueblo serael Pueblo del do lor sin Mu

Pueblo serael Pueblo del do lor sin Mu

Ayuntamiento de Madrid

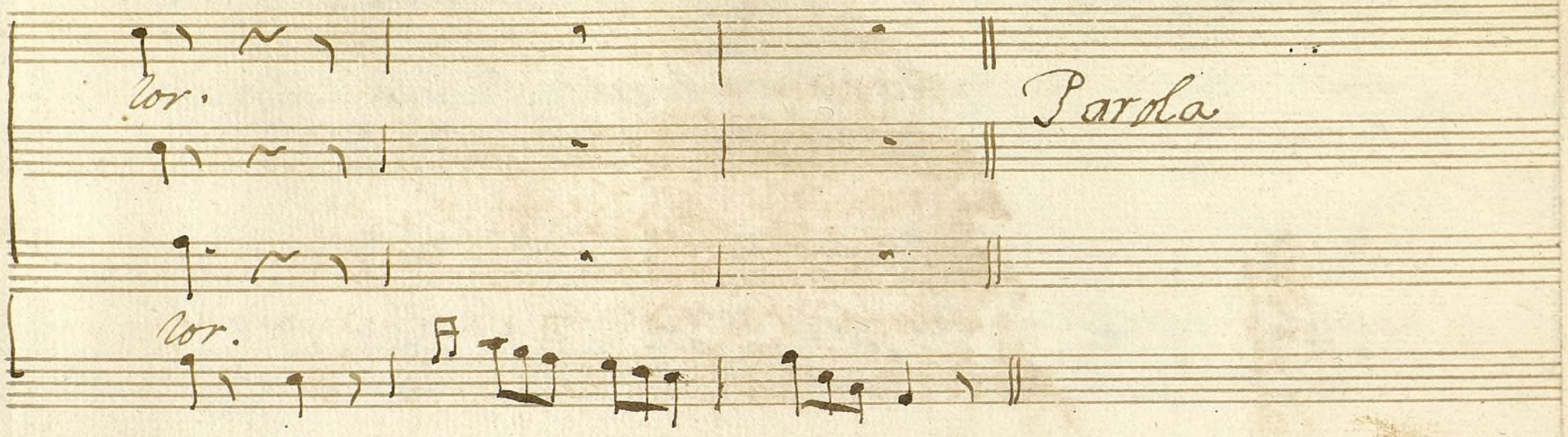


Ayuntamiento de Madrid

lor.

Parola

lor.



sale el escribano

Eso me gusta la gente debe estar siempre aplicada
y como osba? sin mugeres habra vna paz octaviana
en vosotros q.e contentos estareis, oh! si enlacara
se conoze quedecis? (Cam.s) mal dita sea la casta
delos pucheros (Eus.o) rreniego dela rropa
Pepe, sino calla le estrello contra la tapia (Ber.) no mas Cozina
Rig.o no mas coser (Escri.o) que pen saban
q.e se podiam pasar sin Mug.s (unos) donde se hallan
(otros) donde estan (Escri.o) donde ande estar?
todas biem acomodadas la tuya sir viendo aun Cura
la de este sea puesto a Ama del Niño deum Capitan
la de este otro esta enla Casa de un señor solo
Eus.o) y la mia? (Escr.o) es menes terpregonarla
tenia tantas guaridas q.e es imposible encontrarla.

Ayuntamiento de Madrid

Cam.s y Ber.

Las Mugeres des di chadas yaem pe

Rigal

And.te

em.o y Pepe.

Las Mugeres des di chadas yaem pe

za — mos a llo rar allo rar — — —

za — mos a llorar allo rar allorar —

Ayuntamiento de Madrid

las 2.

Sin Mugeres los tai mados ya no

All.o

pueden mas pasar mar pasiar

cur.o y Pepe vamos

Ayuntamiento de Madrid

ombs

vamos vamos abus caxlas

vamos abus caxlas

vamos vamos axxo

salen Mugs

vamos vamos a ro garlas

Yamos tiempo

garlas

a ro garlas

Ayuntamiento de Madrid

las 2

Cam.s y Bert. se arrodillan

de ro gar ya no es tiempo de rrogar Confe sando mi de

Rig.l y Pepe se arrodillan

Cam.s Ber.

lito

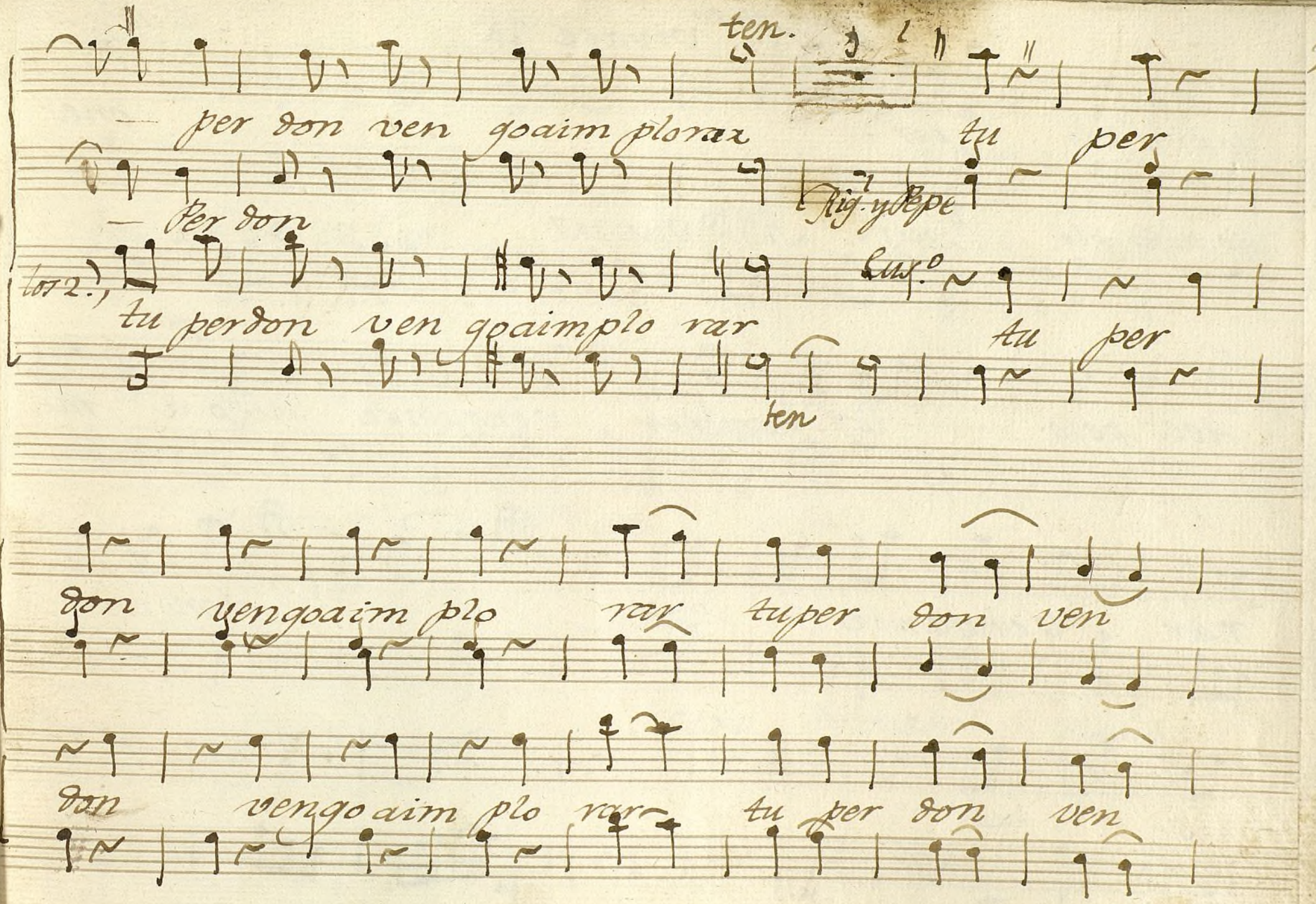
Rig.l

tu per don tu

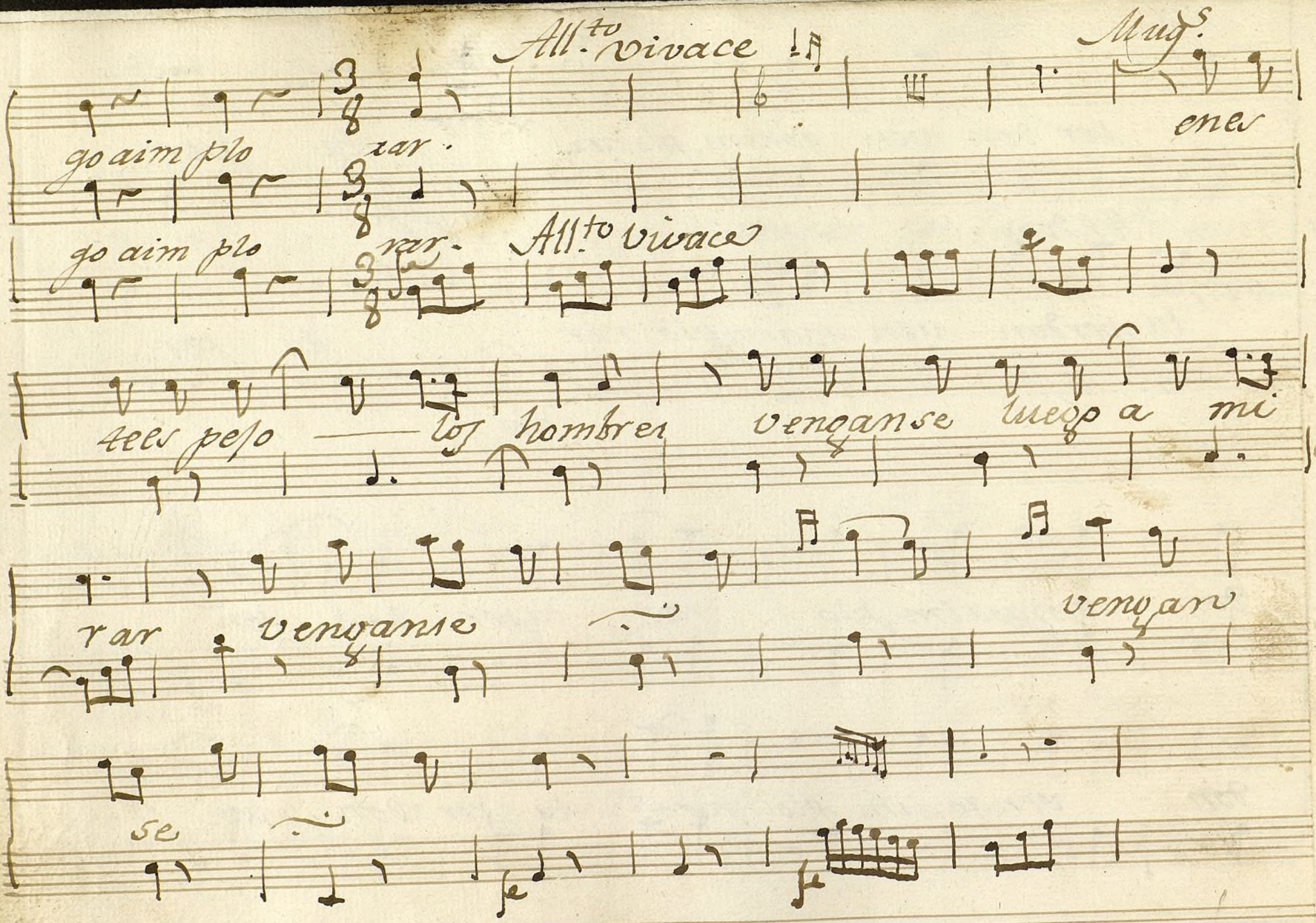
Cus.o

confe sando mi de lito

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Homb.s

del poder de las Mugeres q.n se puede li

vertar q.n se

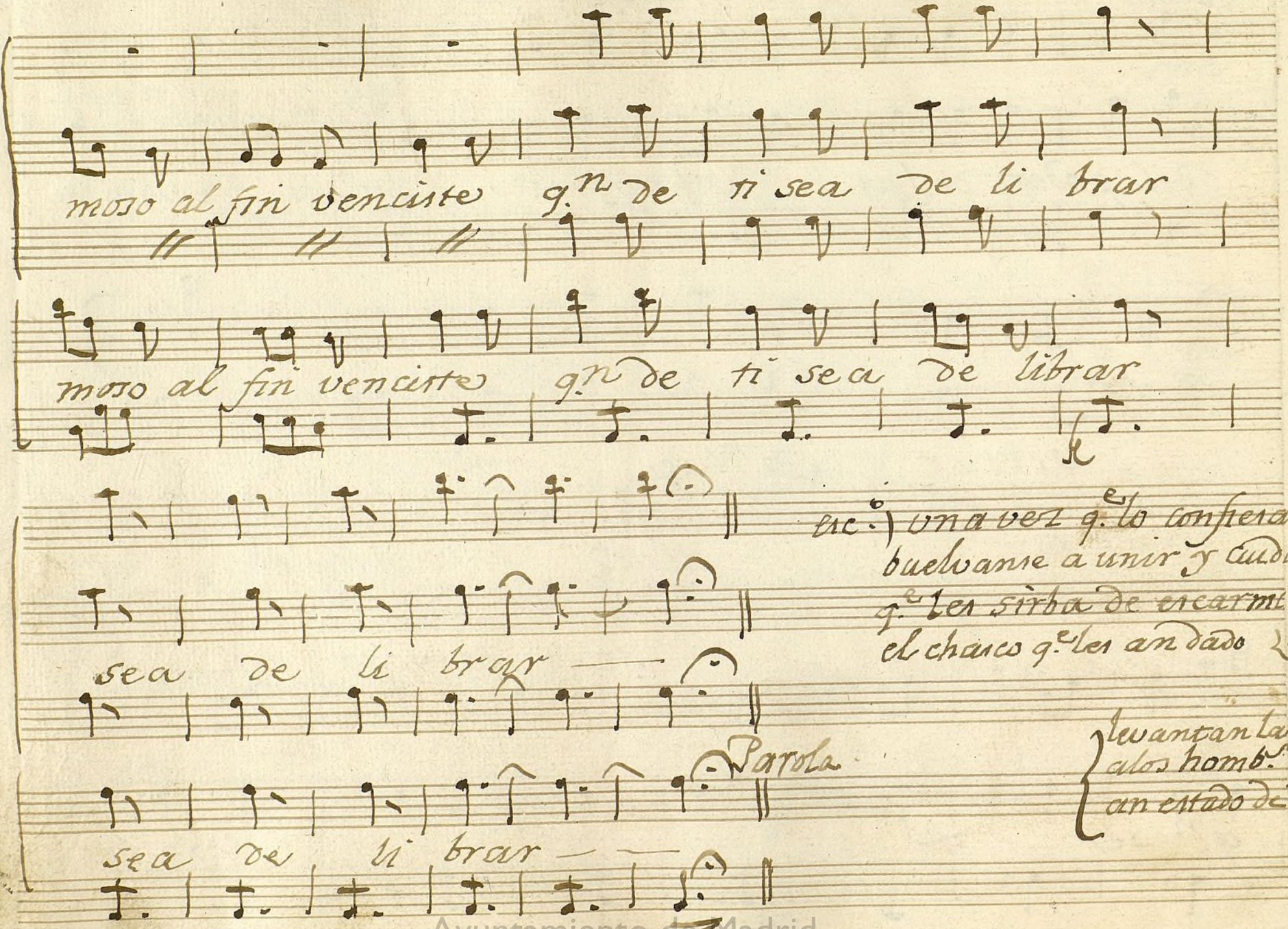
Mug.s

sexo ermoso Homb.s

q.n se

sexo er-

Ayuntamiento de Madrid



moso al fin venciste q.n de ti sea de li brar

moso al fin venciste q.n de ti sea de librar

sea de li brar —

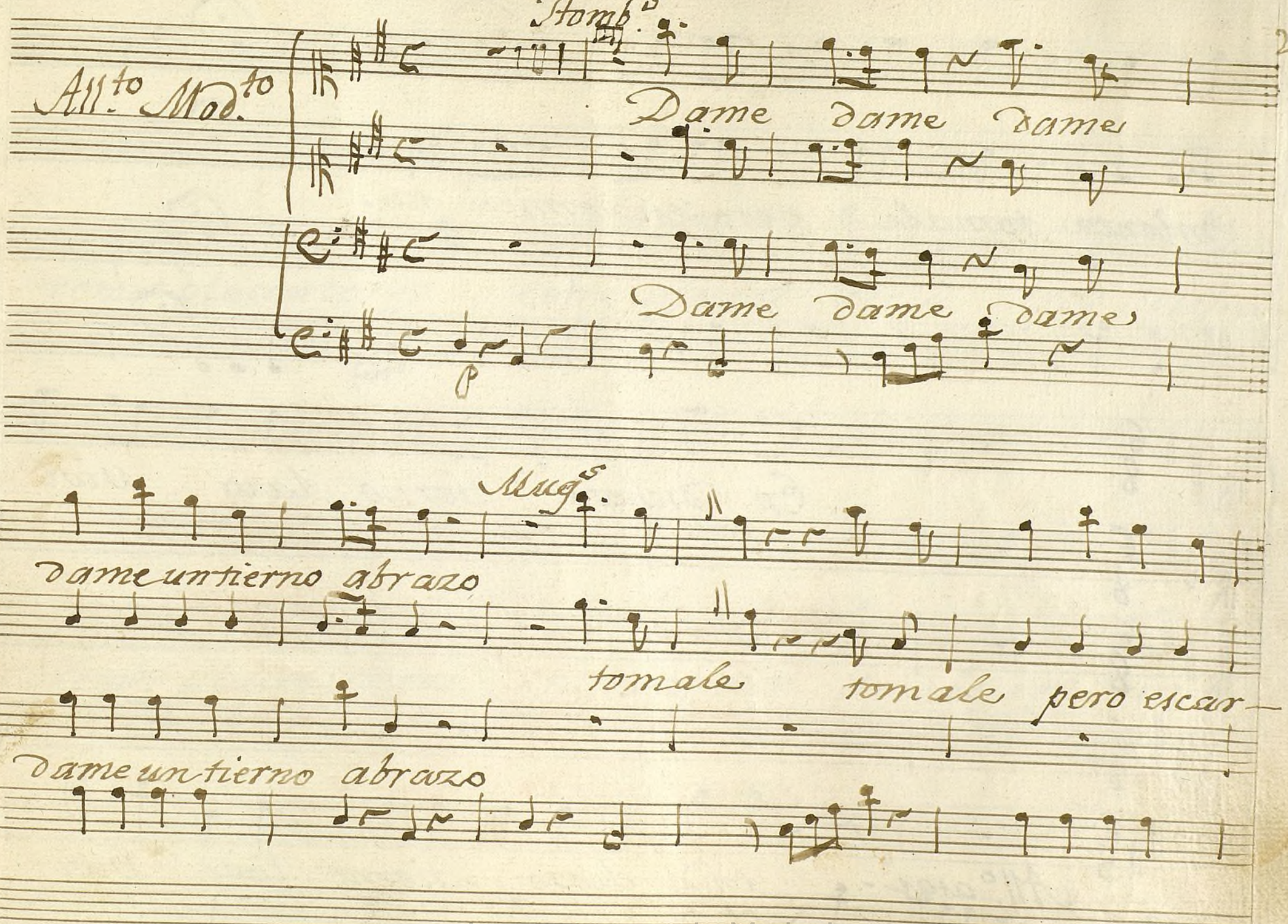
sea de li brar — —

Parola

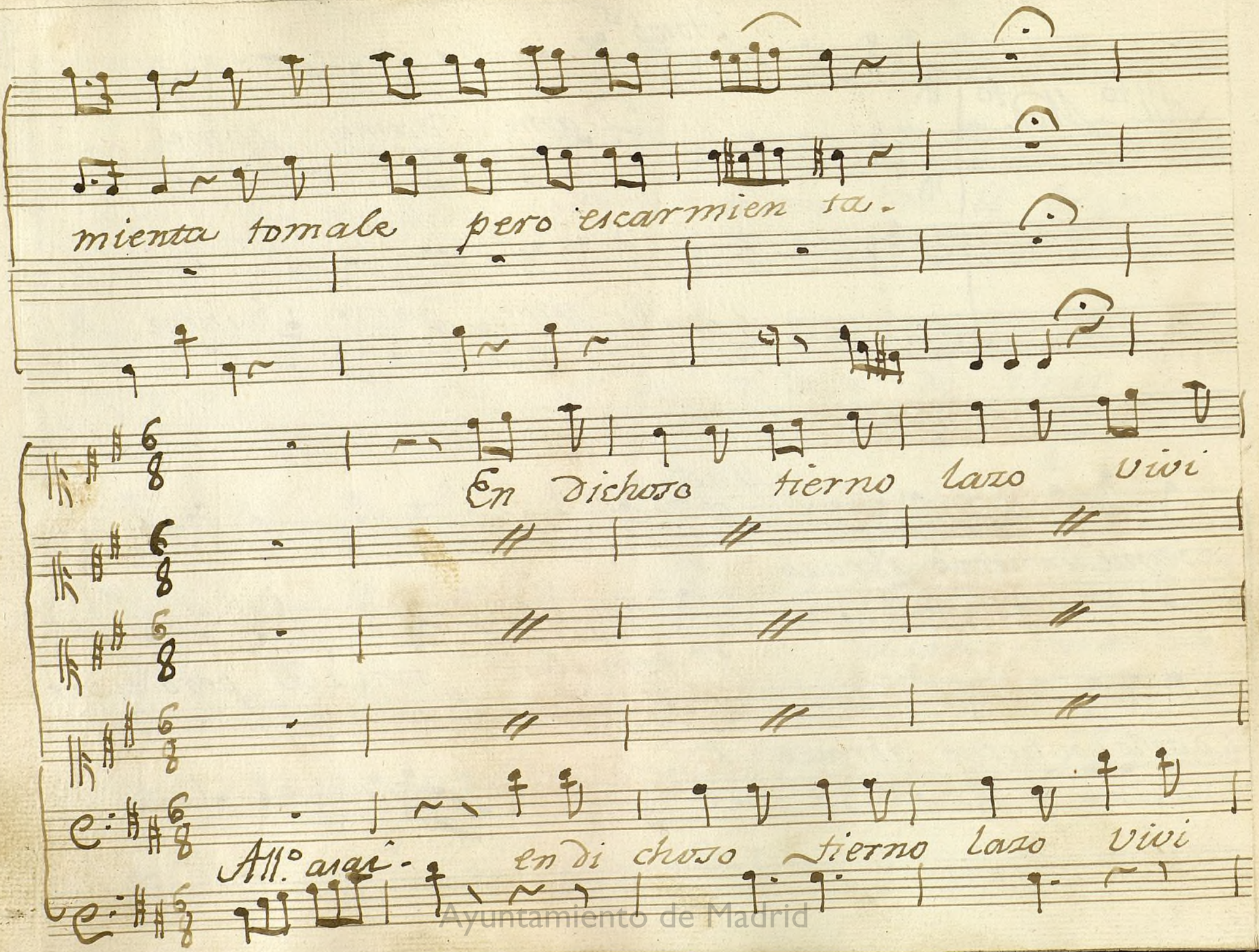
esc.o) una vez q.e lo confiesan
buelvanse a unir y cuidad
q.e les sirba de escarmien
el chasco q.e les an dado

levantan las
alos homb.s q.e
an estado de ro

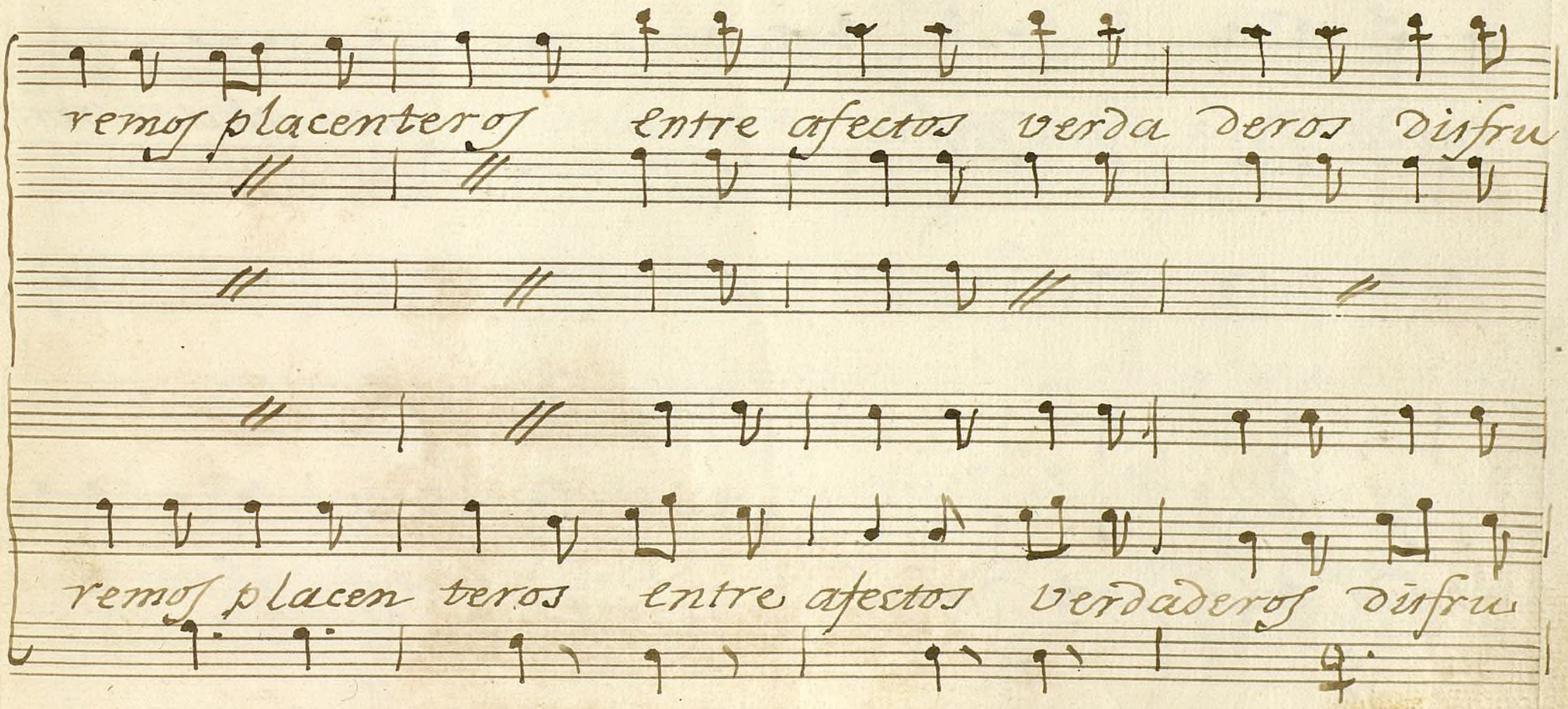
Ayuntamiento de Madrid



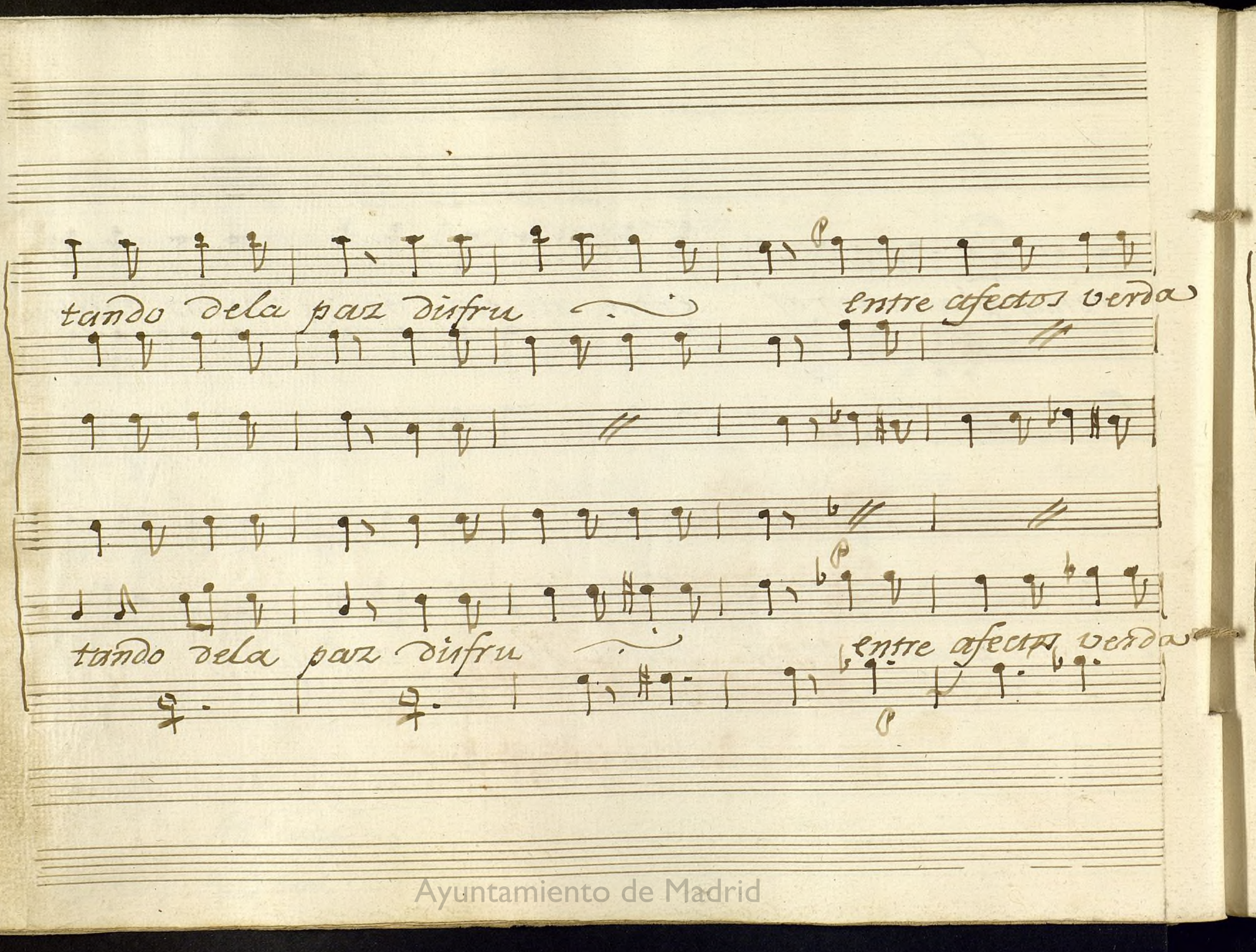
Ayuntamiento de Madrid



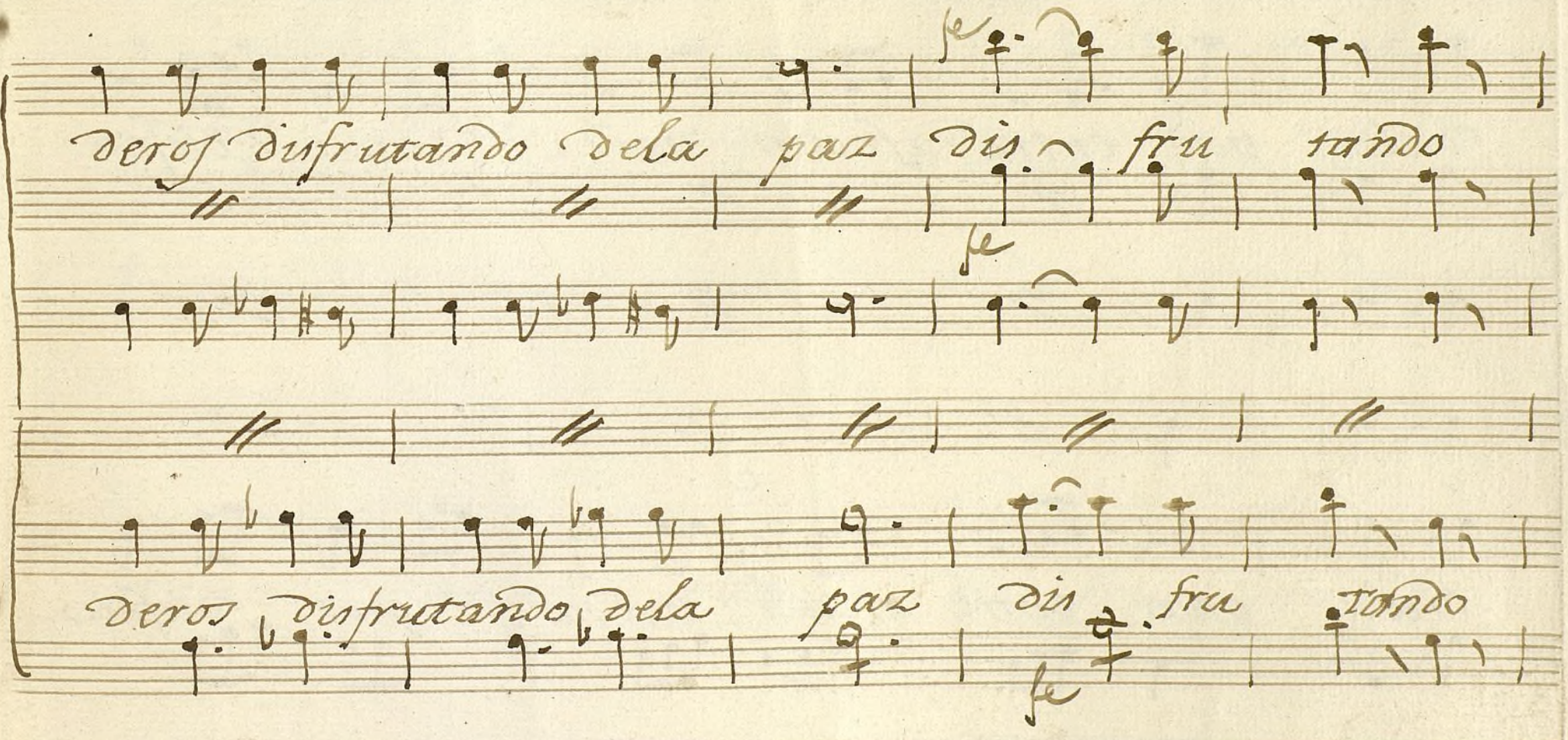
Ayuntamiento de Madrid



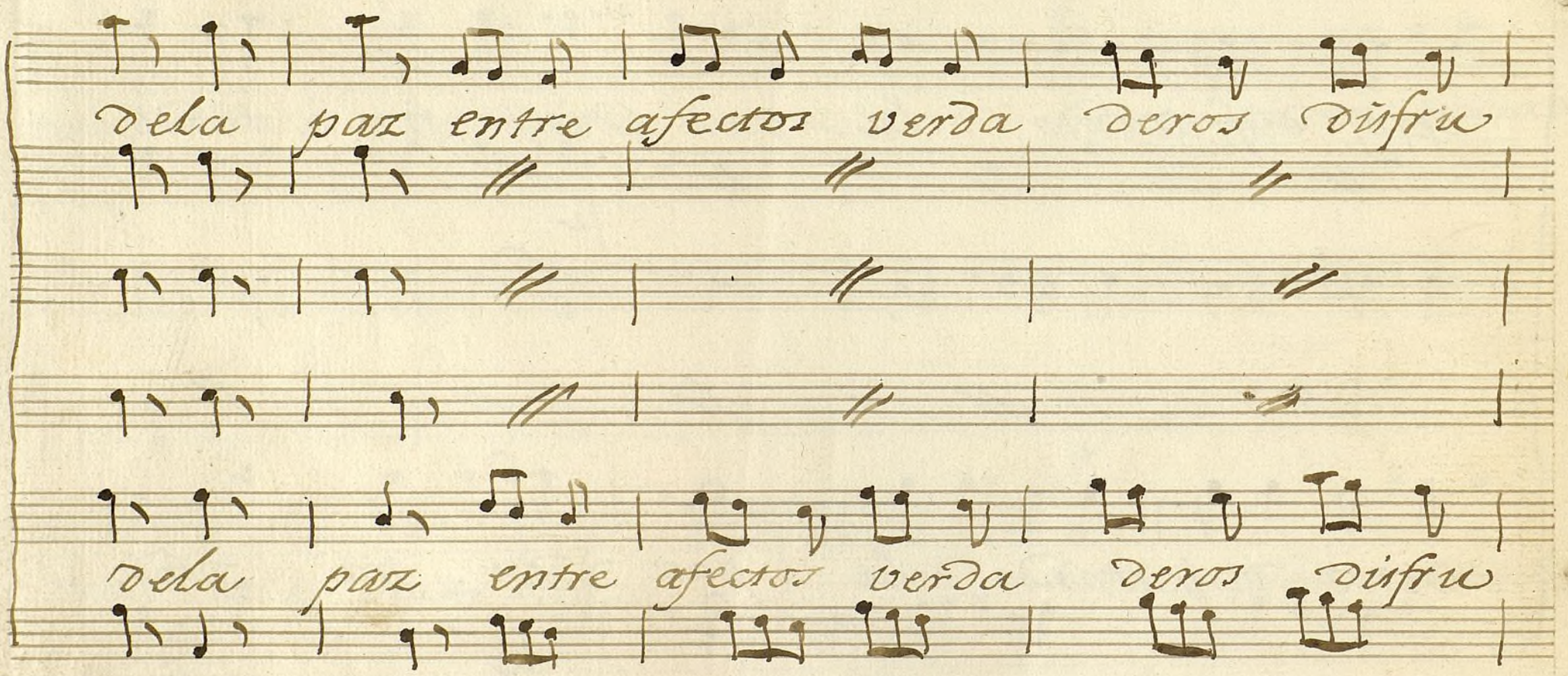
Ayuntamiento de Madrid



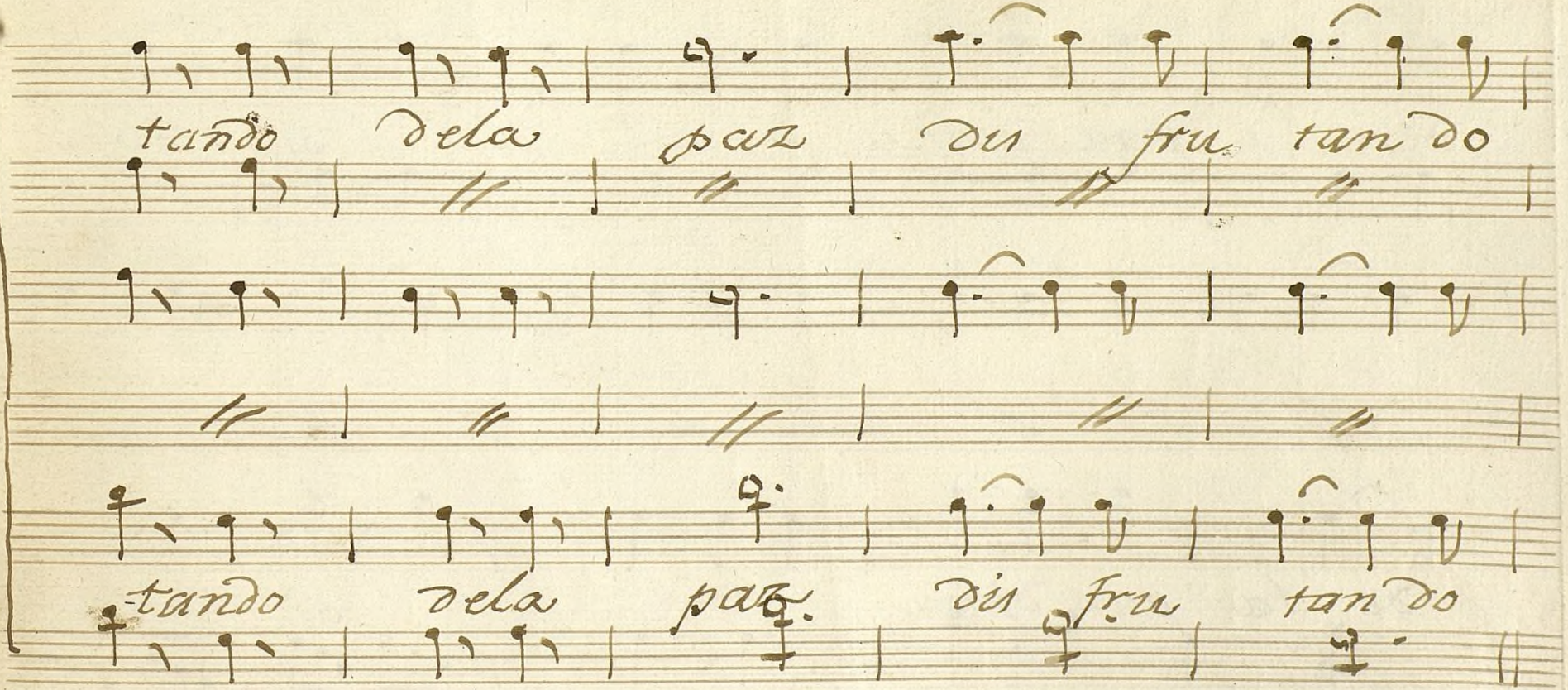
Ayuntamiento de Madrid



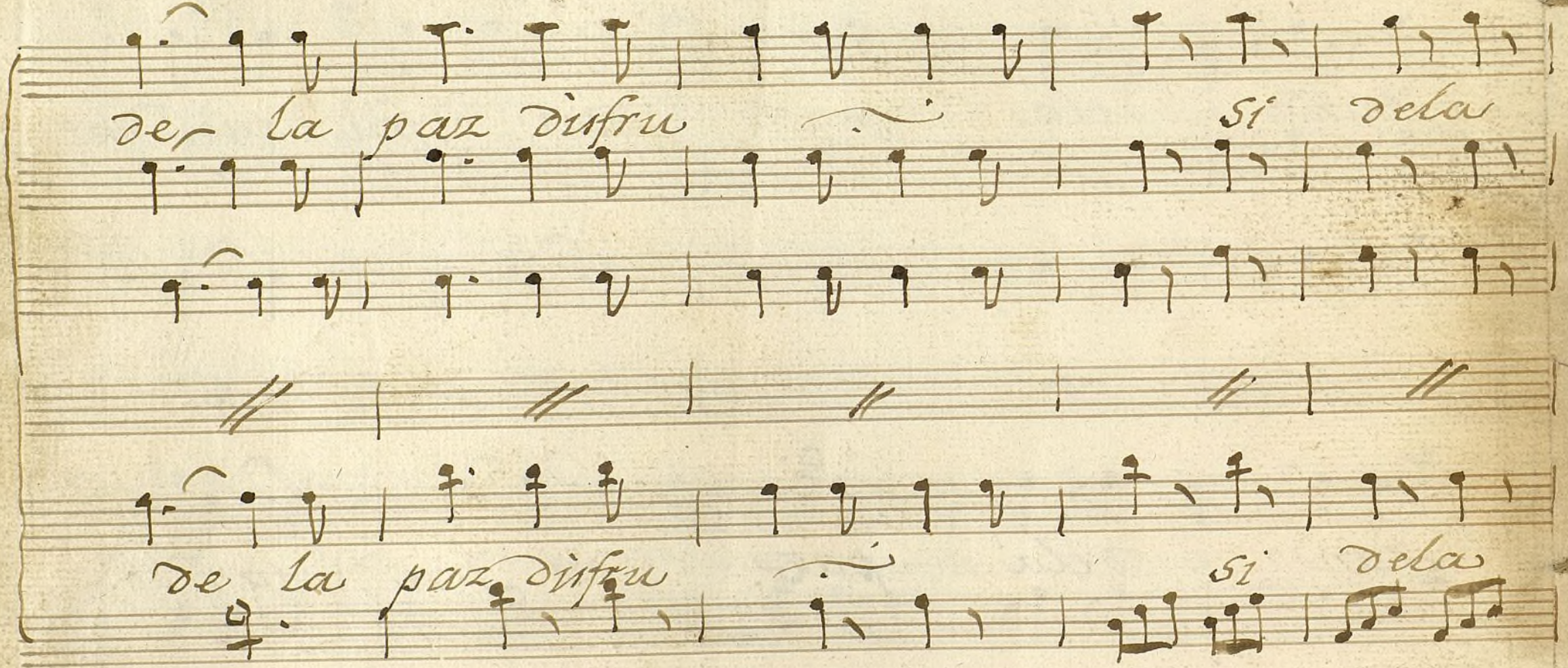
Ayuntamiento de Madrid



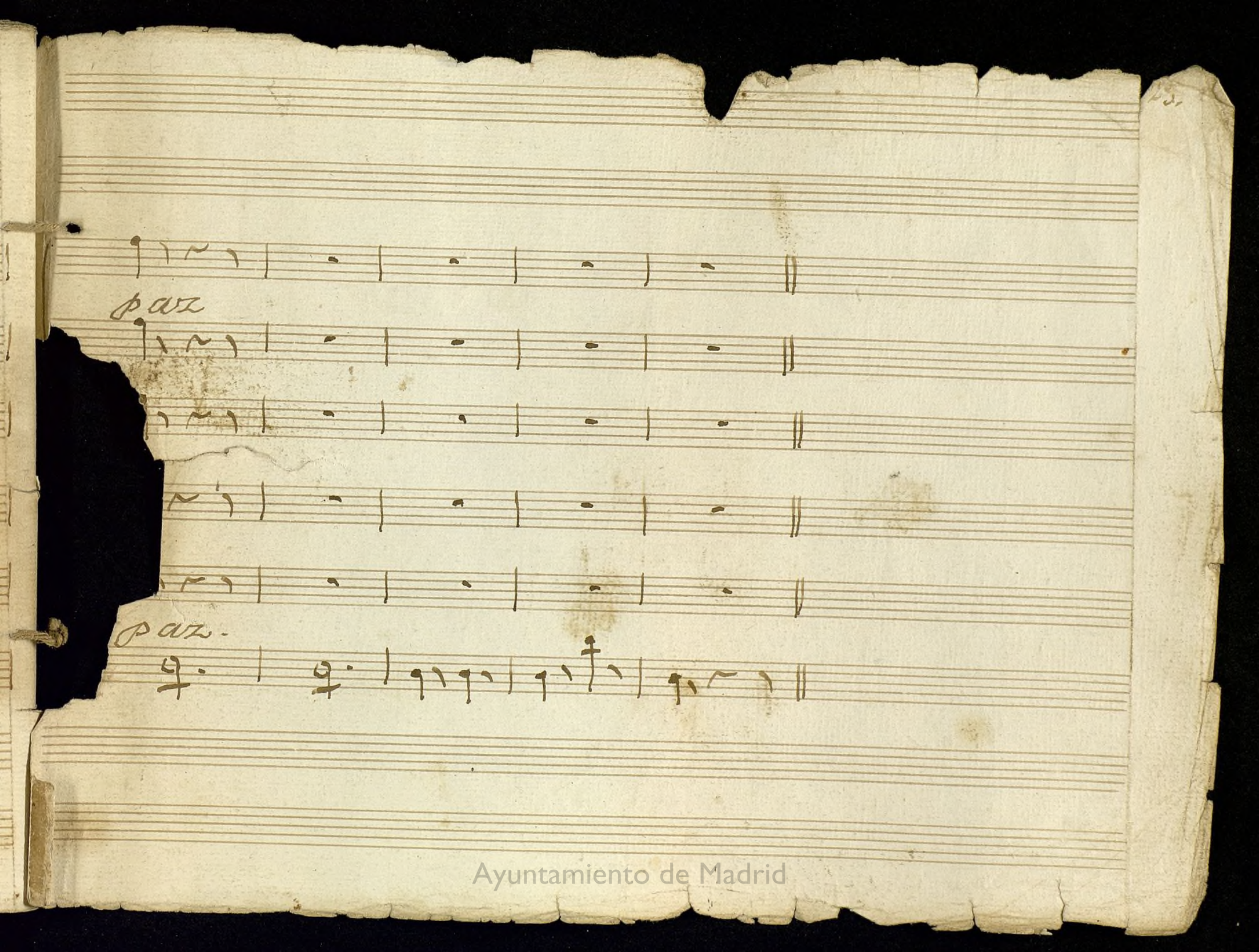
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

1200055222

Mus 69-12

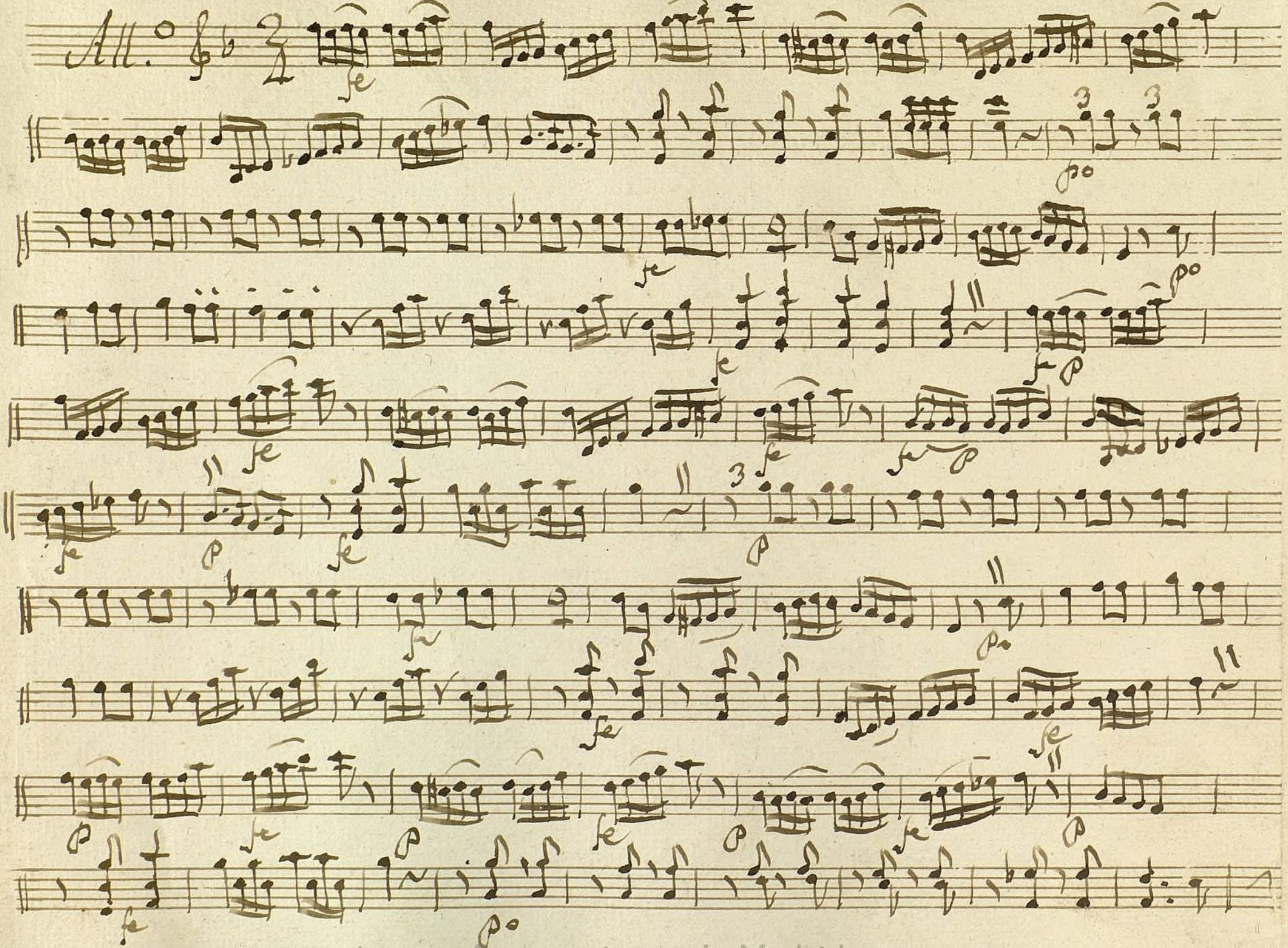
4

Violin 1.°

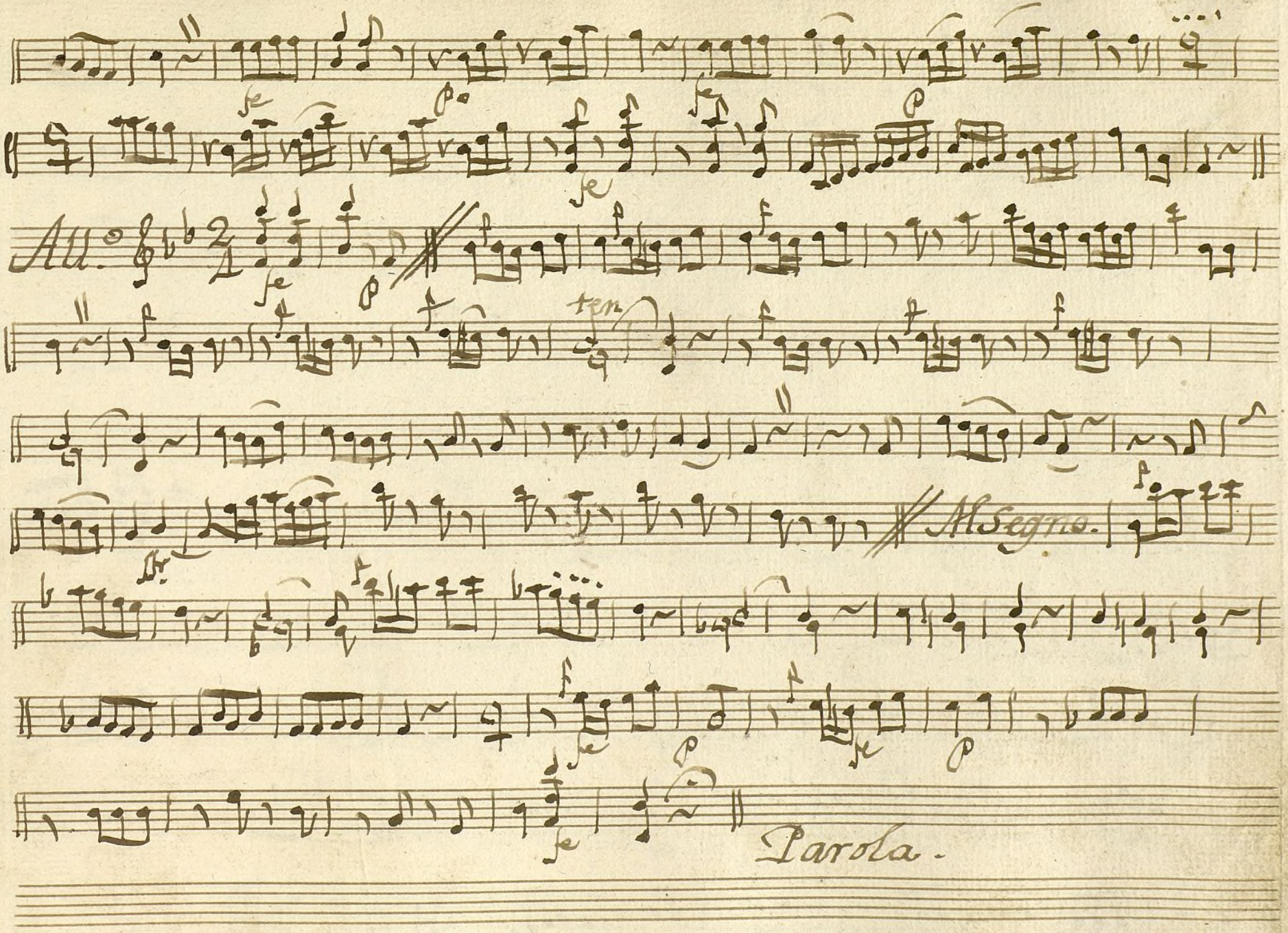
Pieza de Musica

el triunfo delas Musas

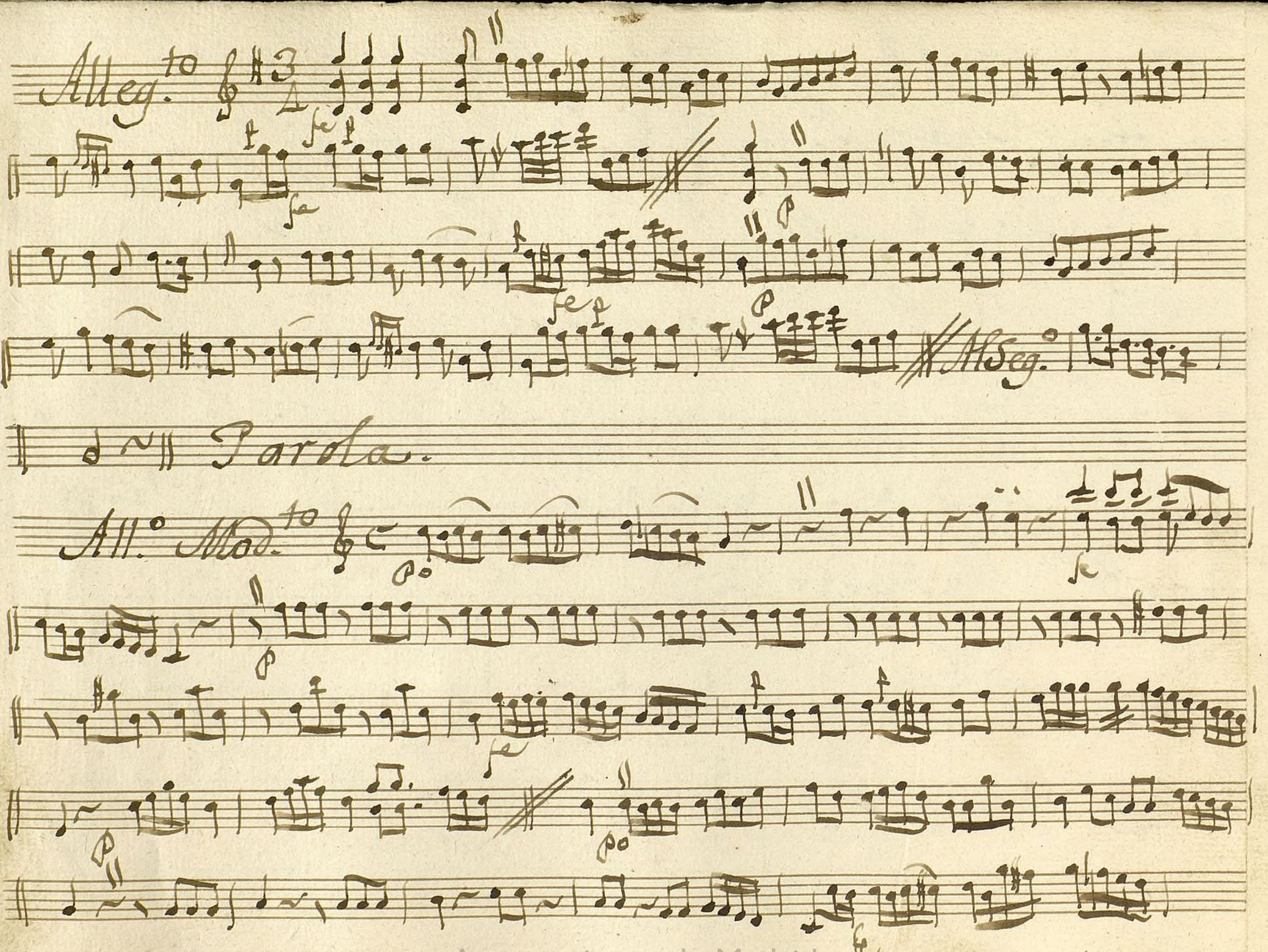
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

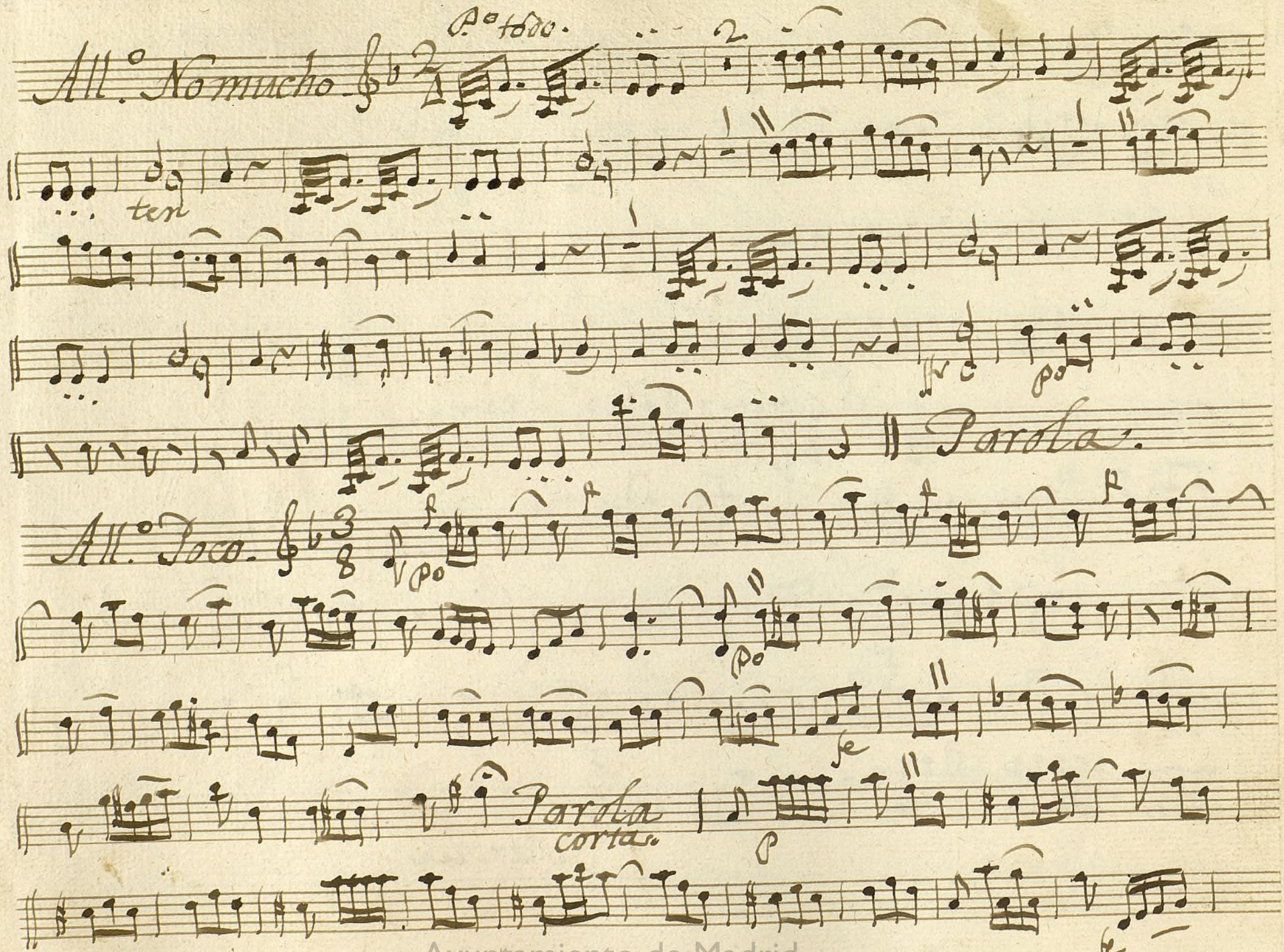
Al Segno.

Parola.

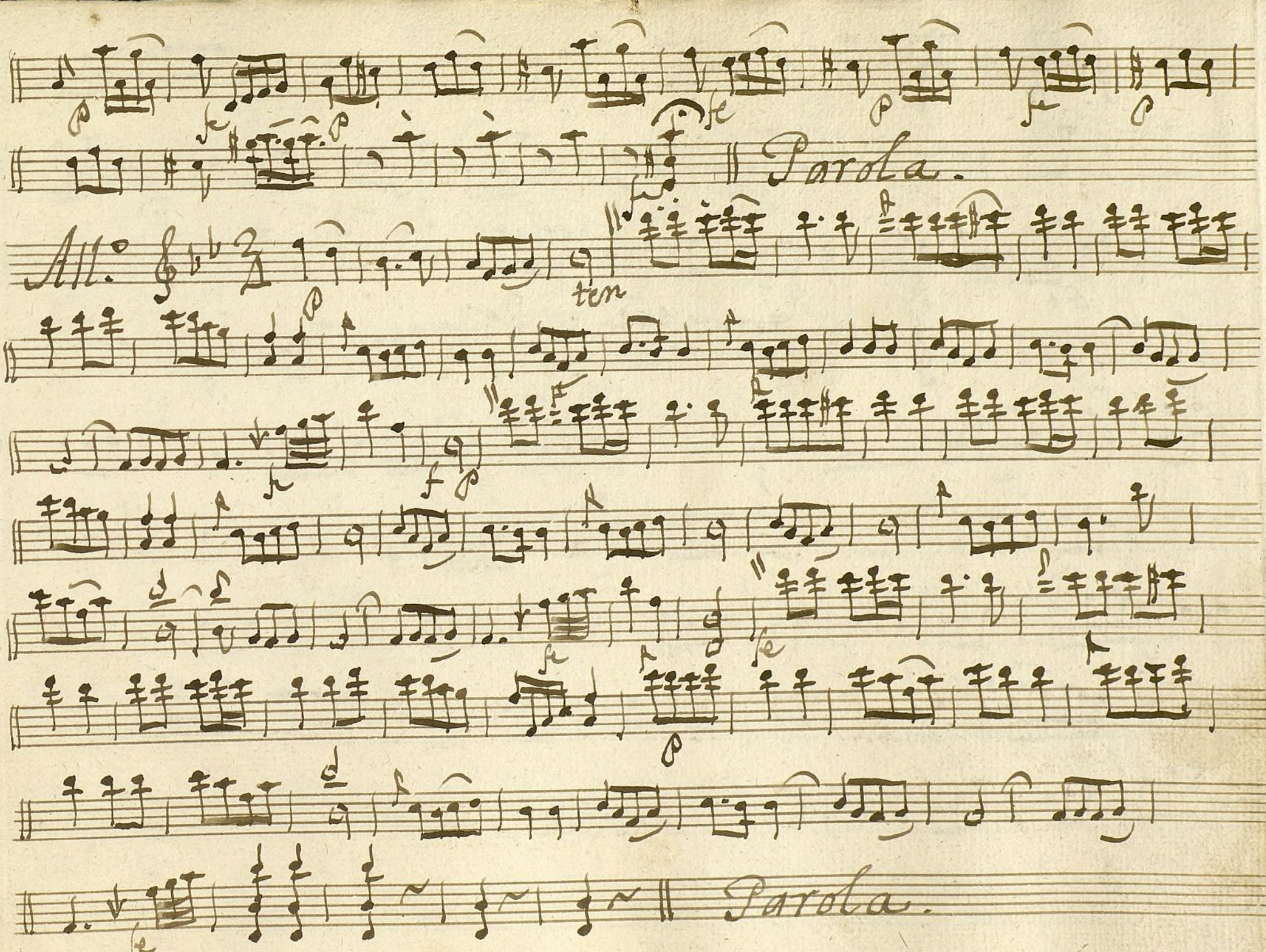
All.to Vivace.

Parola.

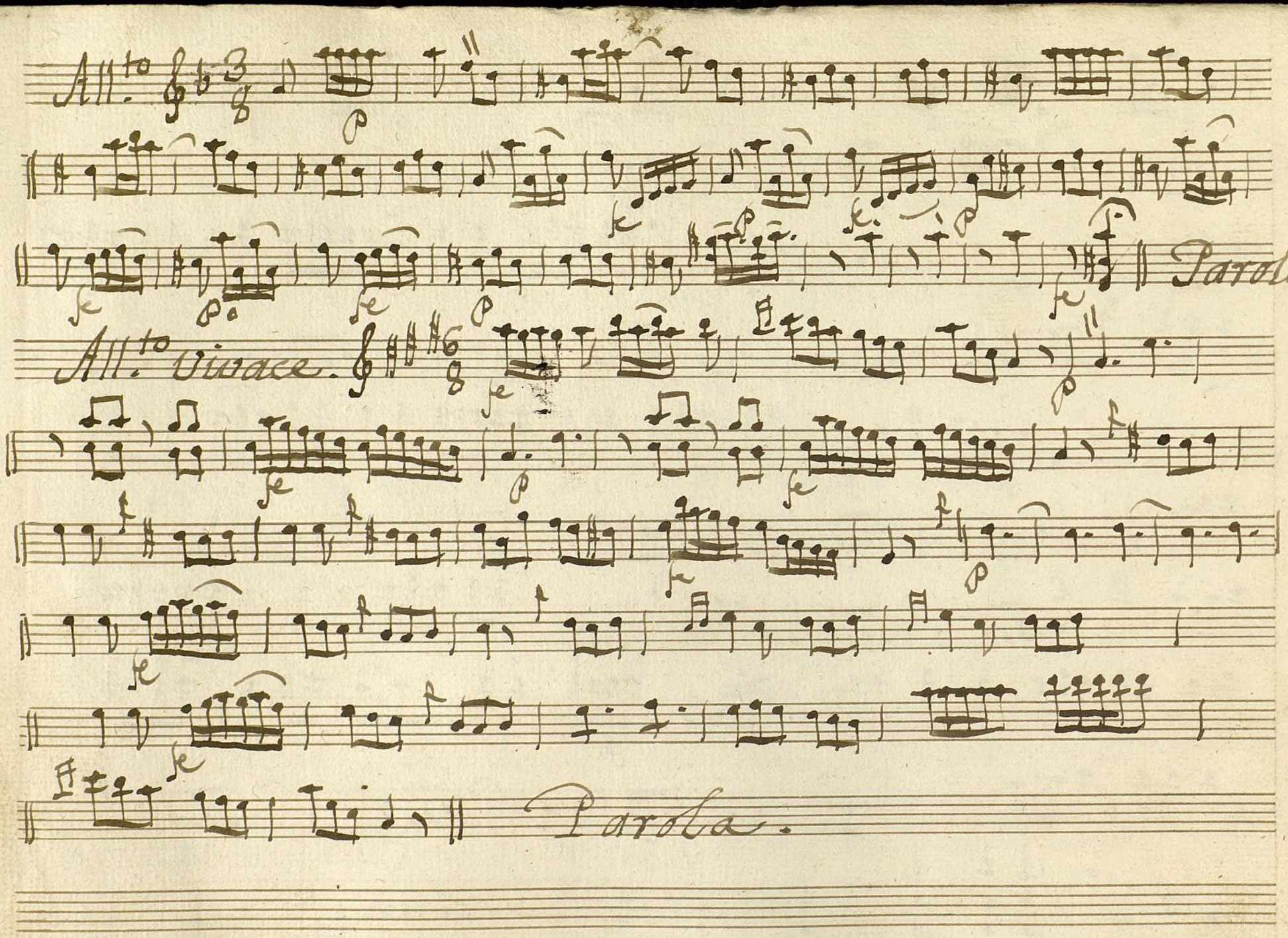
Ayuntamiento de Madrid



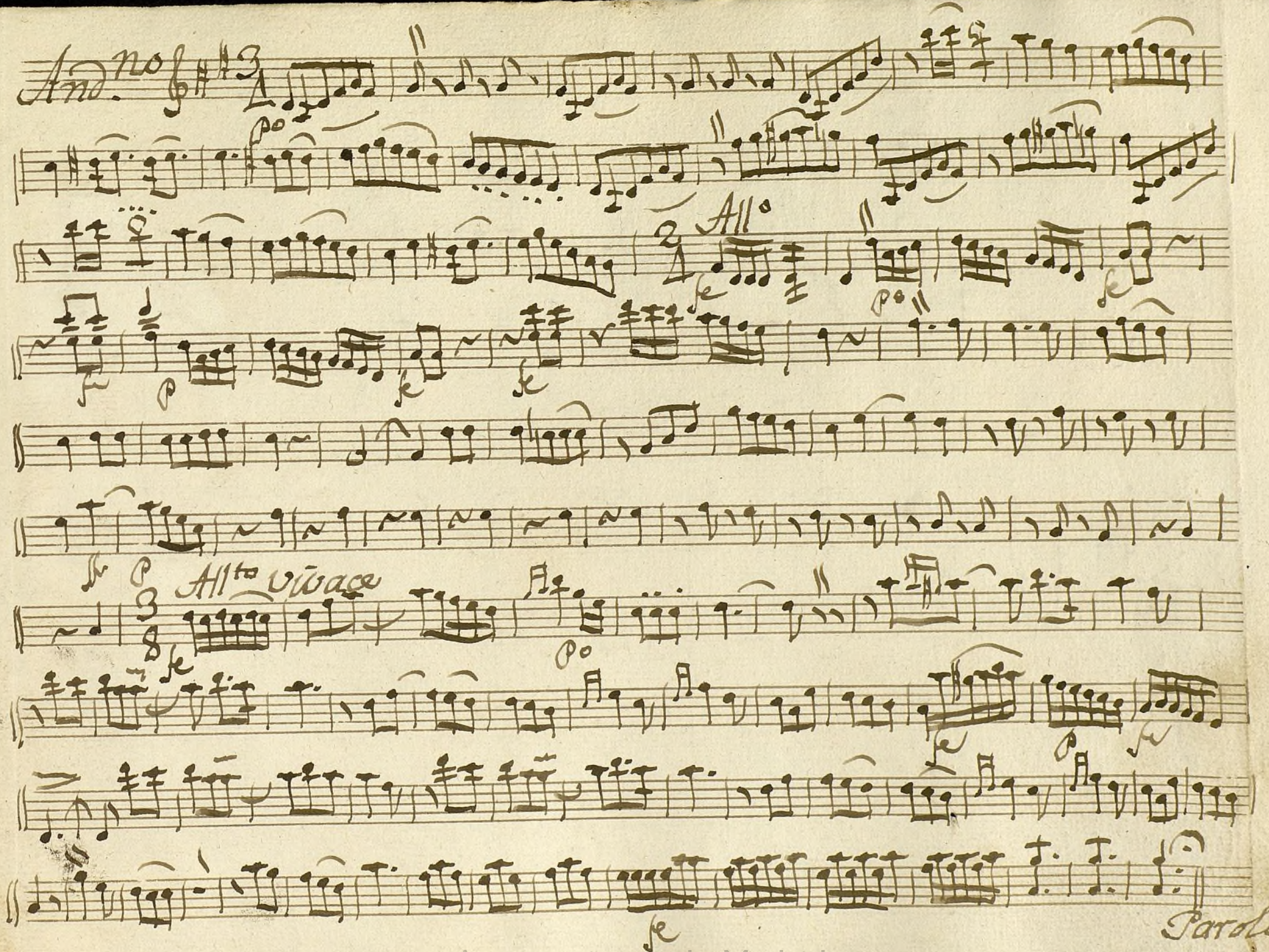
Ayuntamiento de Madrid



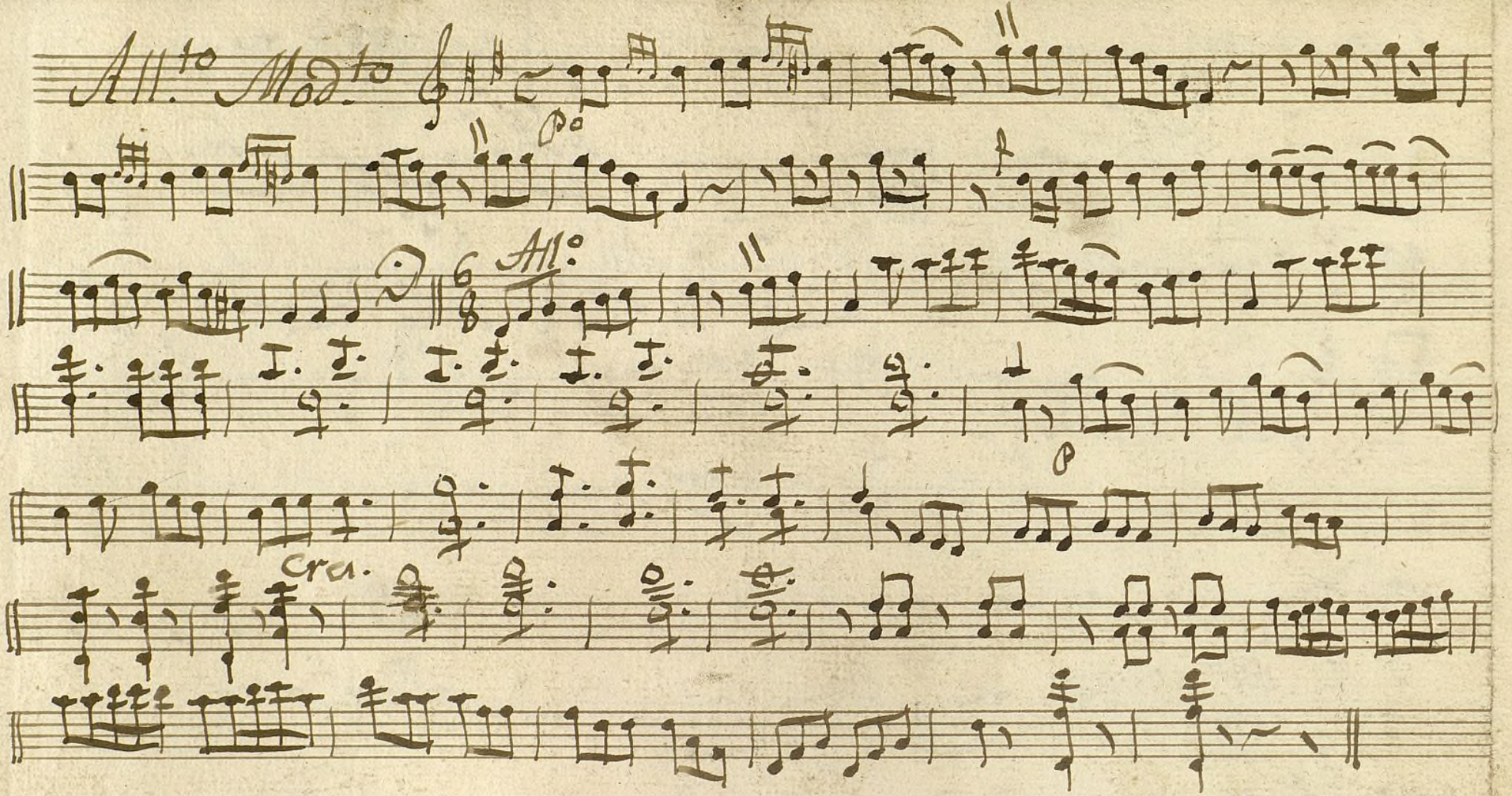
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

1200055222

MUS 69-12

+

Violin 1.º

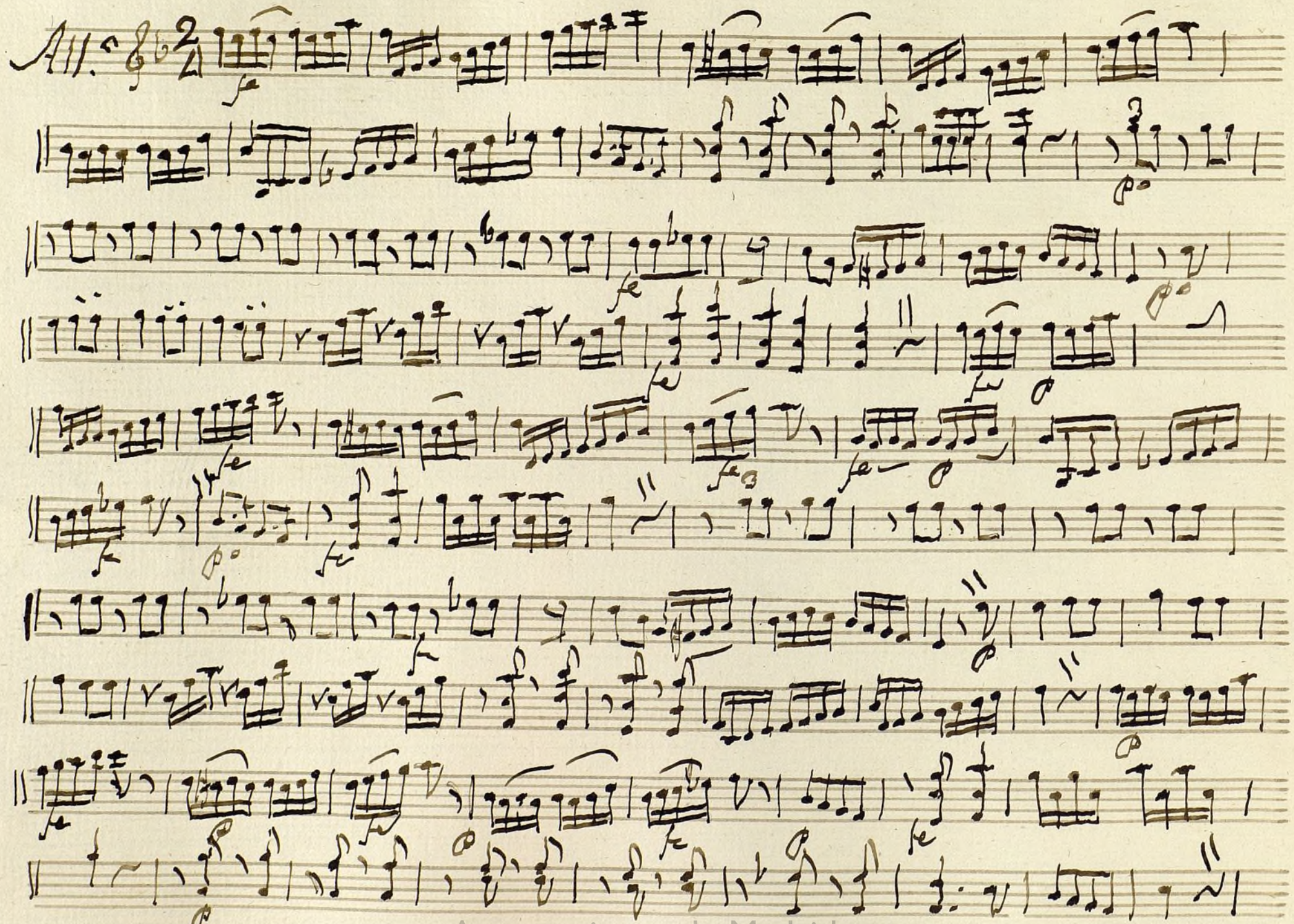
Pieza de Musica

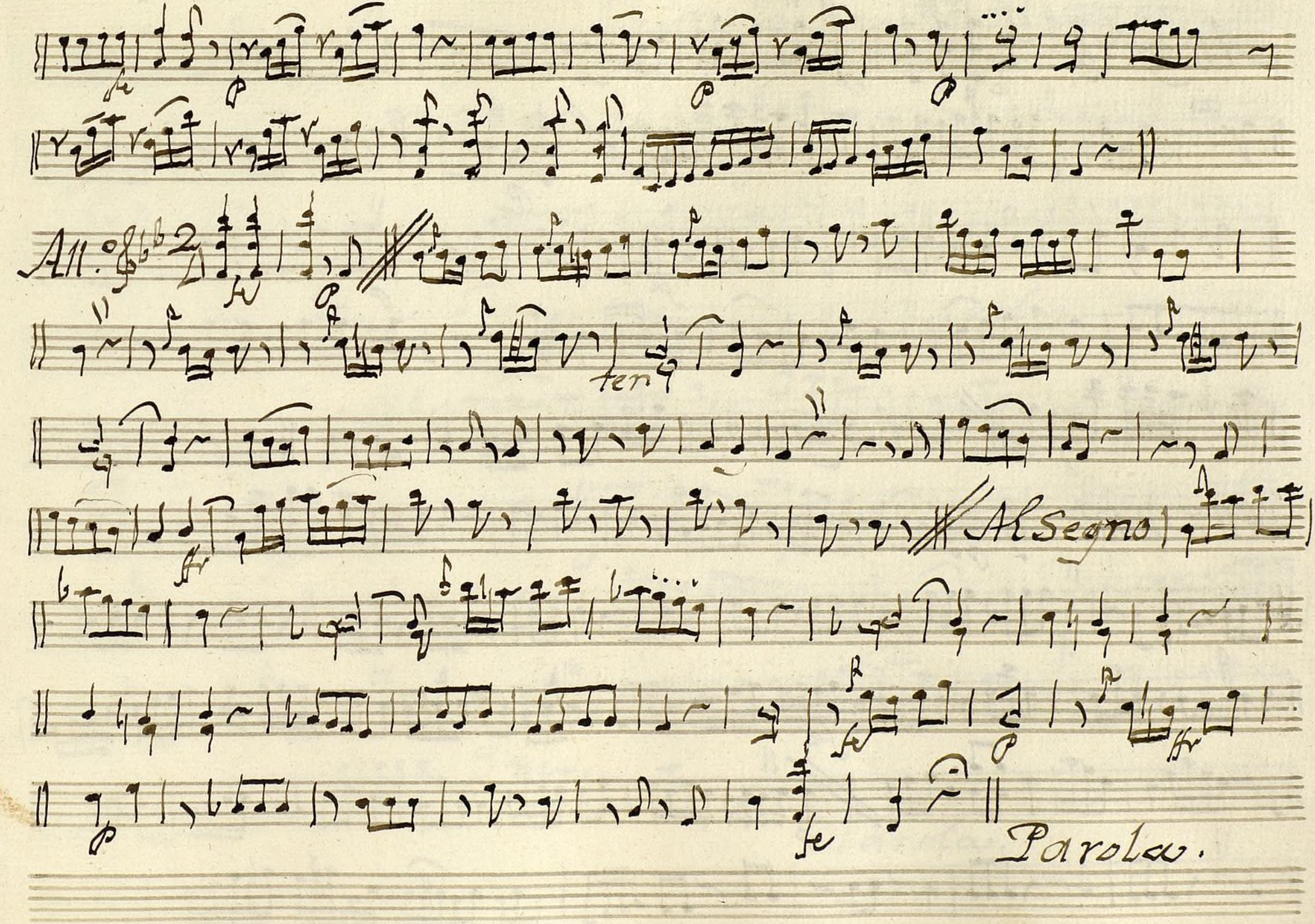
.//.

el triunfo delas Mug.s

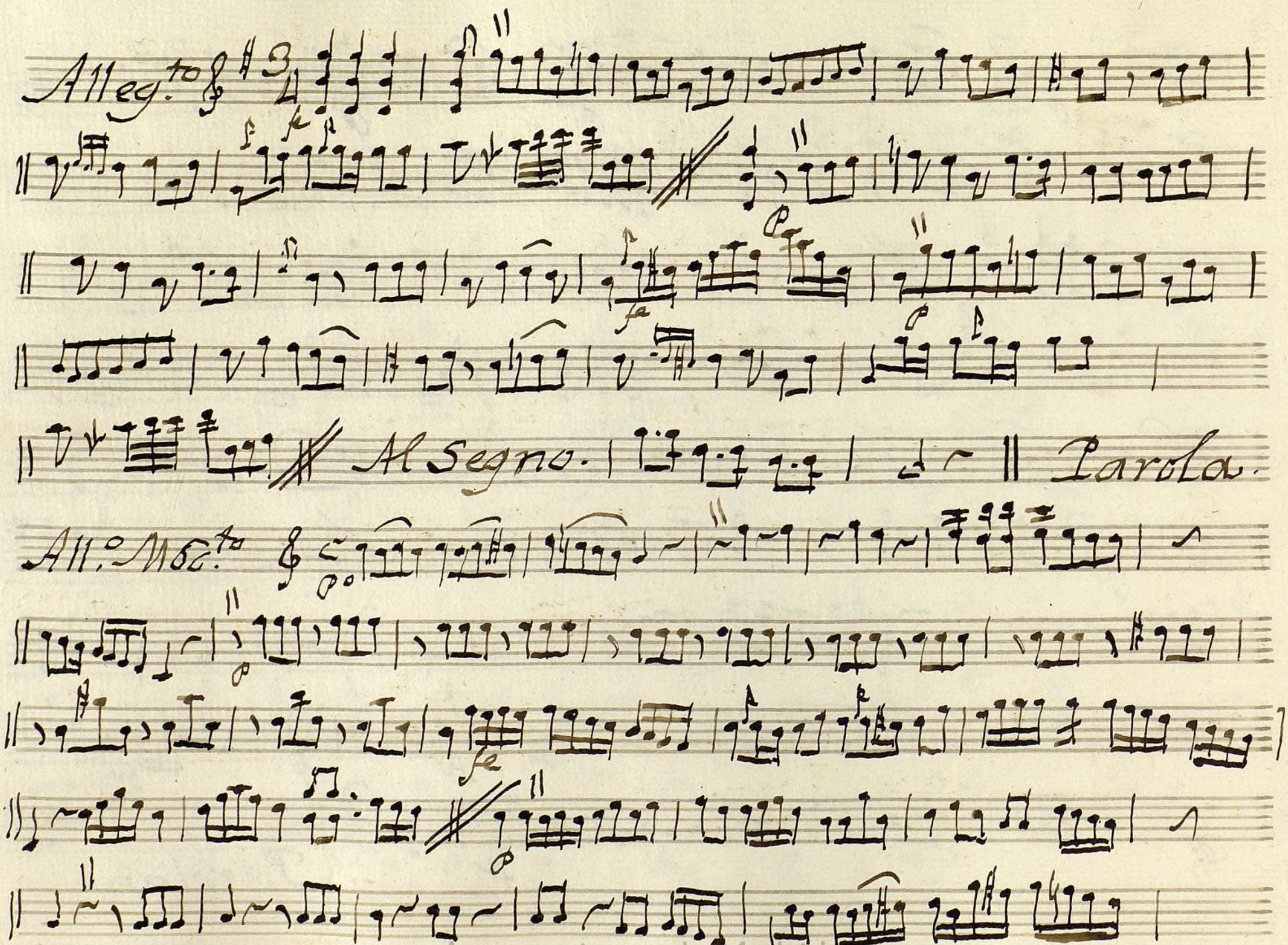
.//.

Ayuntamiento de Madrid


Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Al segno.

Parola

All.o Vivace

Parola.

Ayuntamiento de Madrid

All.° No mucho. P.° todo.

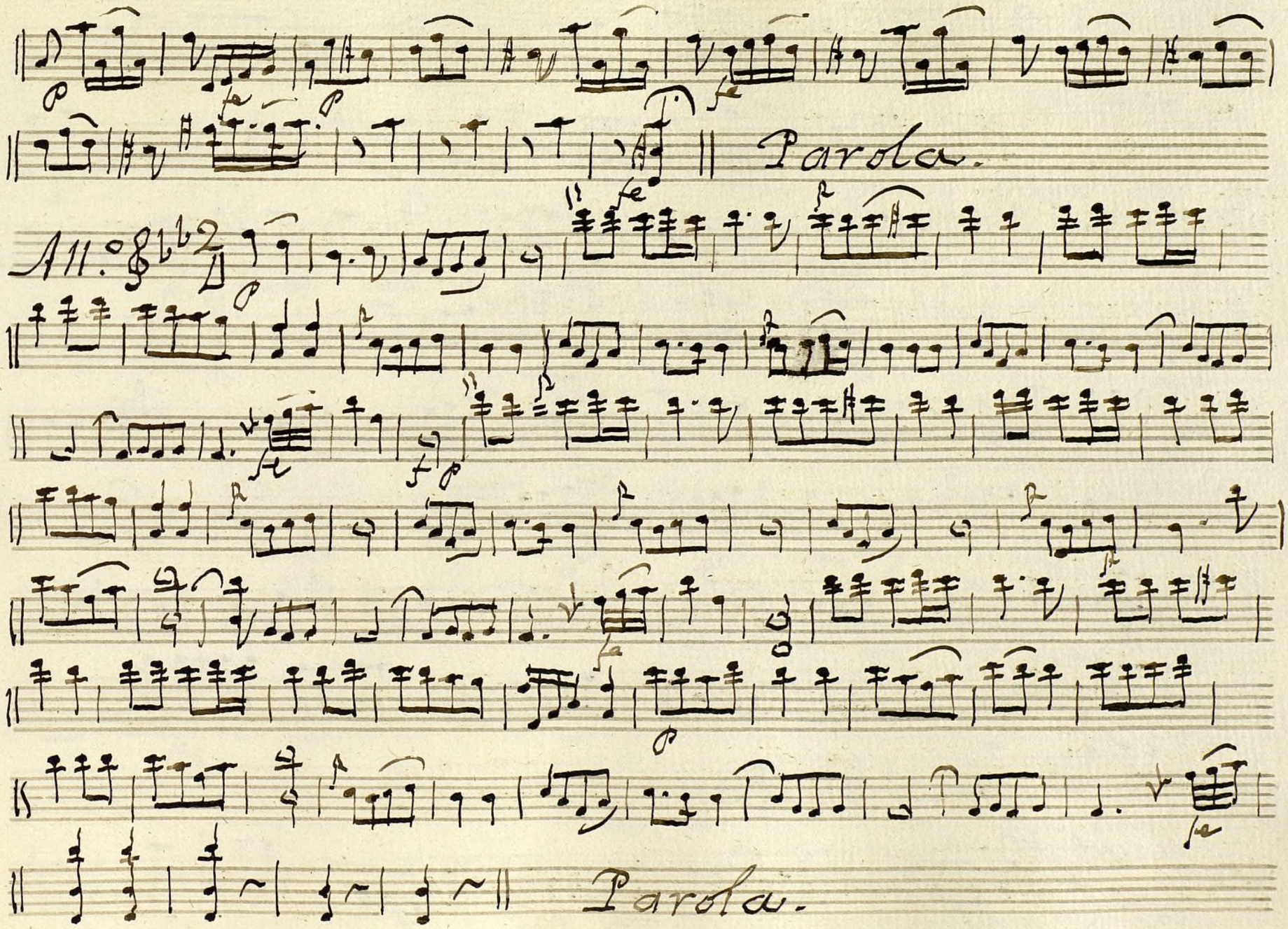
ten.

Parola.

All.° poco.

Parola corta.

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Allegro

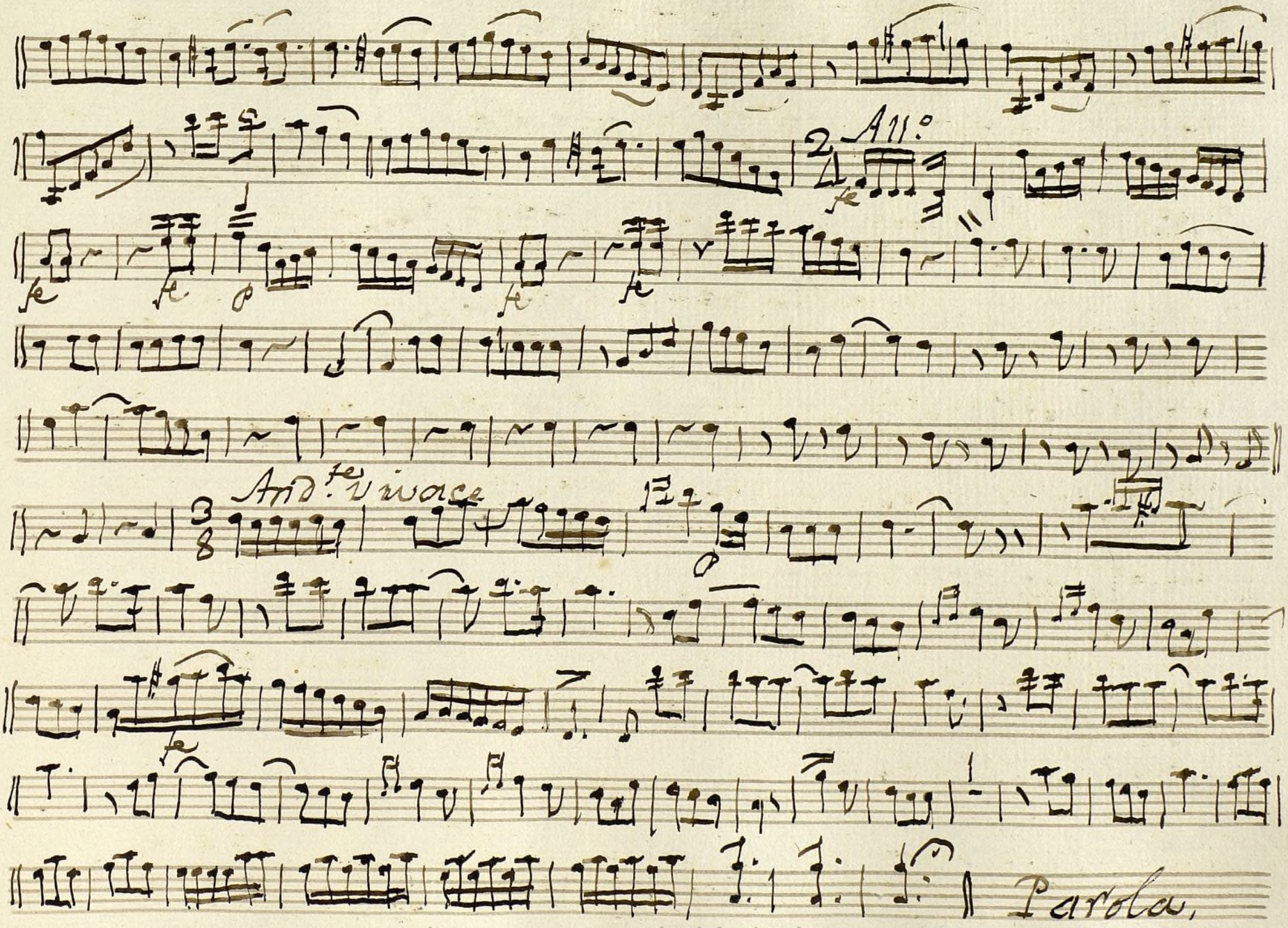
Parola.

All.to Vivace.

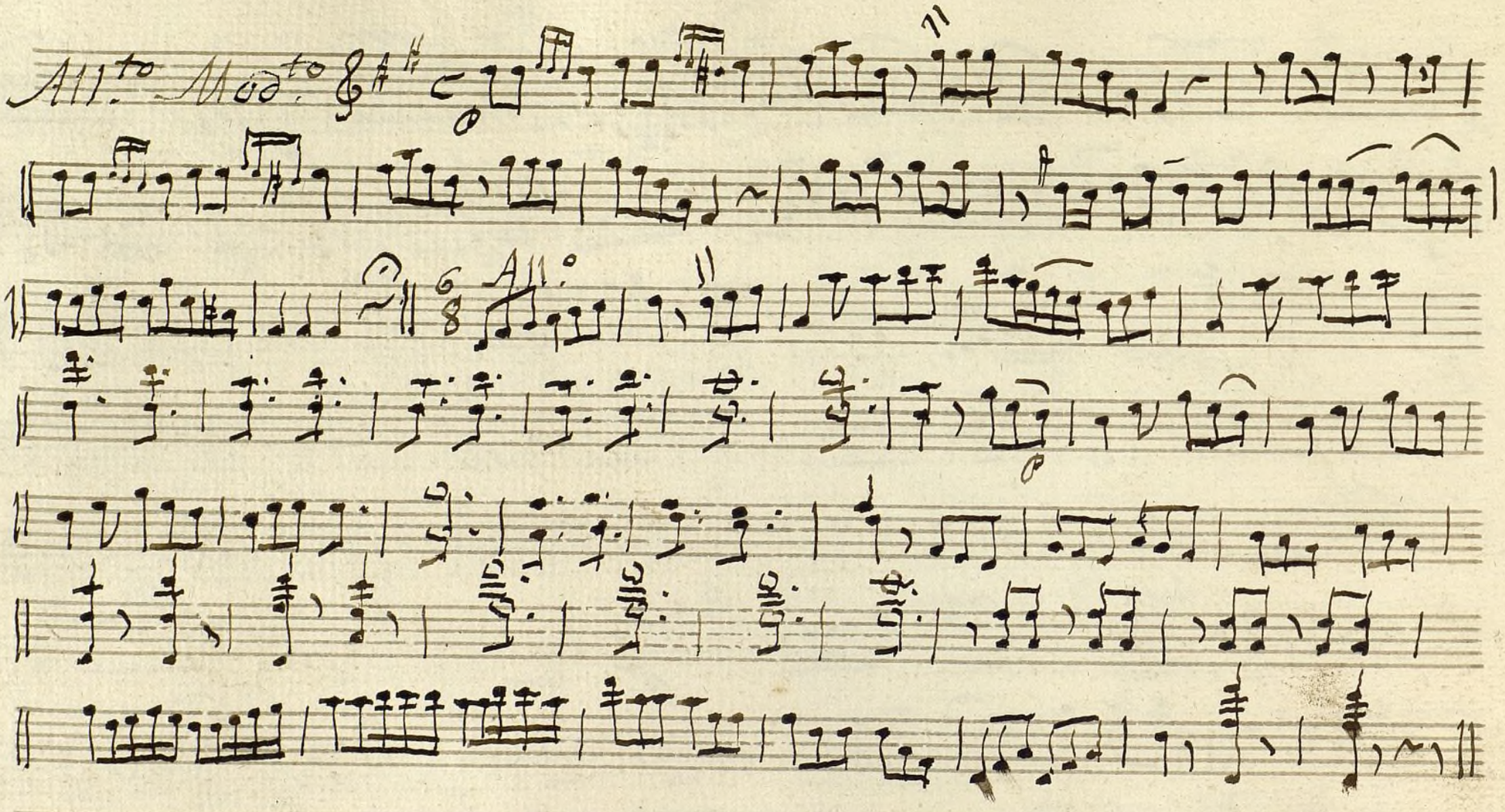
Parola.

And.no

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

1200055222

Mus 69-12

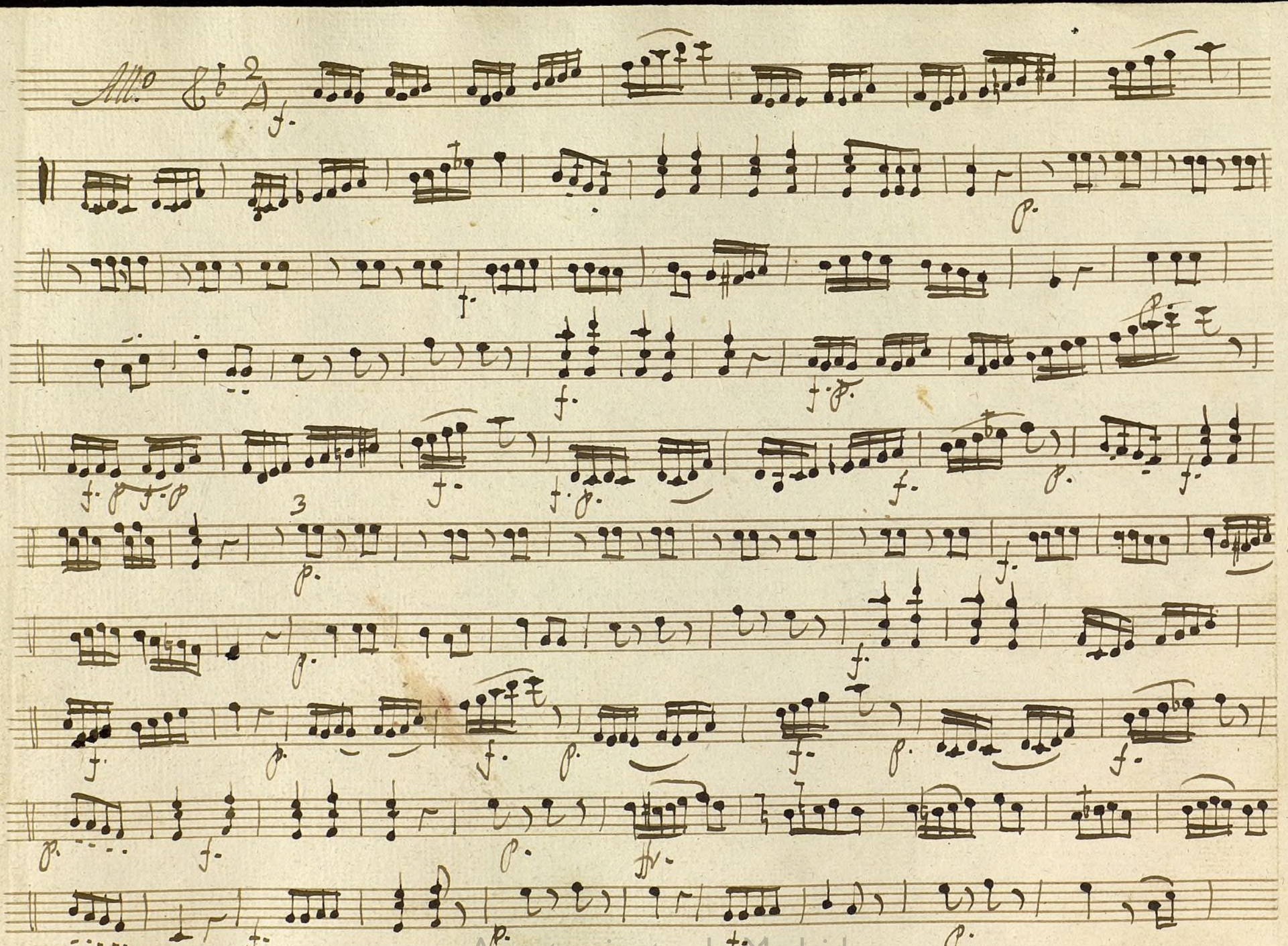
t

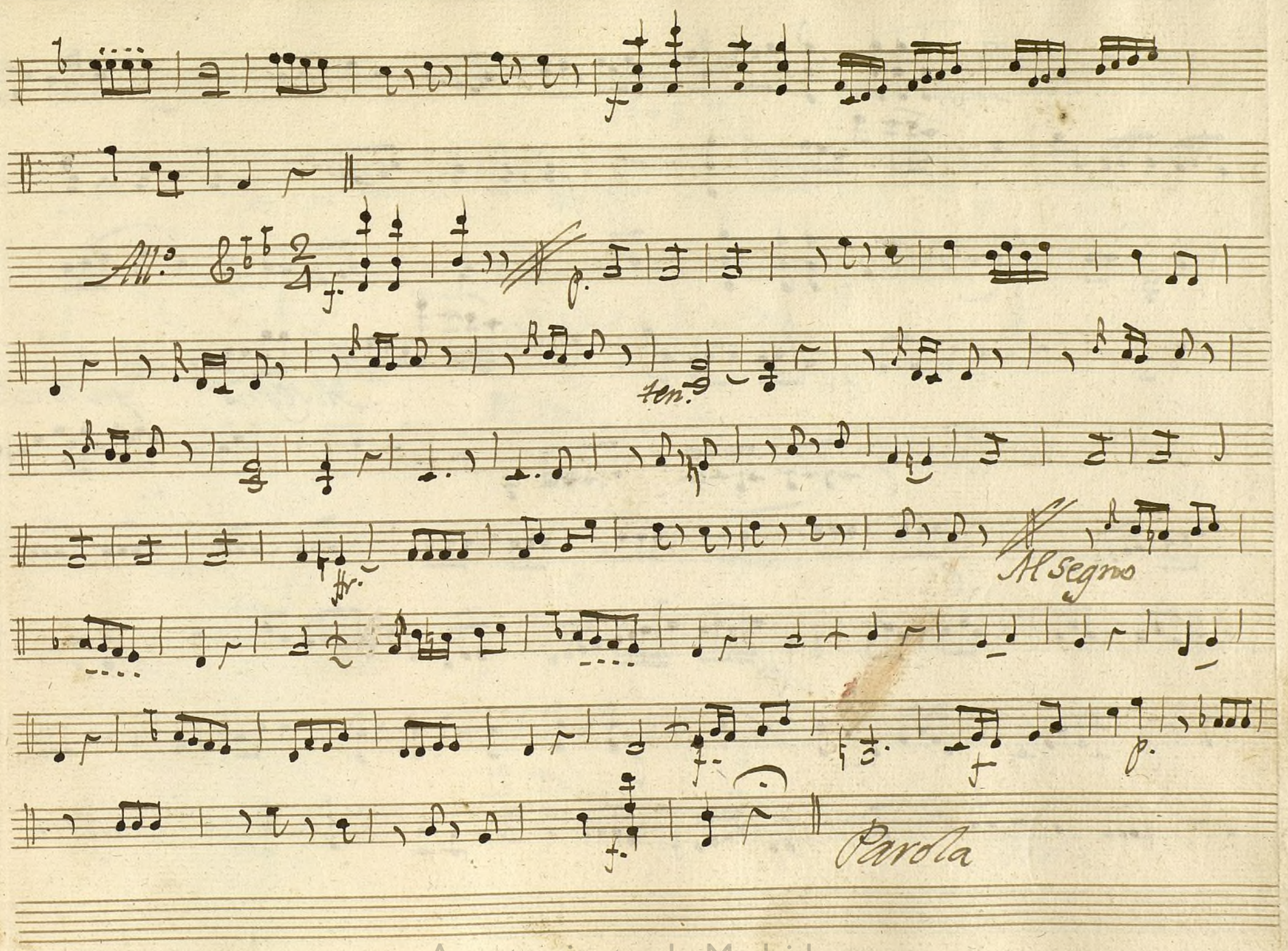
Violin 2.°

Pieza de Musica

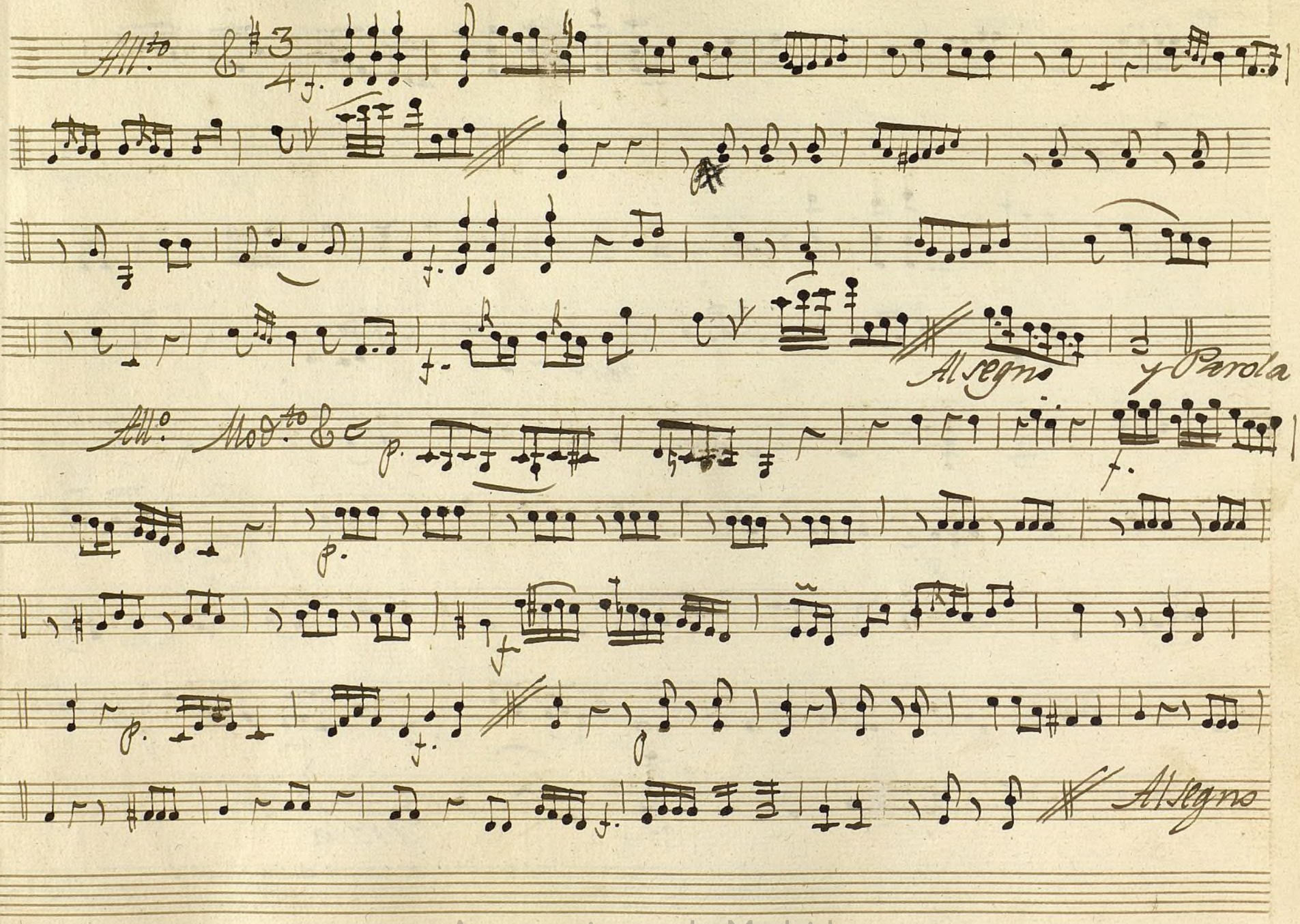
El Triumfo delas Mugeres

Ayuntamiento de Madrid

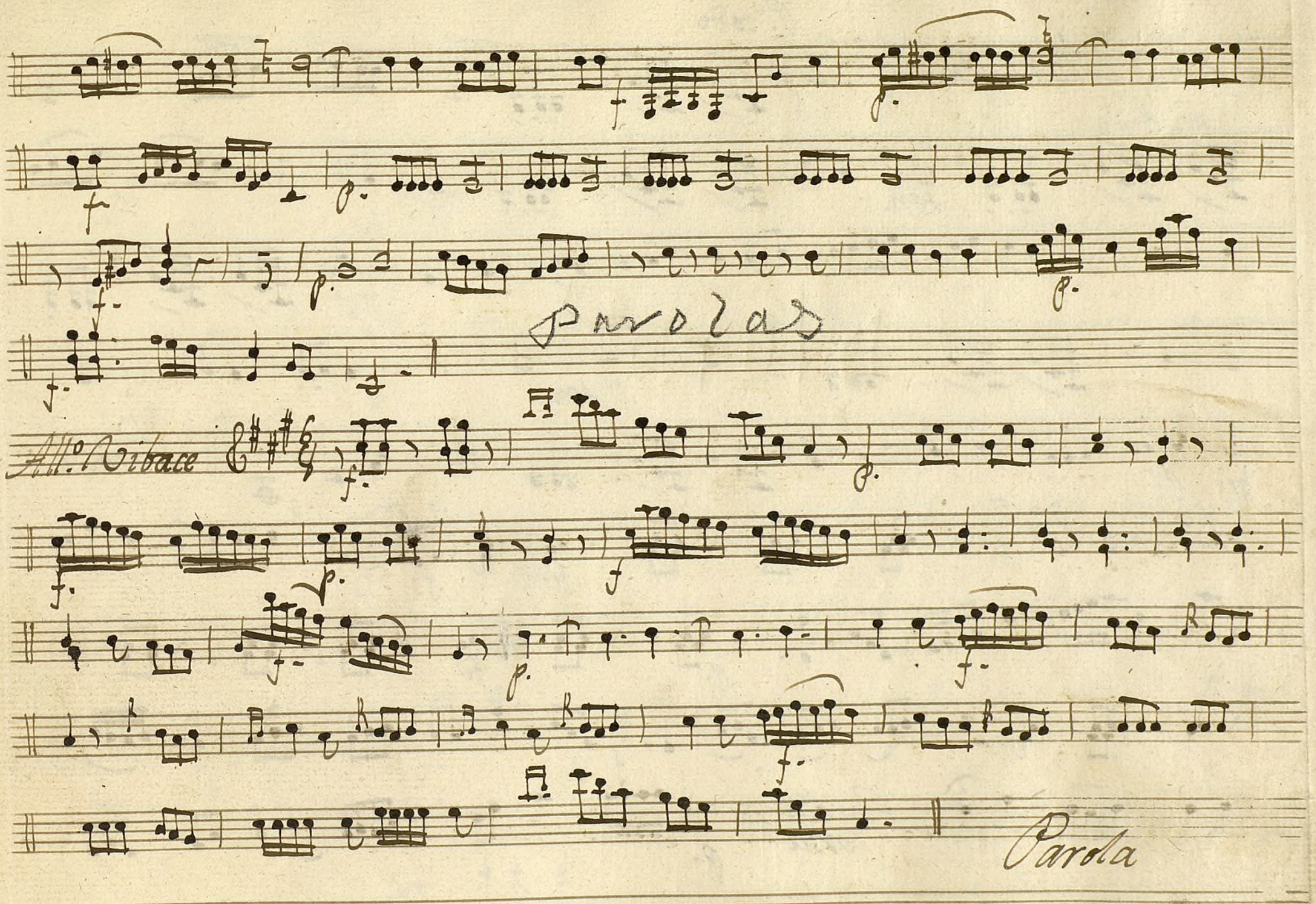

Ayuntamiento de Madrid



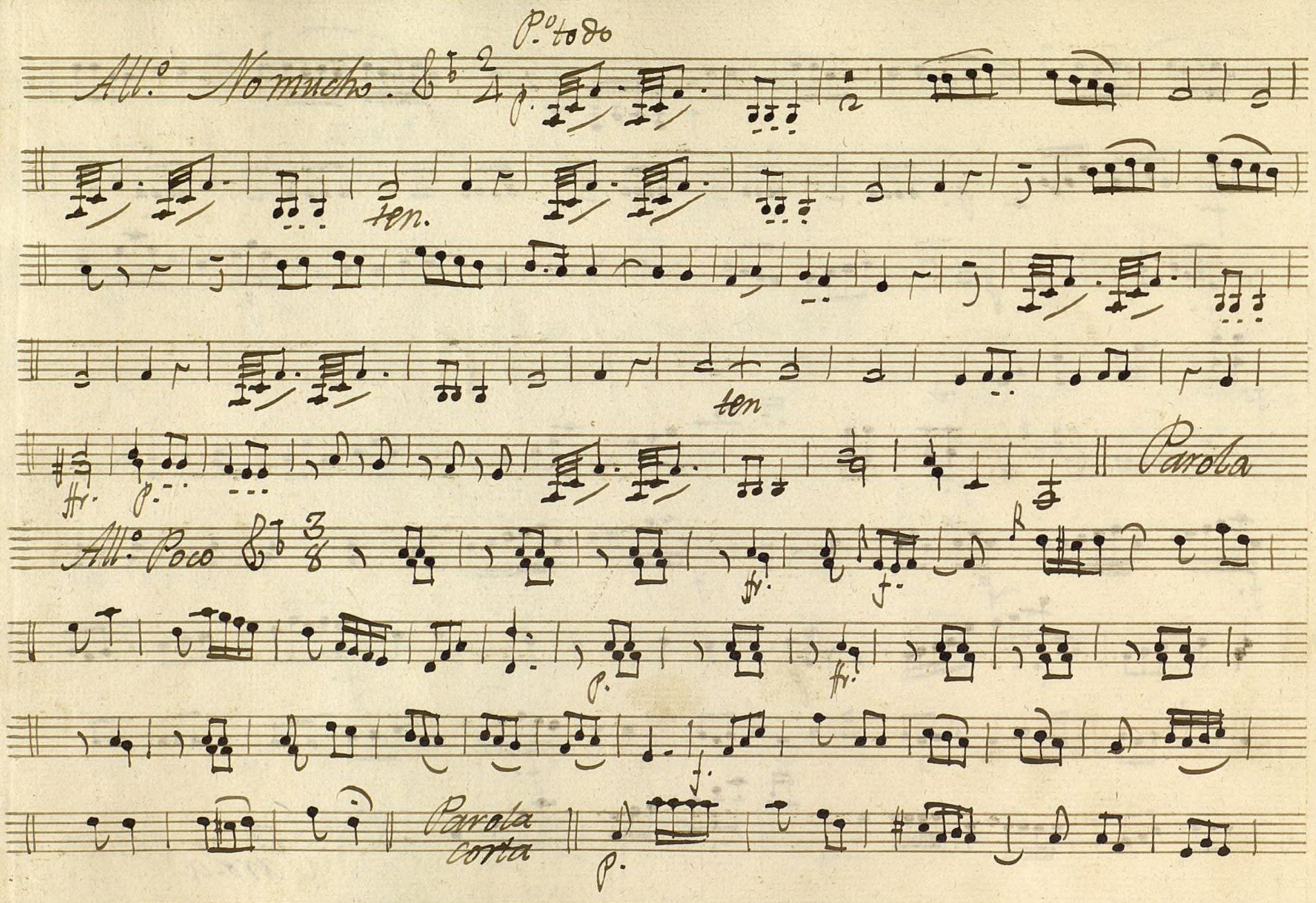
Ayuntamiento de Madrid



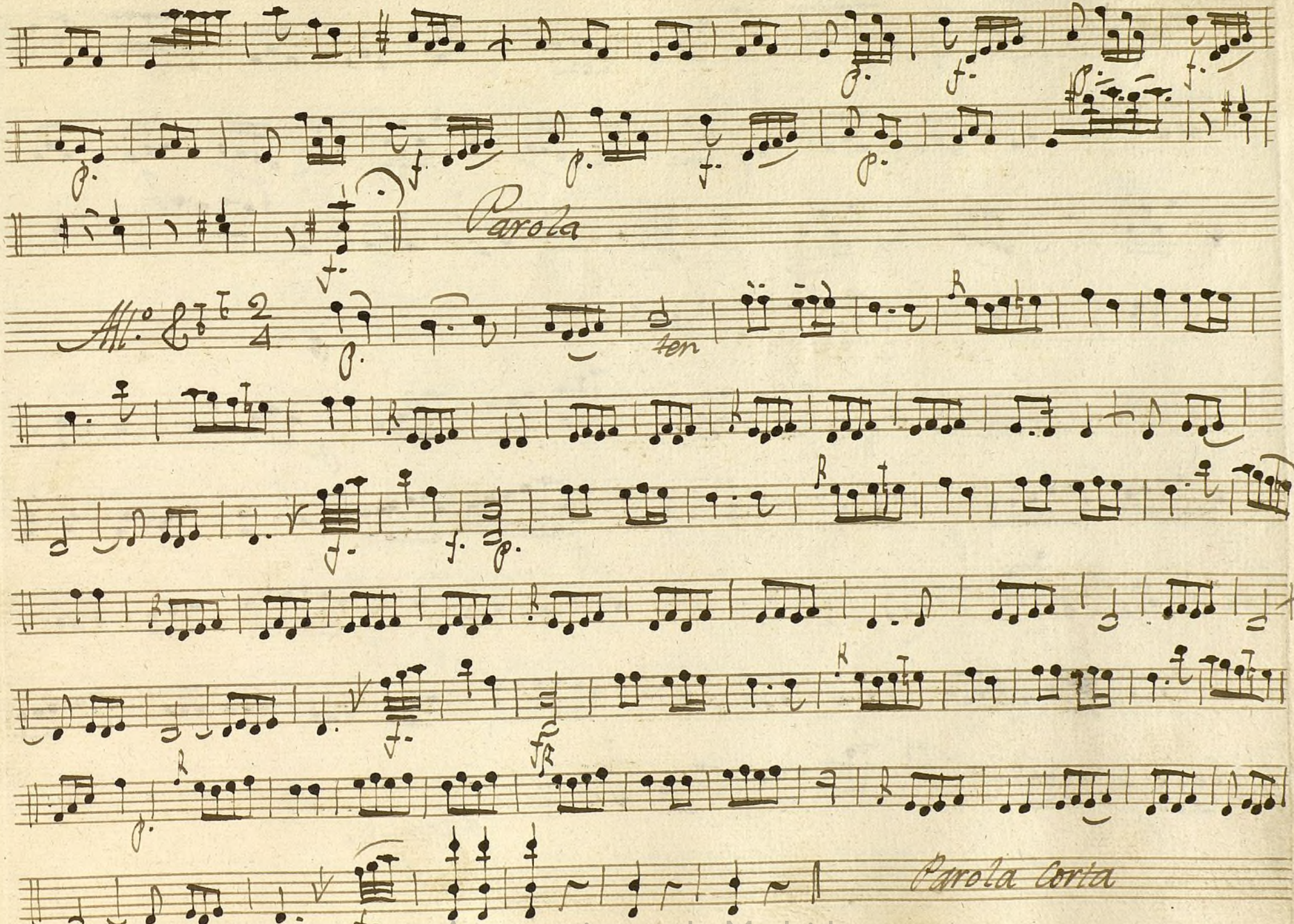
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

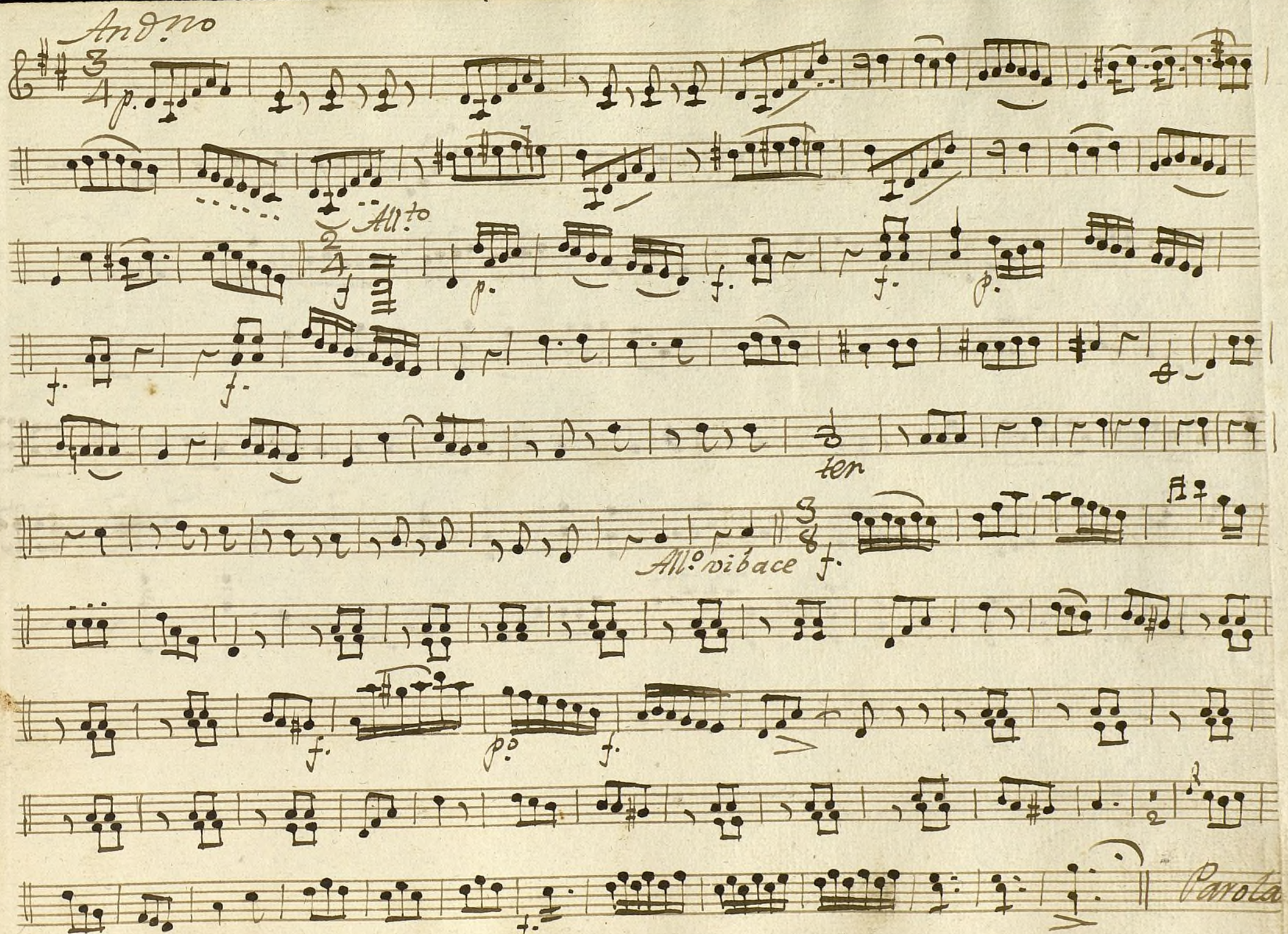
All.o Poco

Parola

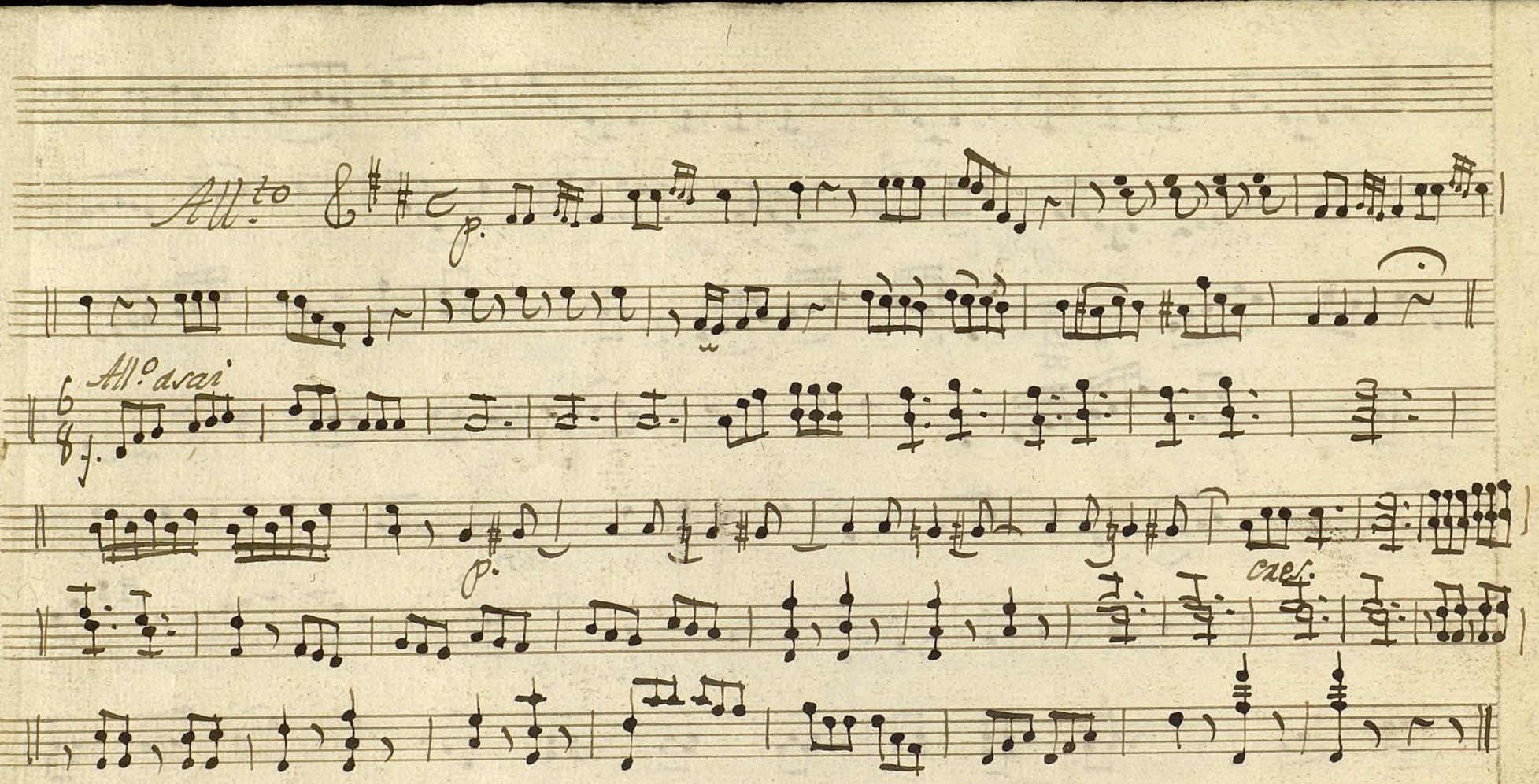
All.to vibace

Parola.

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid
1200055222

MUS 69-12

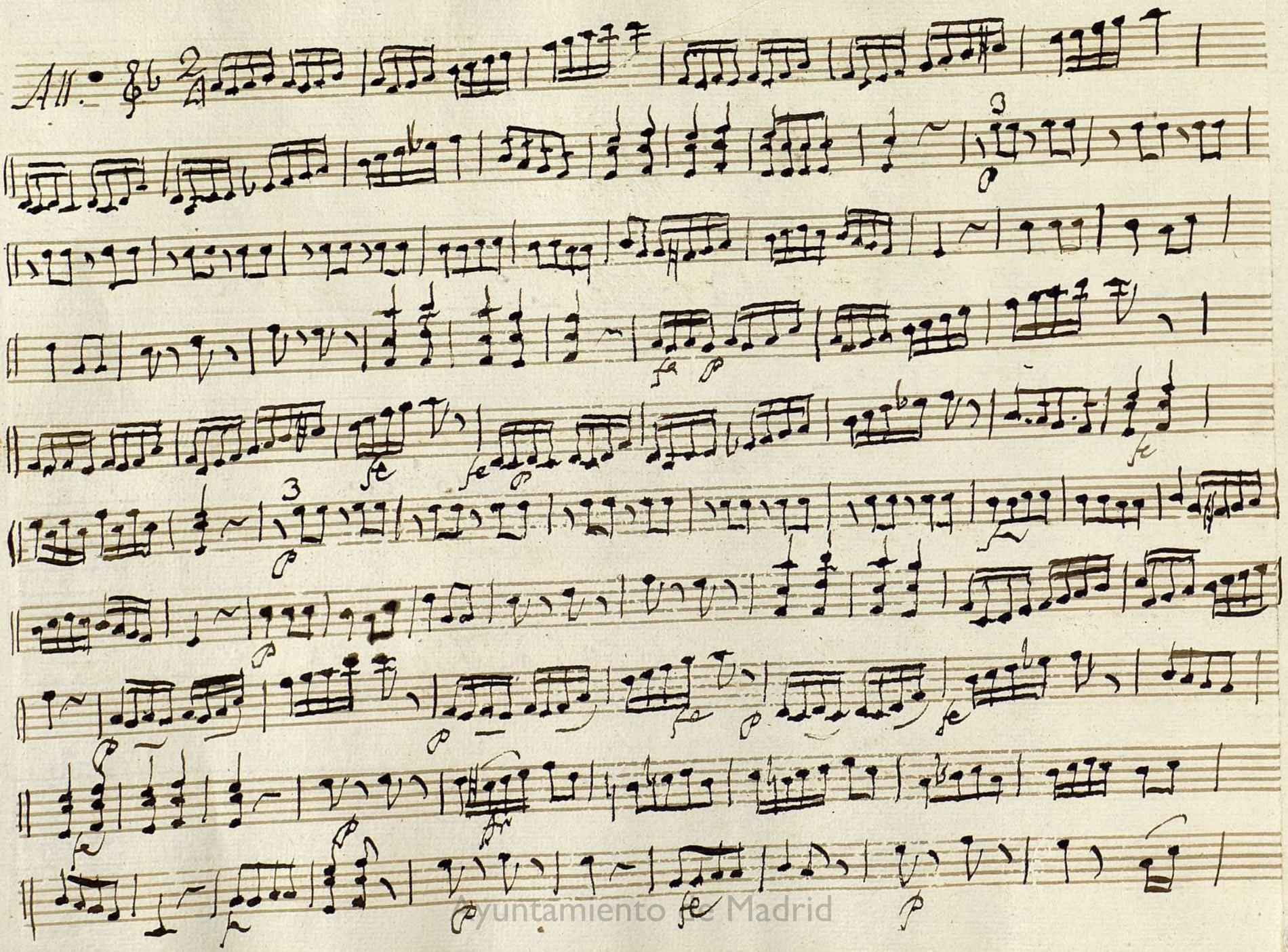
+

Violin 2.°

Pieza de Musica

El triunfo delas Mug.s

Ayuntamiento de Madrid


Ayuntamiento de Madrid

All.o

Al Segno.

Parola.

Allegro

Al Segno

Parola

Ayuntamiento de Madrid

All.o Mod.to

Al Segno.

Parola.

All.o Vivace

Ayuntamiento de Madrid

Parola.

All.o no mucho

p.o todo

Parola.

All.o Poco.

p

Parola Corta.

p

fe

fe

p

fe

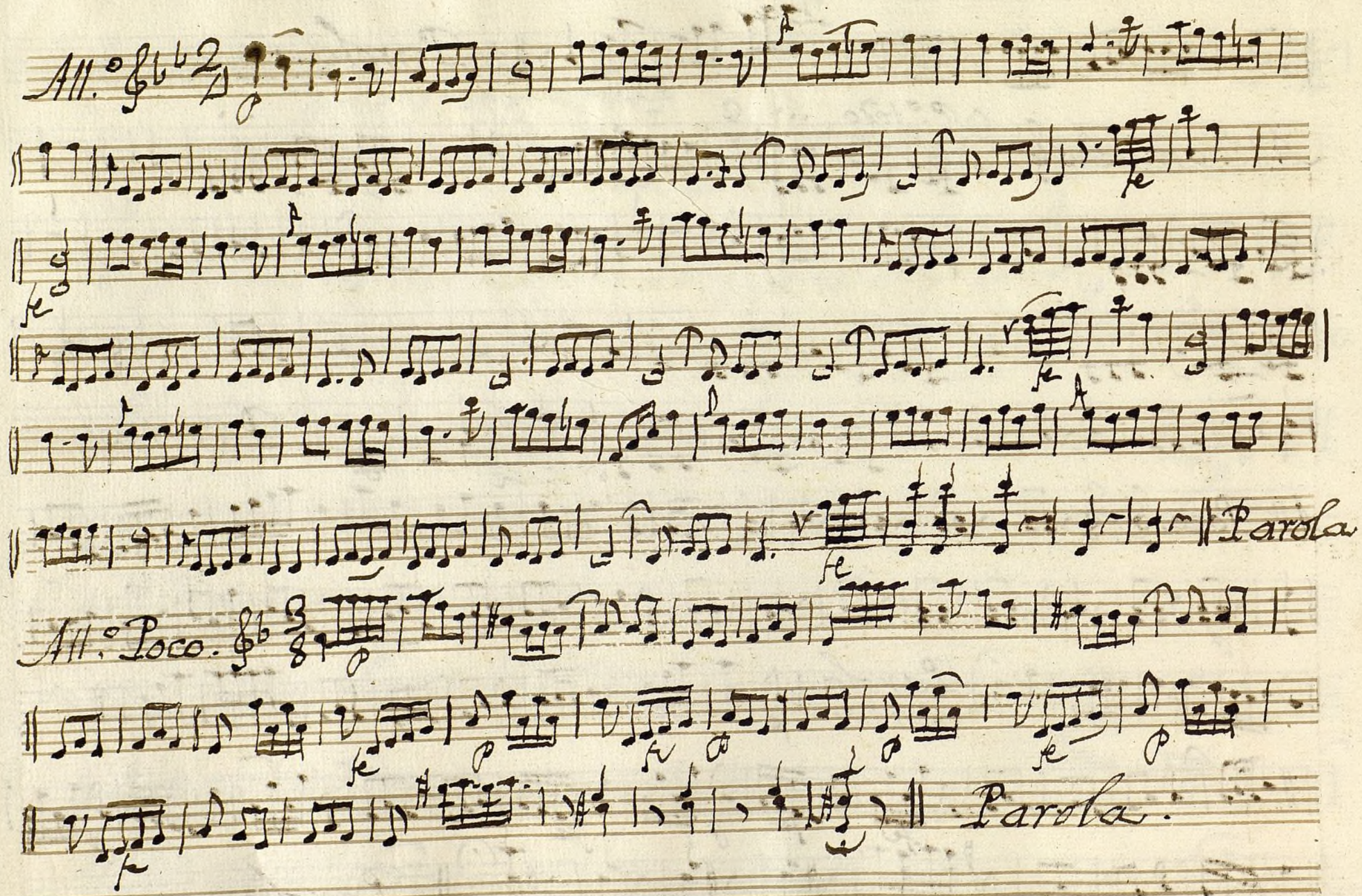
fe

p

fe

Parola.

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

All.o

Parola.

And.no

All.to

D.S.

Ayuntamiento de Madrid

All.º vivo

fe p fe

Parolas.

All.º assai.

All.º assai.

Ayuntamiento de Madrid

1200055222

Mus 69-12

Leg.º 5.º — n.º 7.

4

Viola

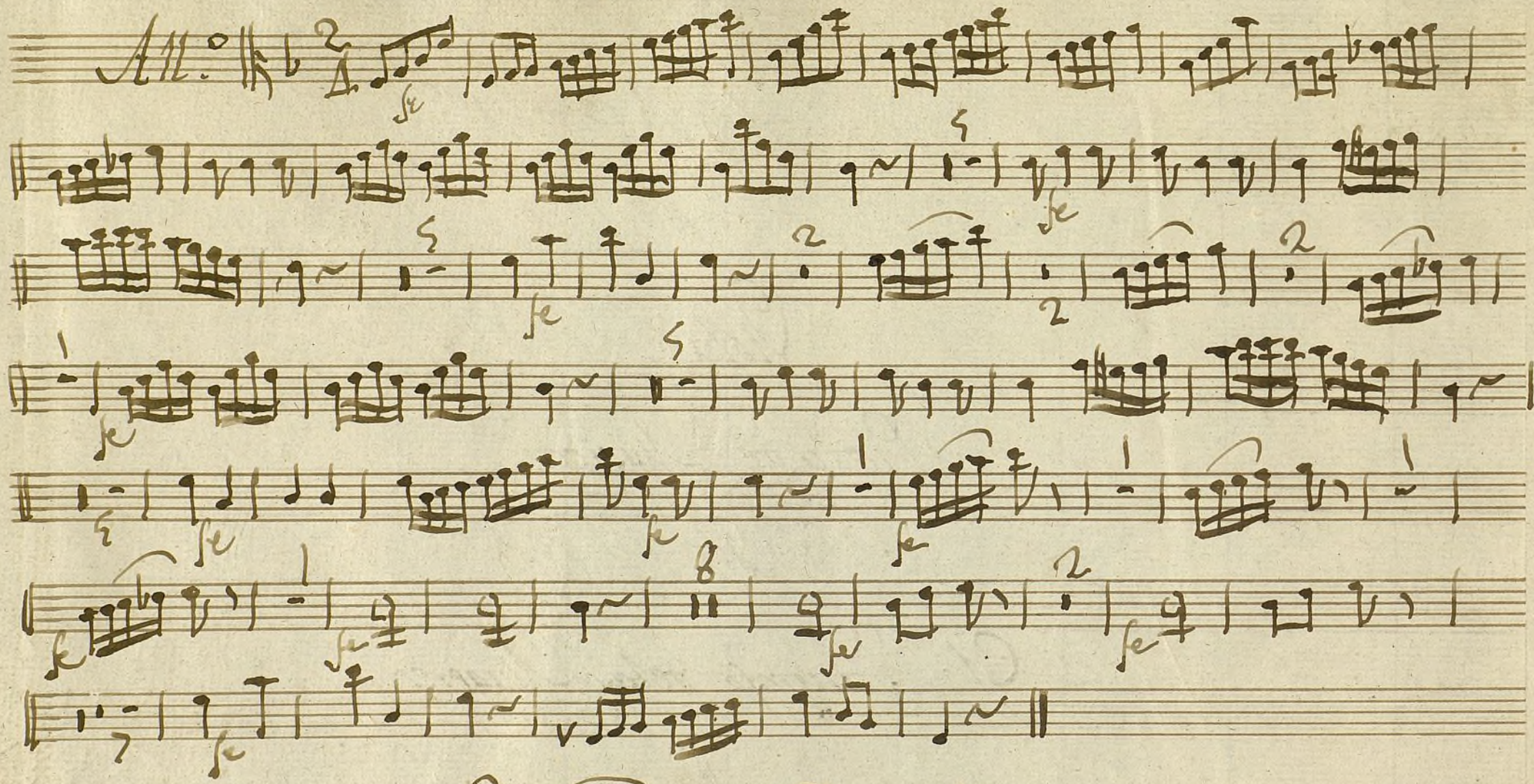
Pieza de Musica

ó Sainete, titulado

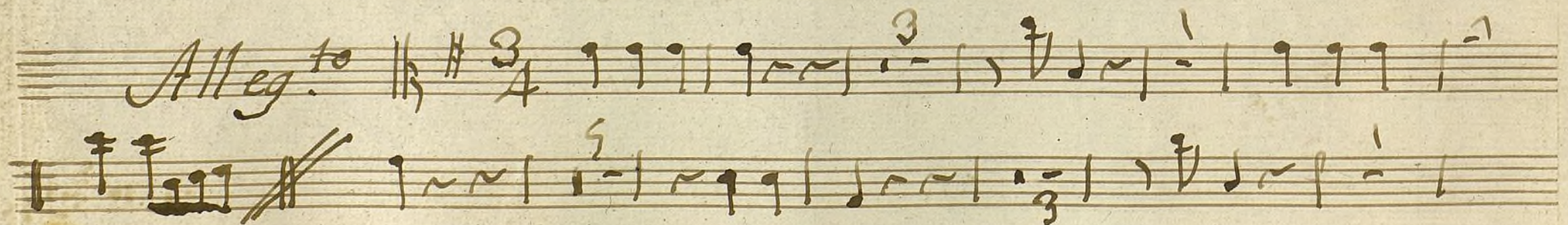
El Triunfo delas Mugeres

//.

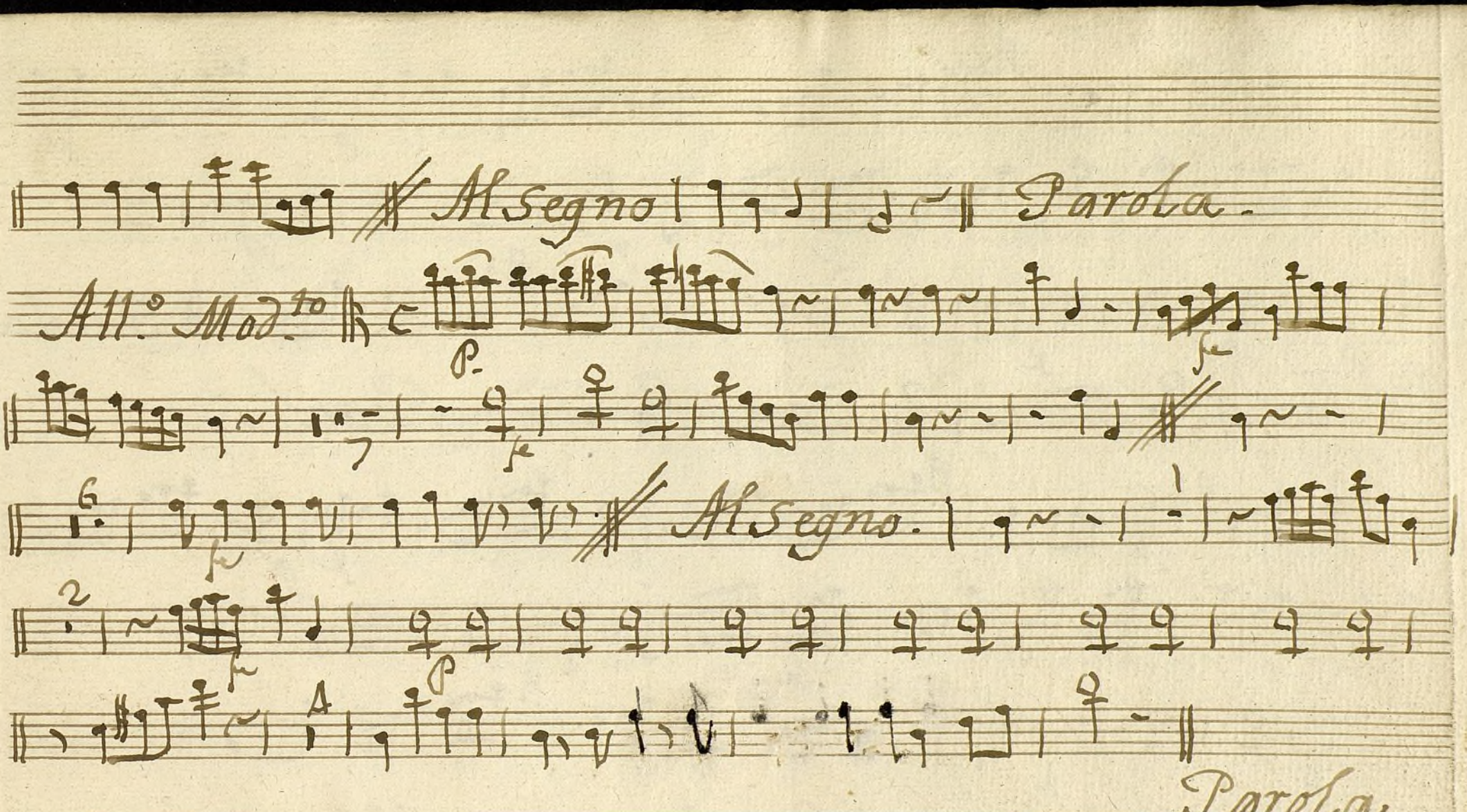
Ayuntamiento de Madrid



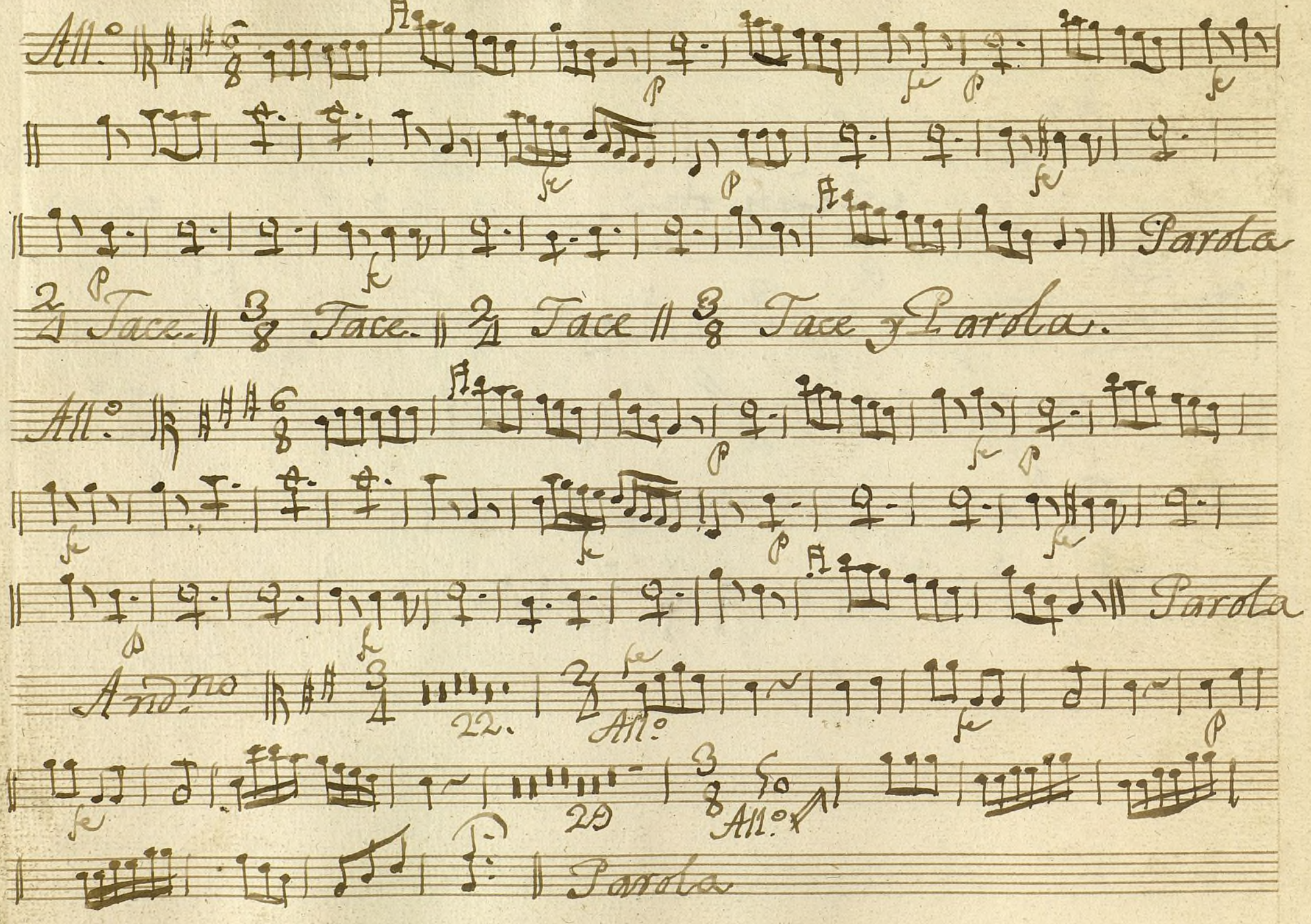
Tace y Parola.



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

All.° Mod.to

All.° vivo

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

1200055222

Mus 69-12

Oboe 1.º Pieza de Musica el Triumfo delas Mug.s

All.º

fe

Solo

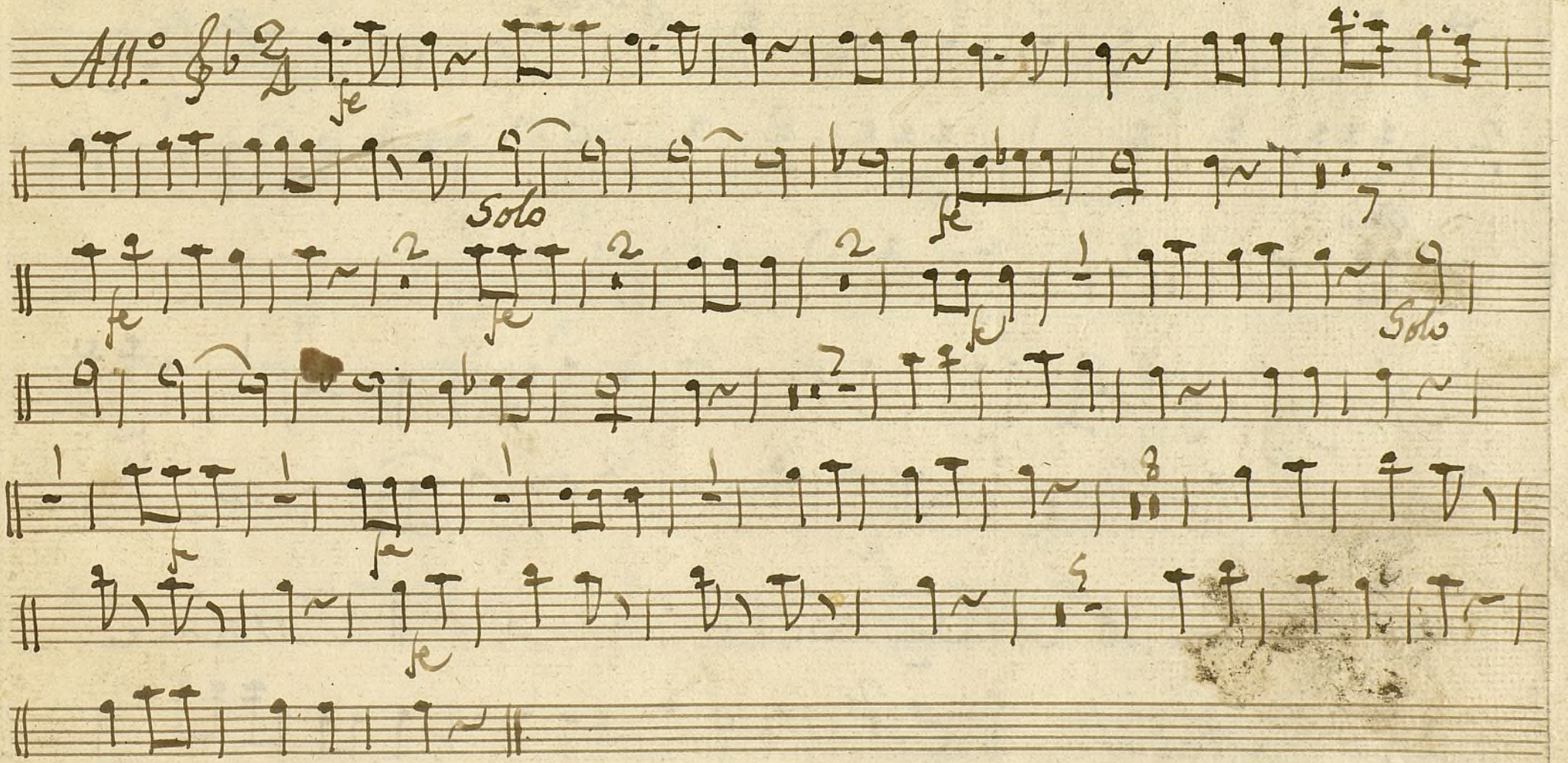
fe

fe

fe

fe

Solo

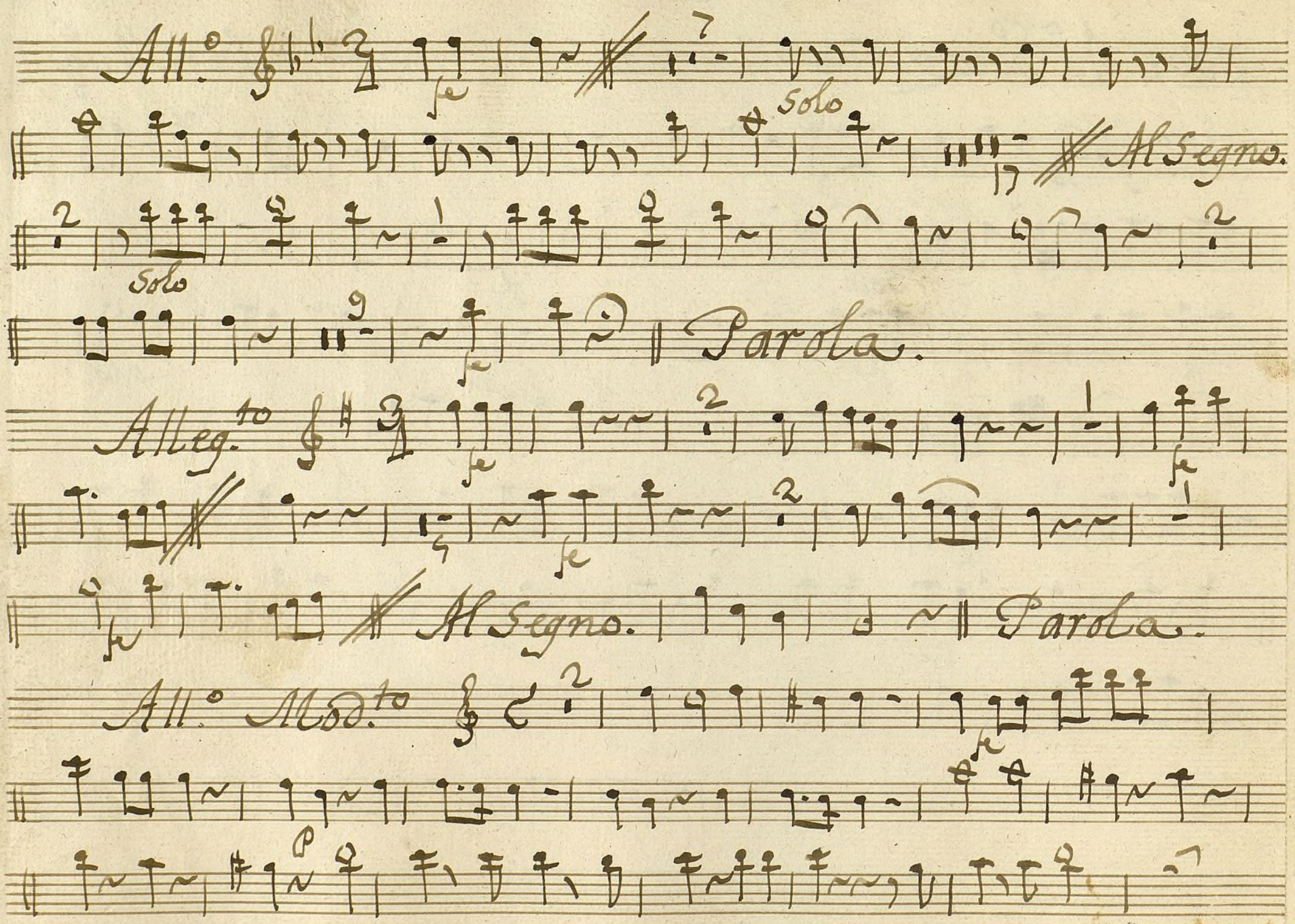


fe

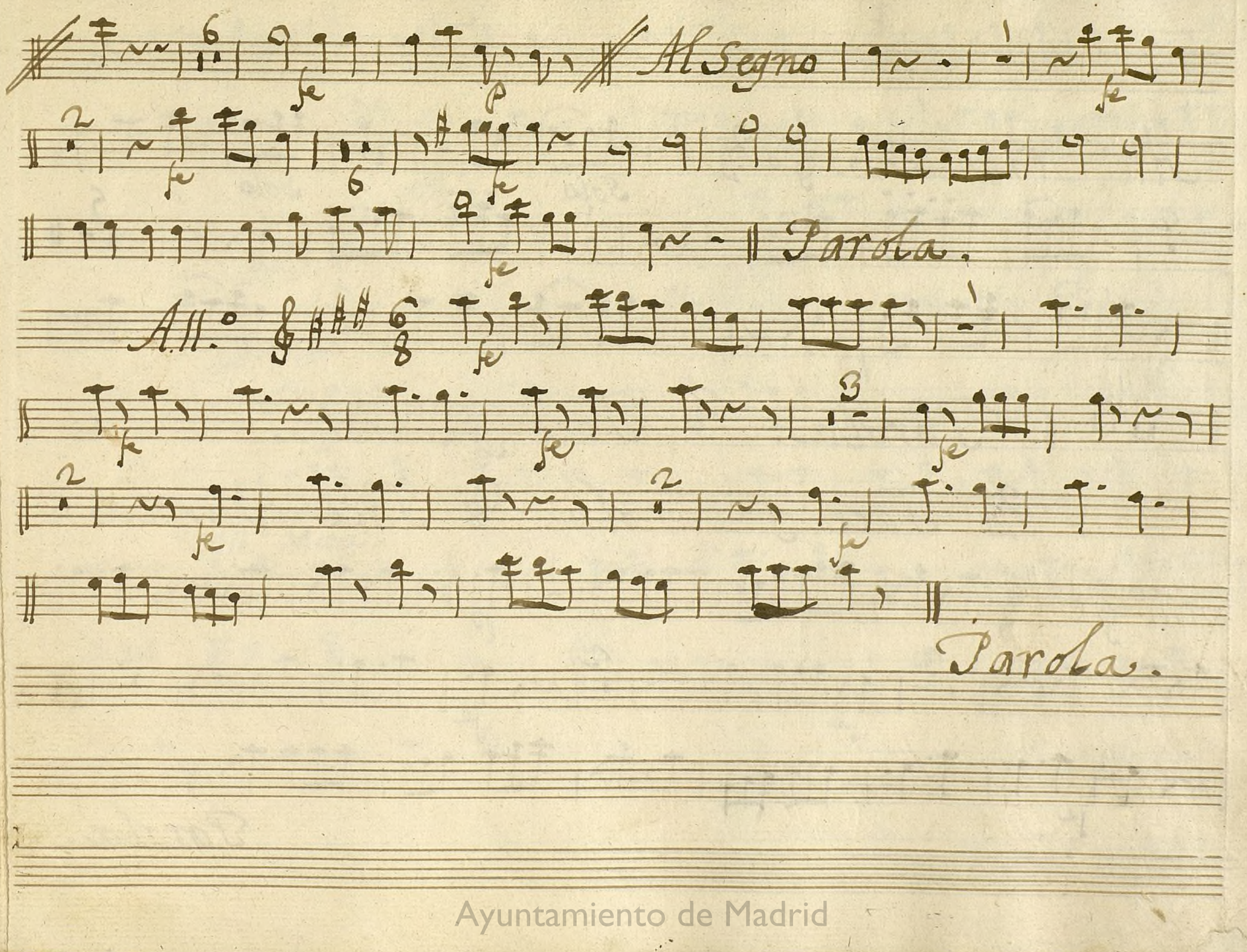
fe

fe

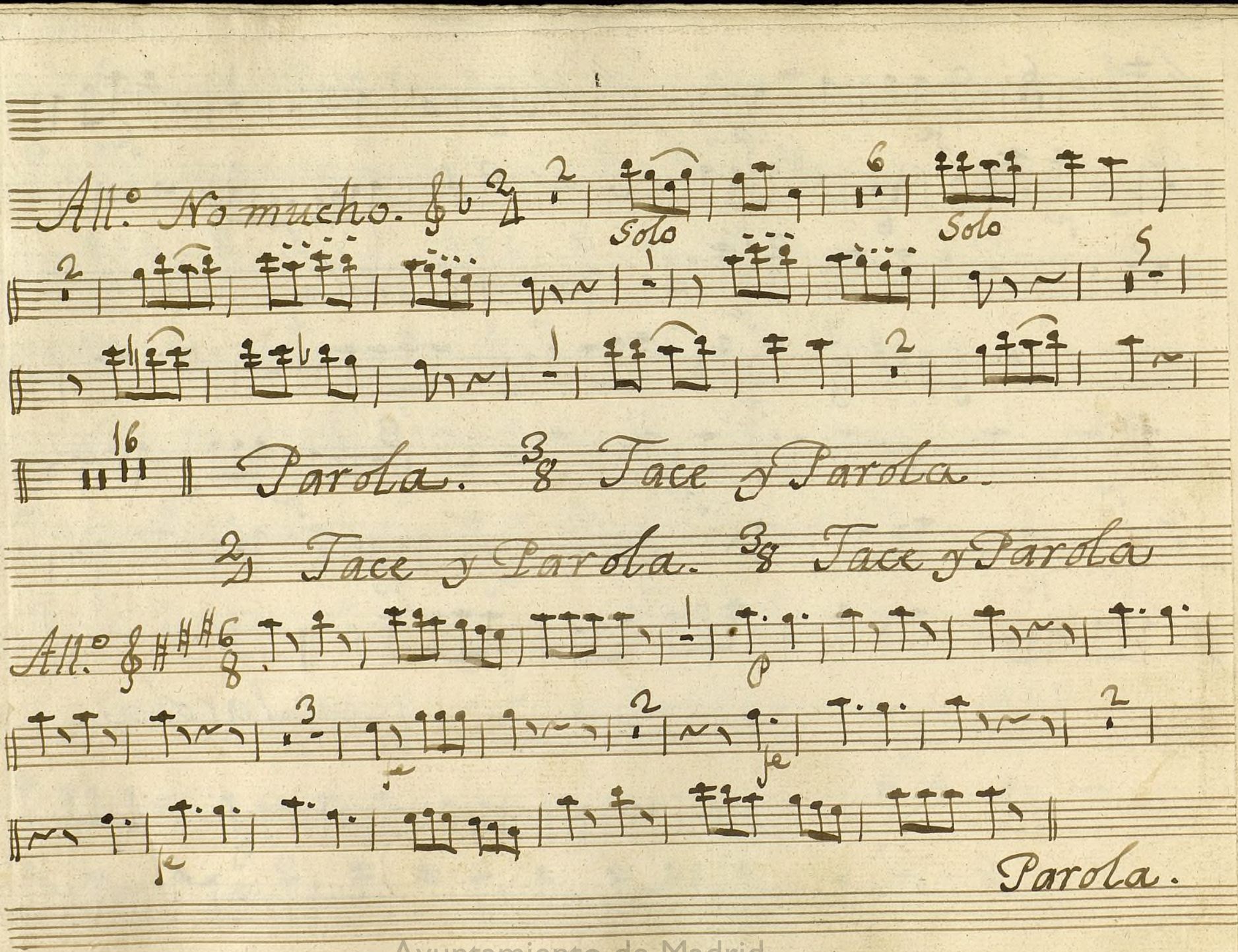
Ayuntamiento de Madrid



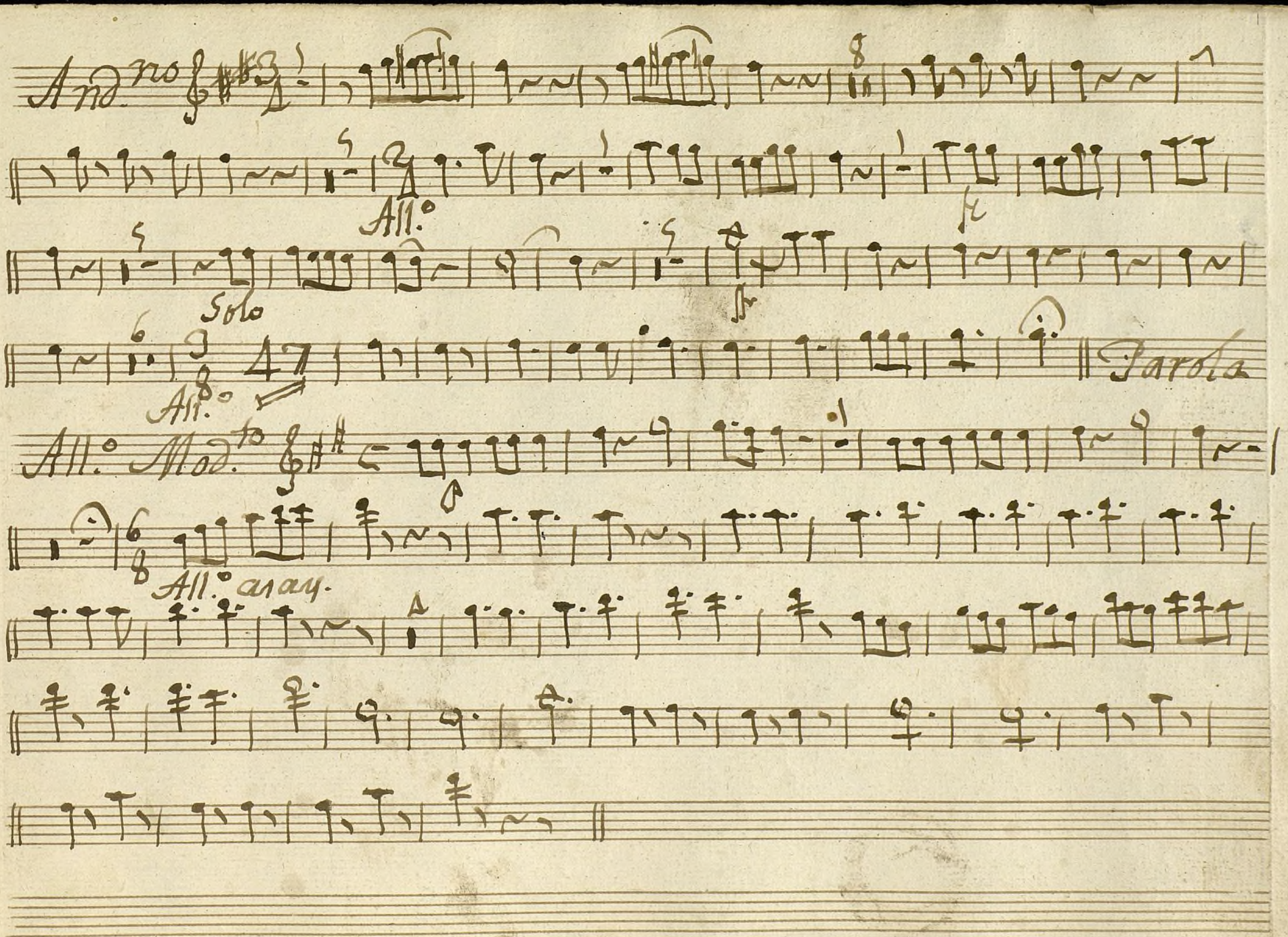
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

1200055222

Mus 69-12

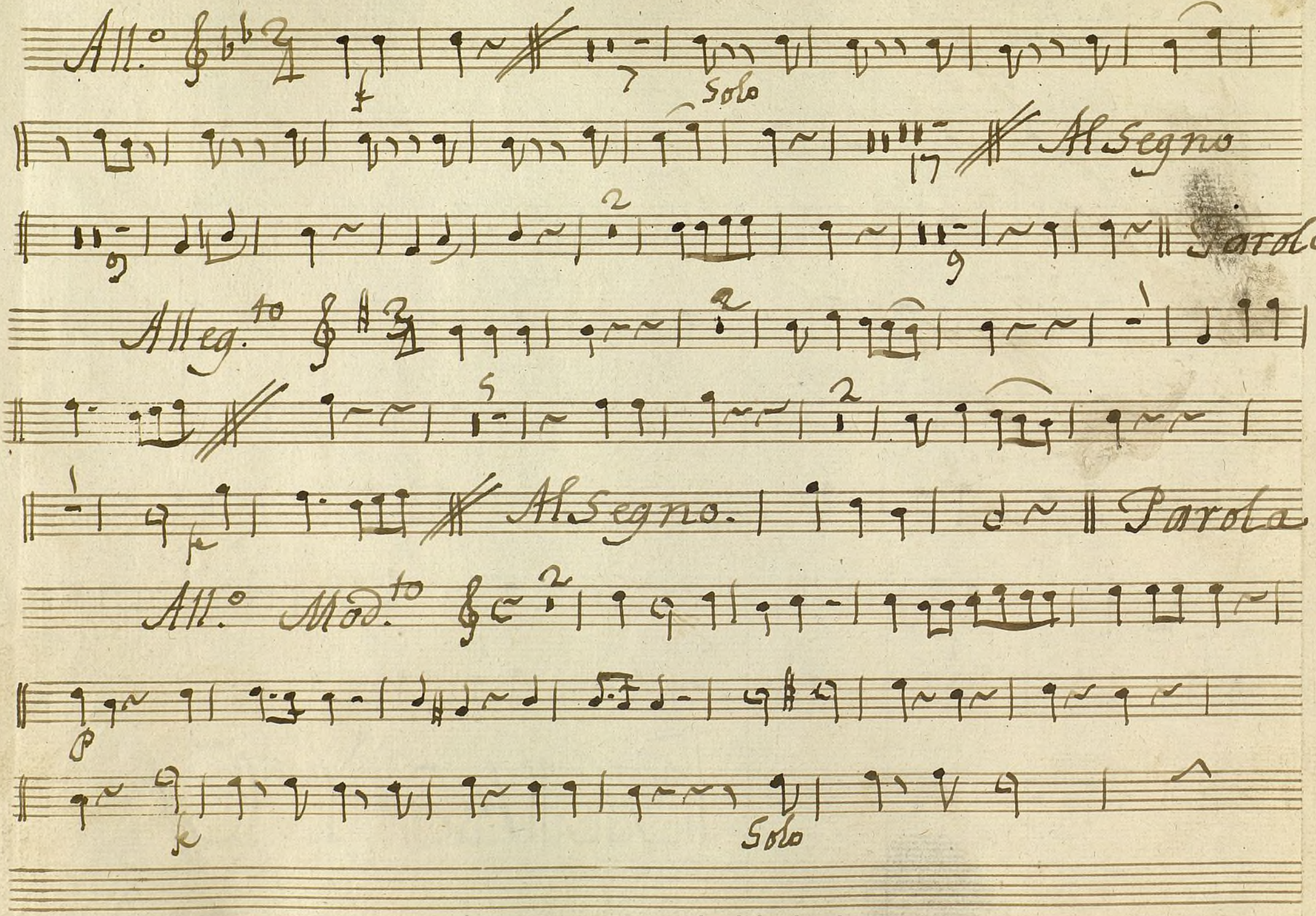
Oboe 2.º Pieza de Musica el Triumfo de las Mug.s

All.º

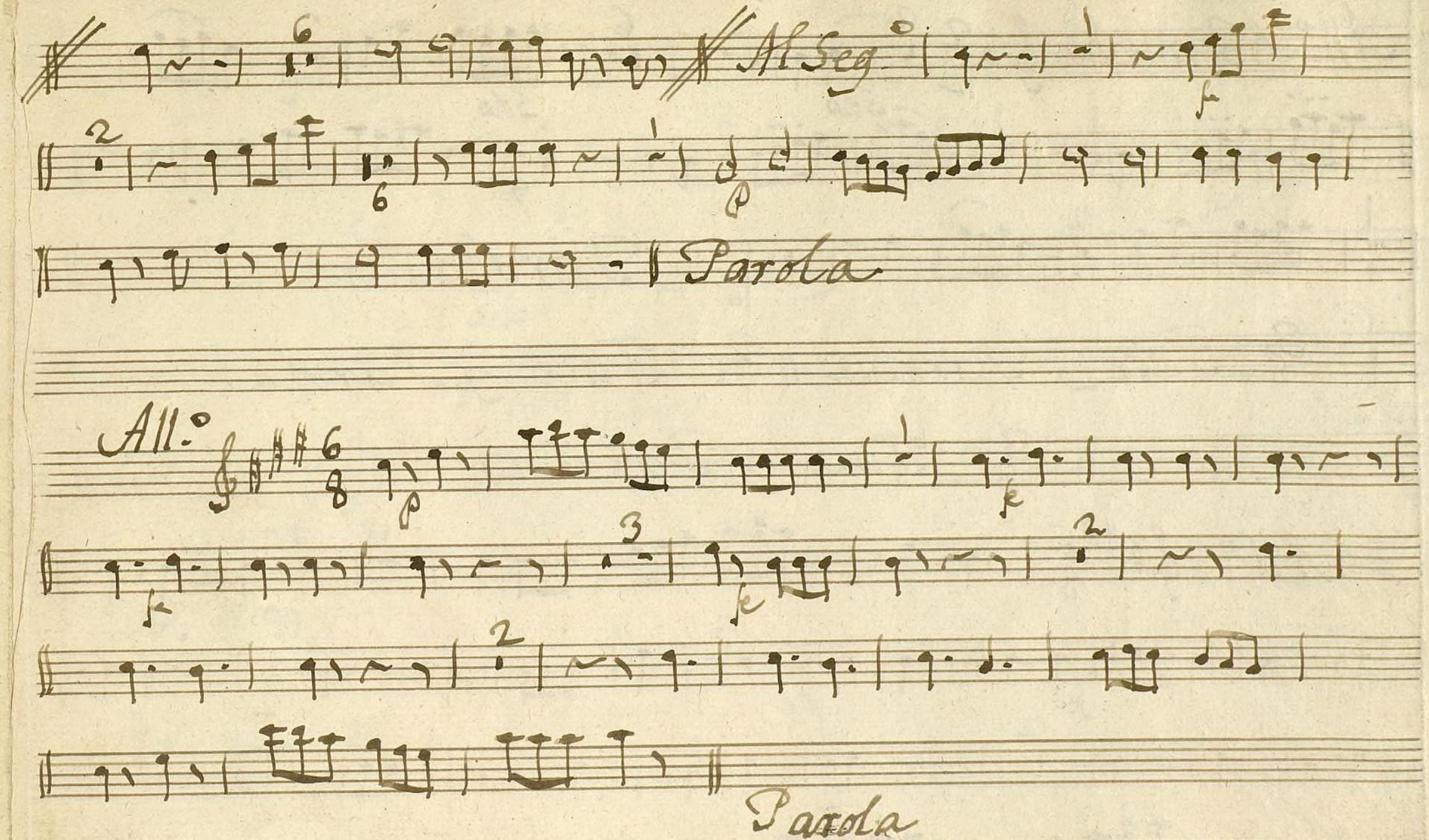
Solo

Solo

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

All.° No mucho. Solo Solo

Parola

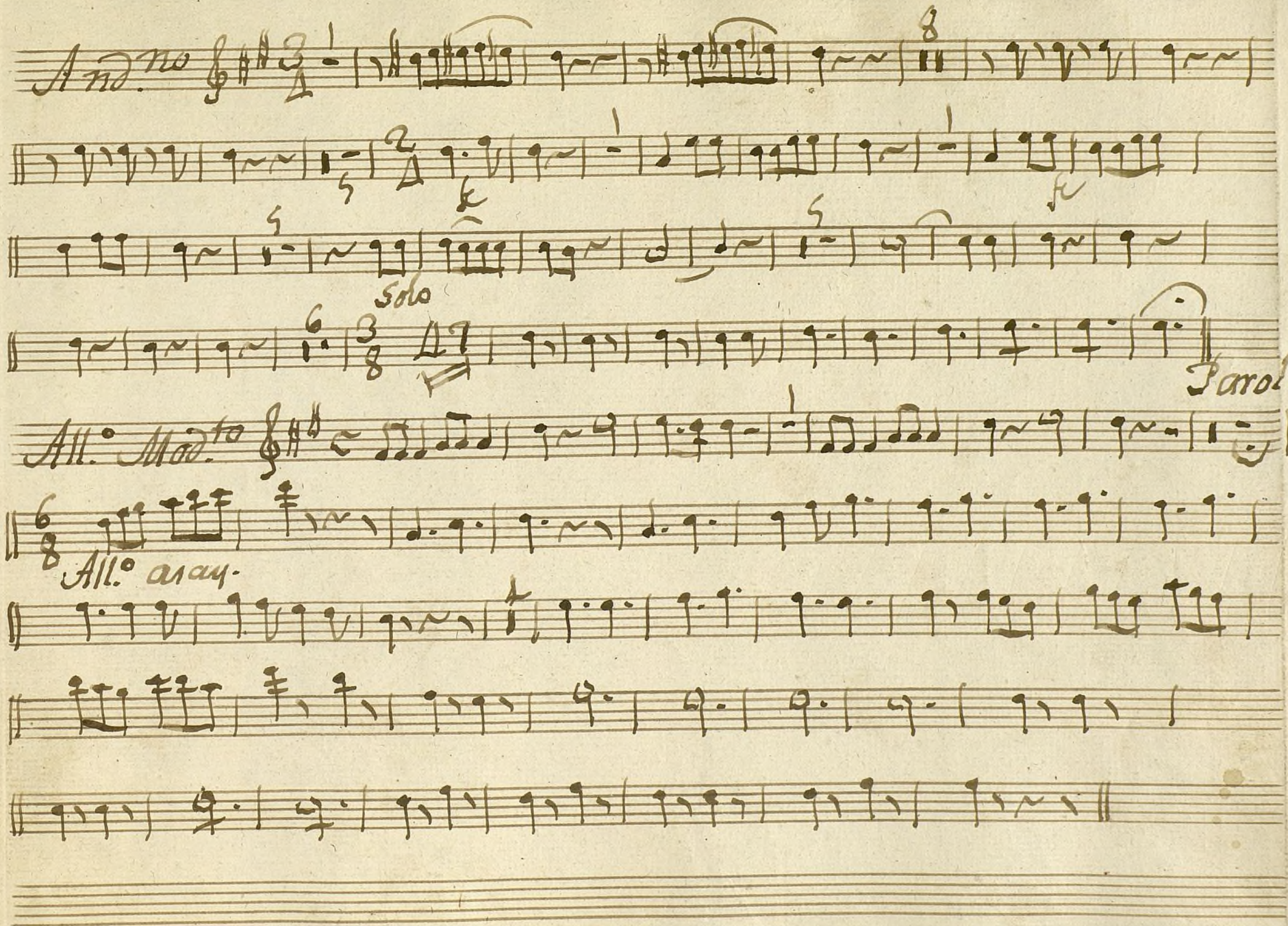
Tace y Parola Tace y Parola

Tace y Parola

All.° fe fe p fe fe

Parola.

Ayuntamiento de Madrid



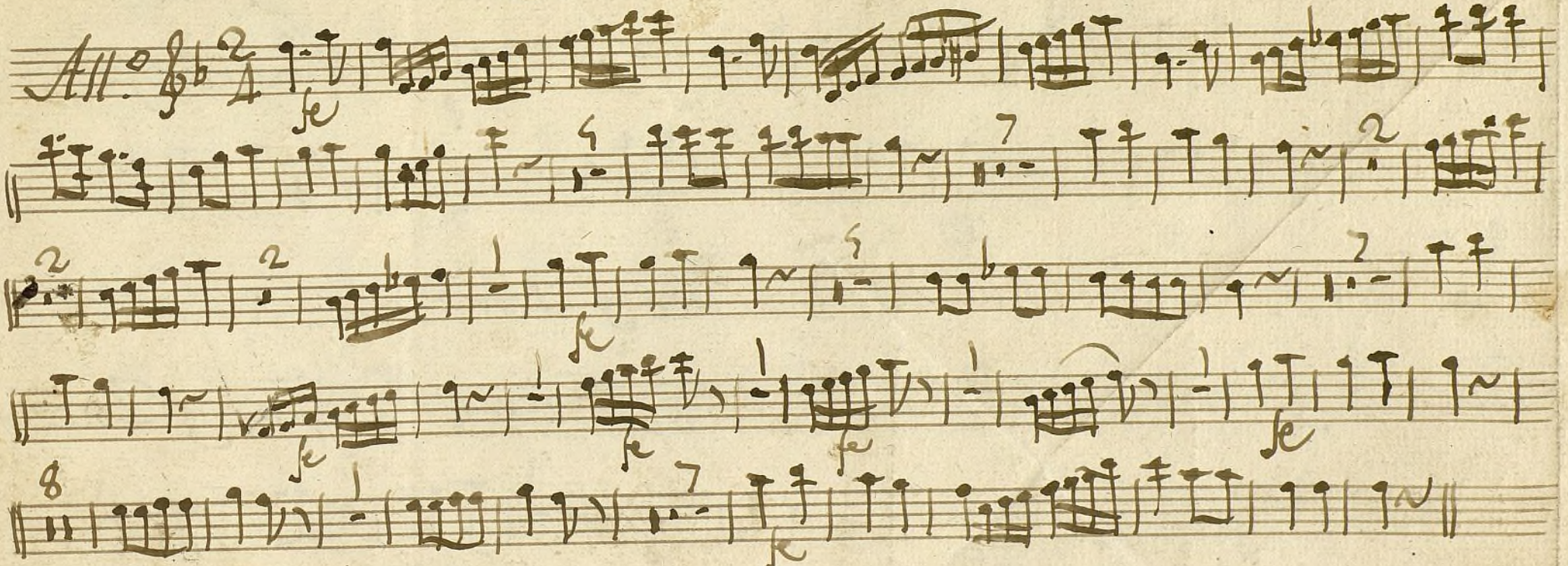
Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

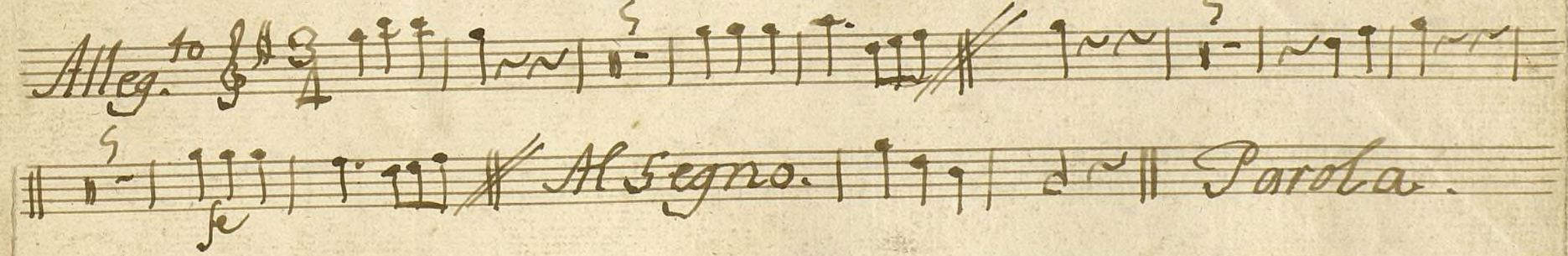
1200055222

Mus 69-12

Clarinete Pieza de Musica el Triumfo delas Mug.s



Tace 2/4. y Parola.



Ayuntamiento de Madrid

All.° Mod.to

Al Segno

Parola. 6/8 Tace y Parola.

Tace 3/8, y Parola. 2/4 Tace 3/8 Tace 6/8 Tace y Parola

And.no

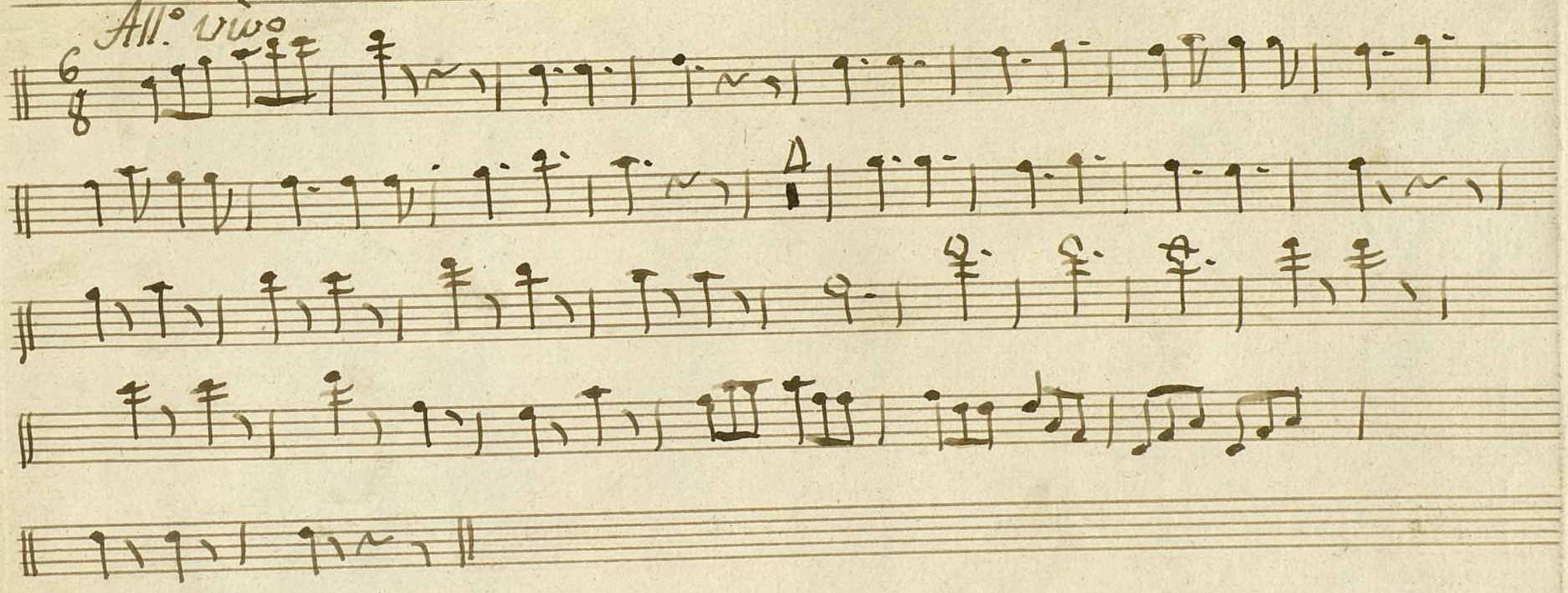
22.

29.

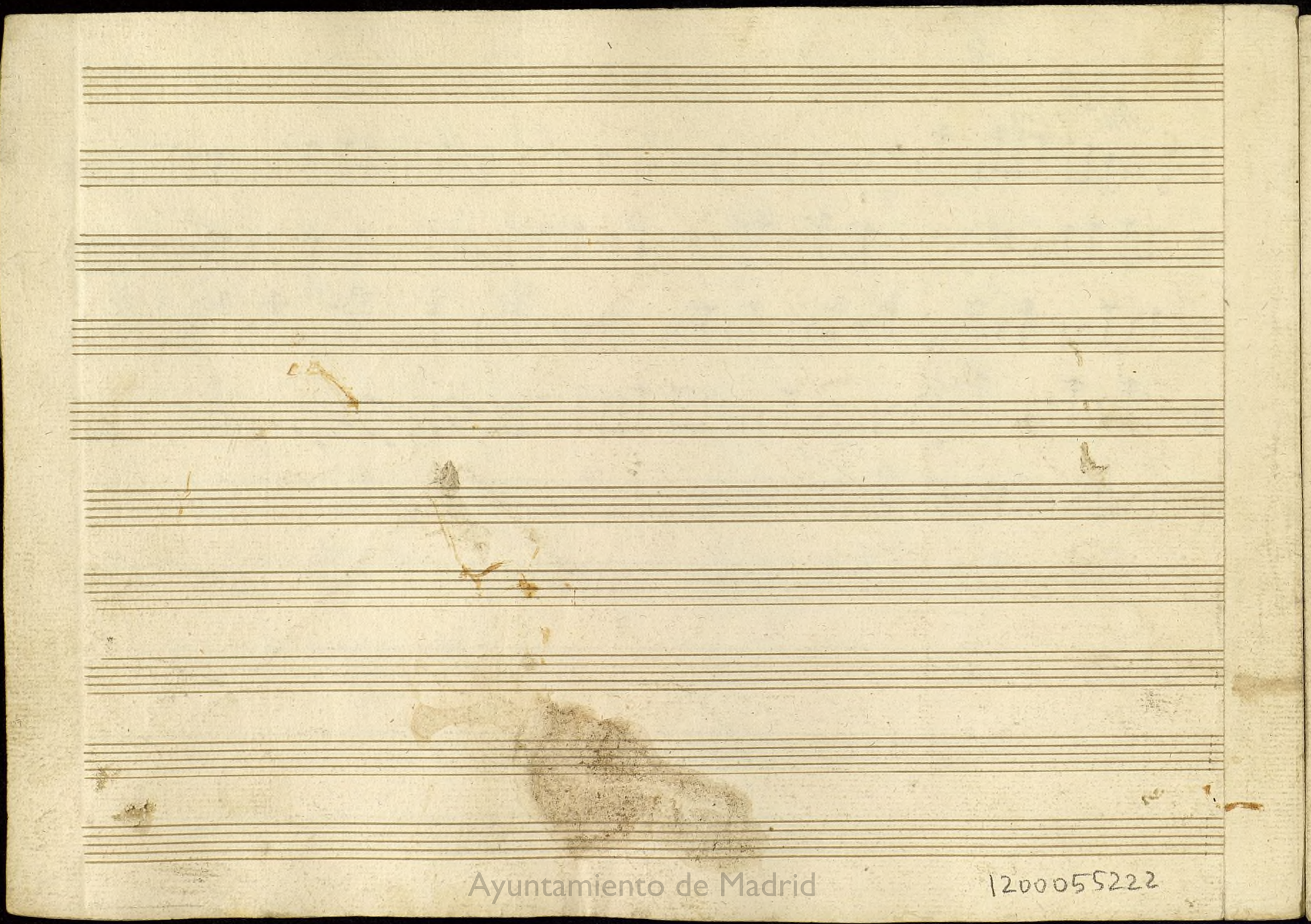
Parola.

All.° Mod.to

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

1200055222

Mus 69-12

t

Trompa 1.ª Pieza de Musica el Triumfo delas Muq.s

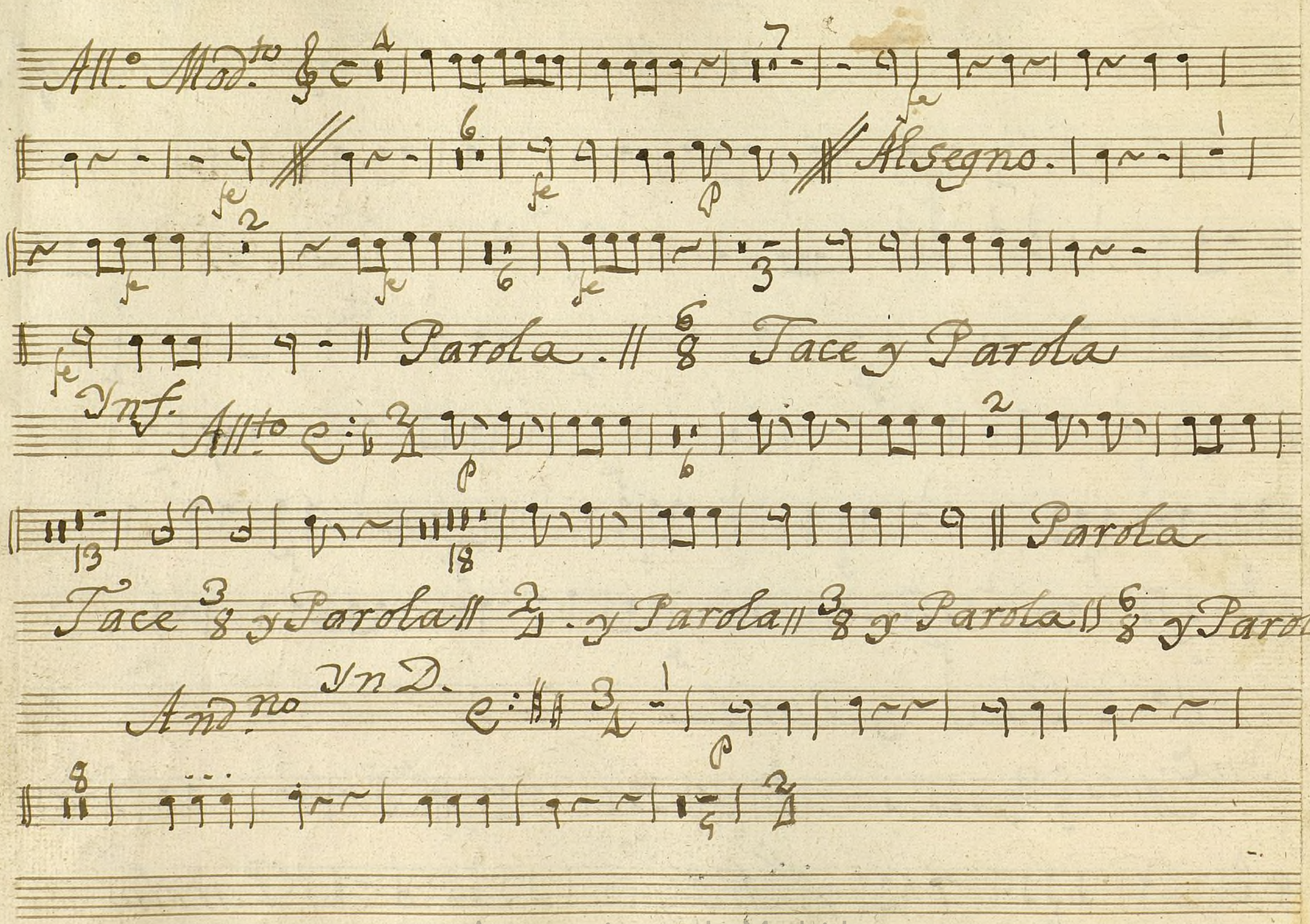
All.º

All.º Tace. y Parola

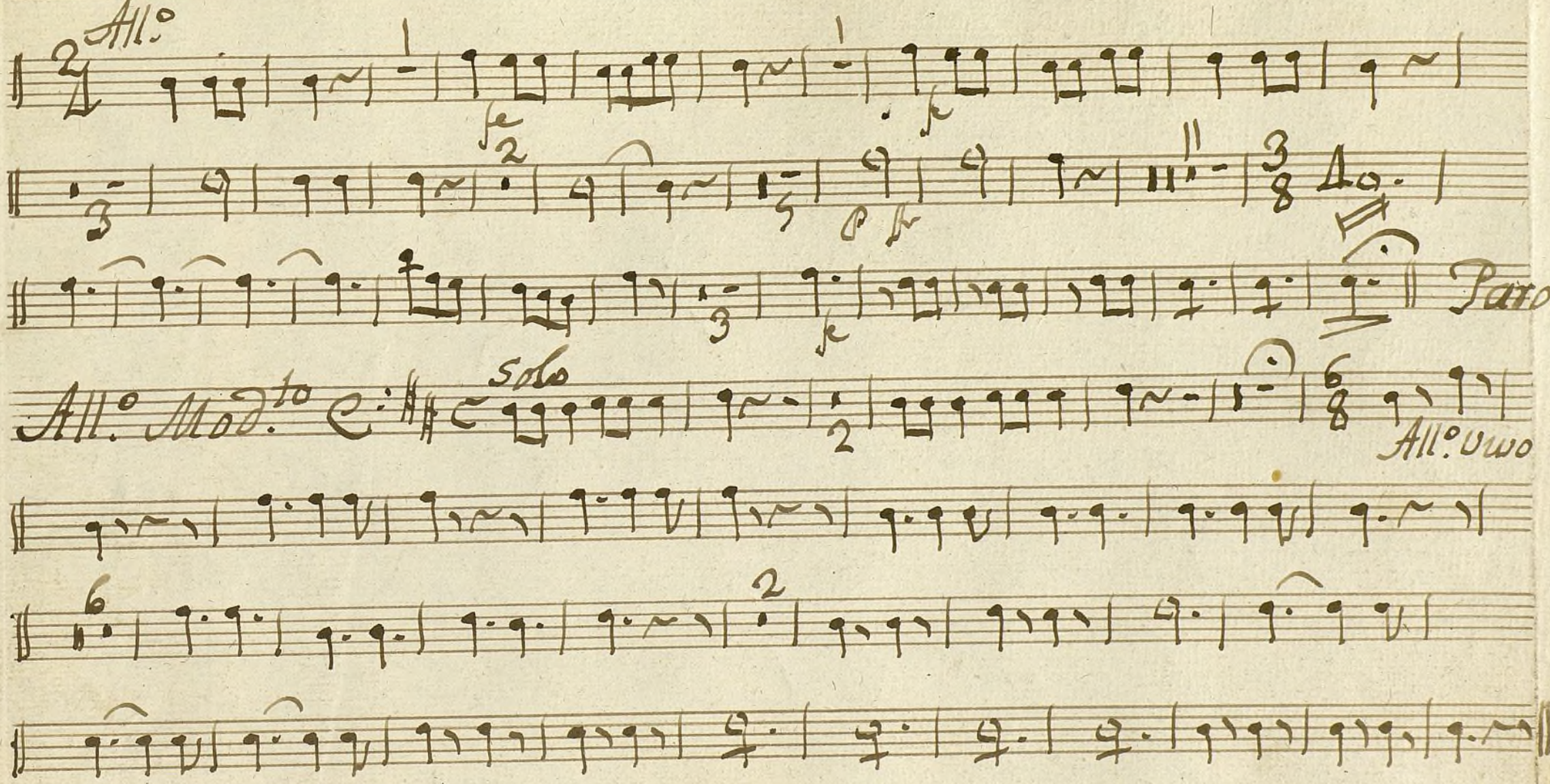
Yn C. All.to

Al Segno. Parola

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

1200055222

Mus 69-12

Trompa 2.ª Pieza de Musica el Triumfo delas Mug.s

All.º

Face 2/4 y Parola.

Alleg.to

Al Segno.

Parola

Ayuntamiento de Madrid

All.° Mod.to

Al segno

Parola. Tace y Parola

Vnf. Allegro

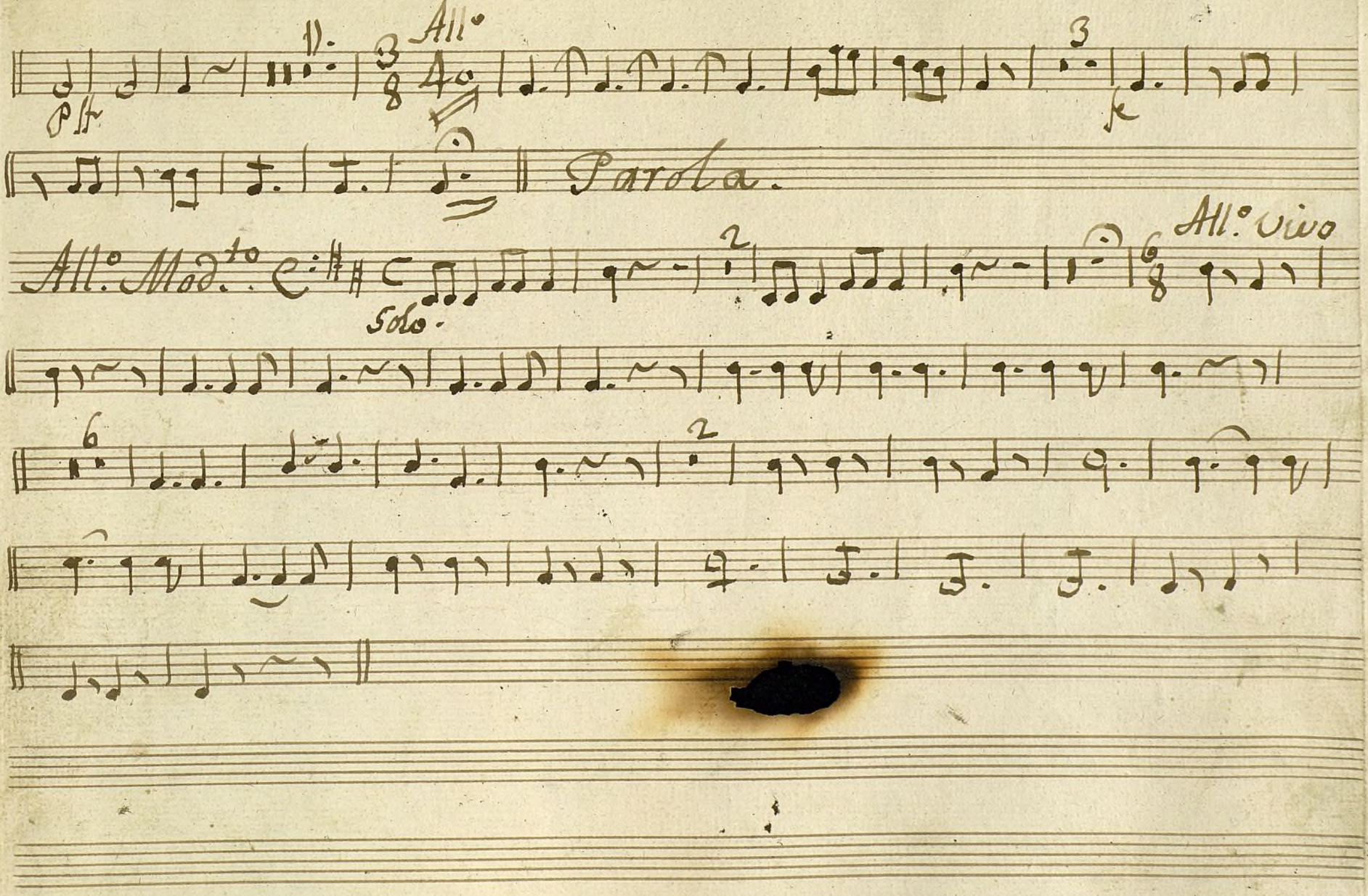
Parola

Tace y Parola Tace. Tace. Tace y Parola

And.no VnD.

All.°

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

1200055222

Mus 69-12

1

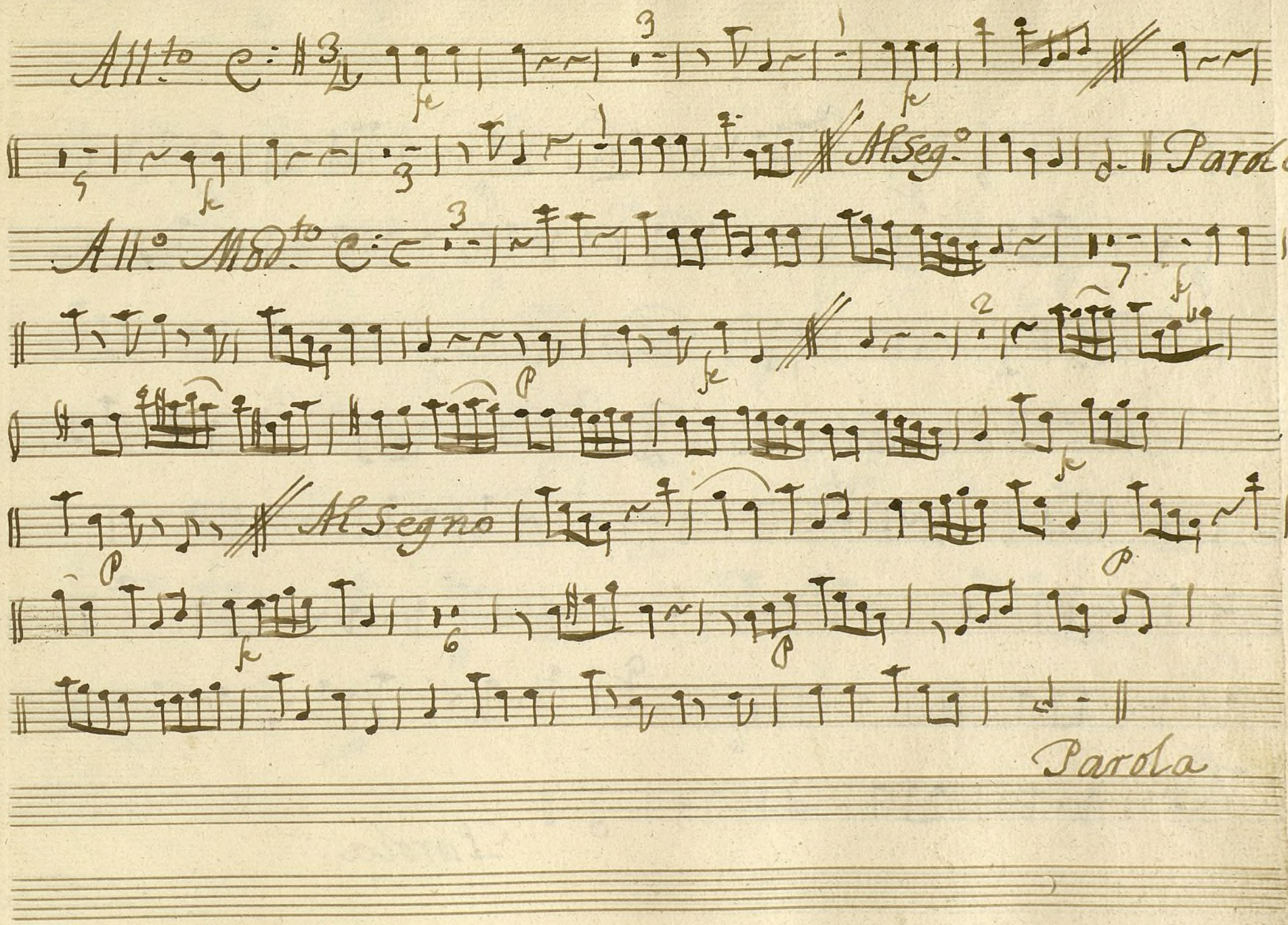
Fagot.

Pieza de Musica

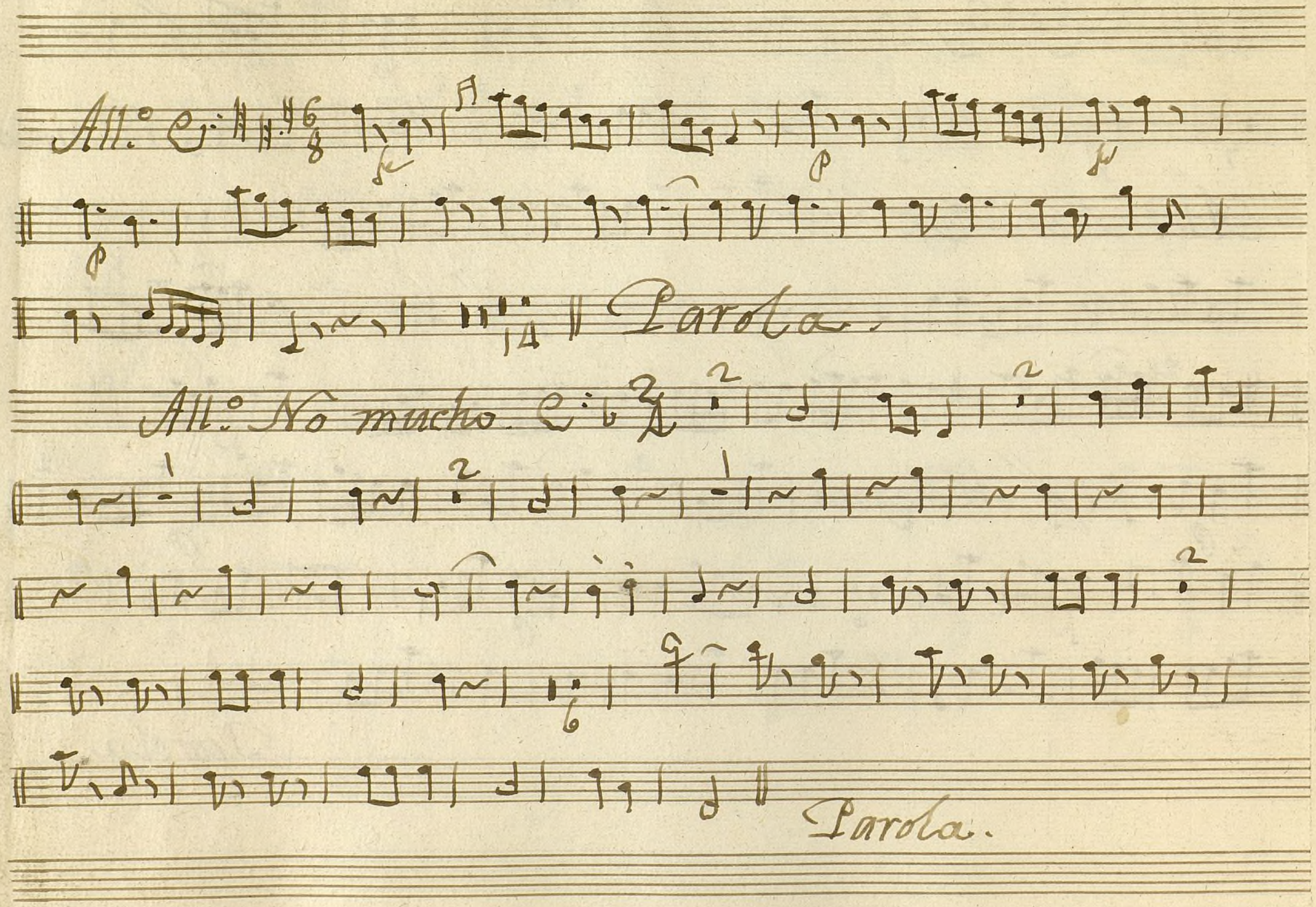
el Triunfo delas Muq.s

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid



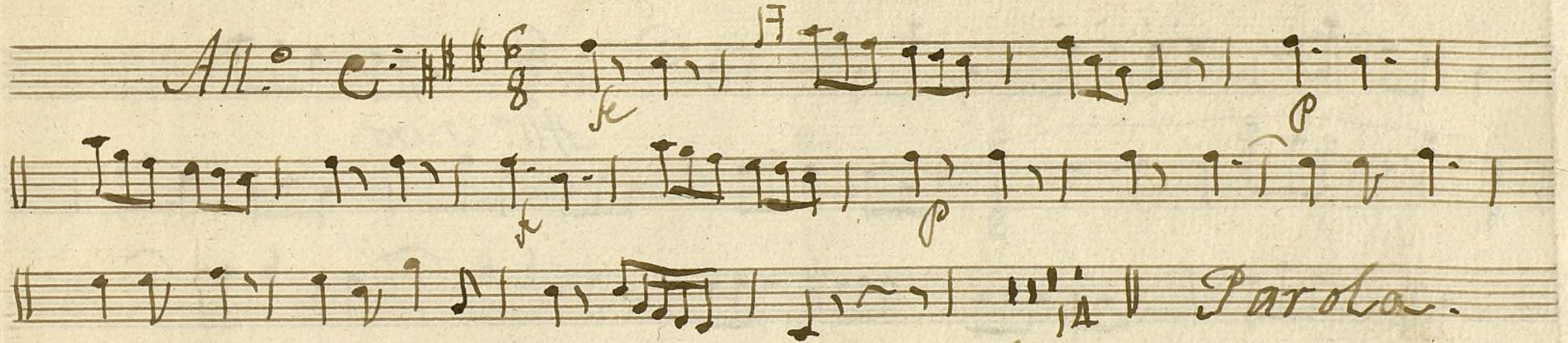
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

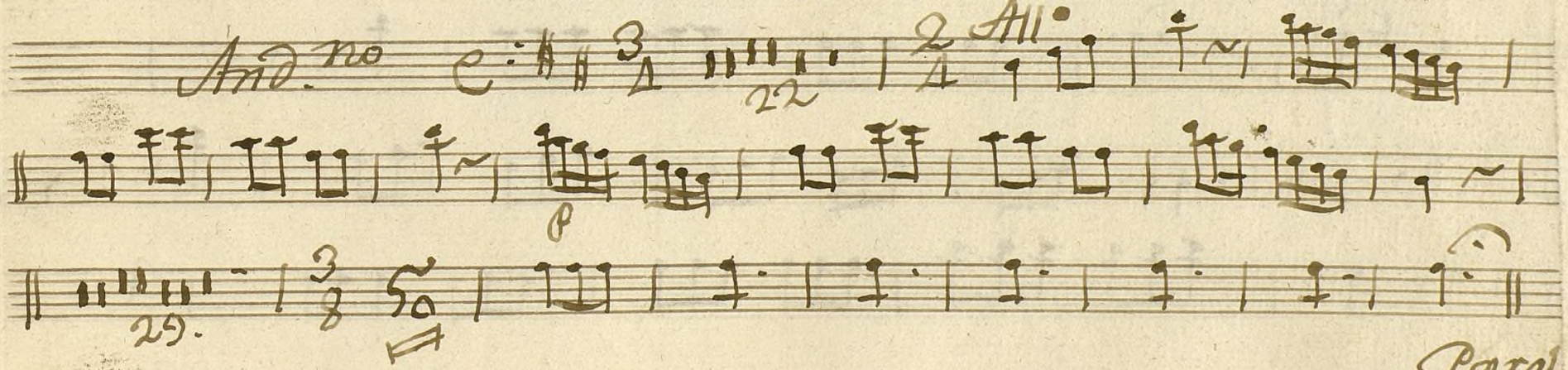
3/8 Tace. 2/4 Tace. 3/8 Tace y Parola.

All.o



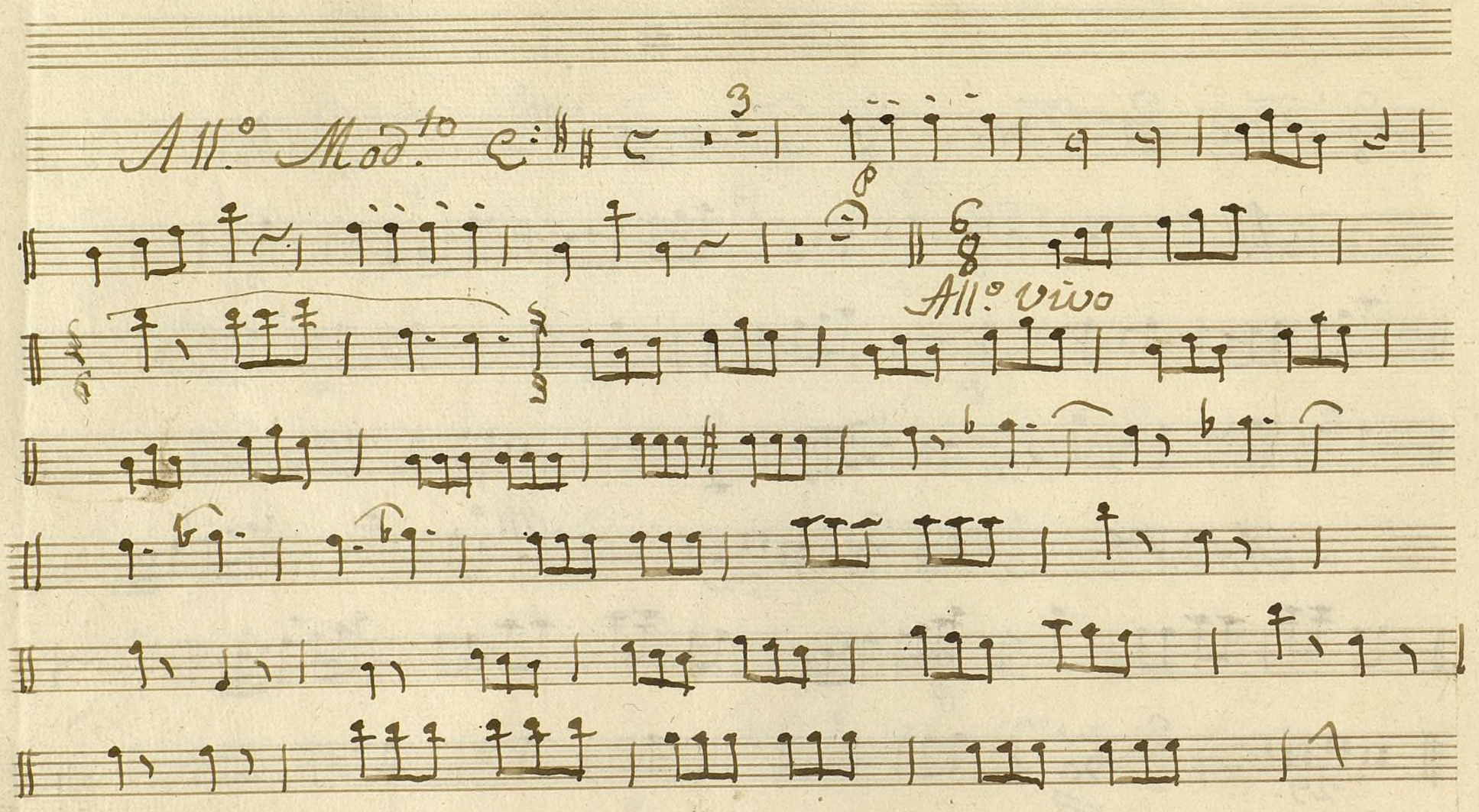
Parola.

And.no

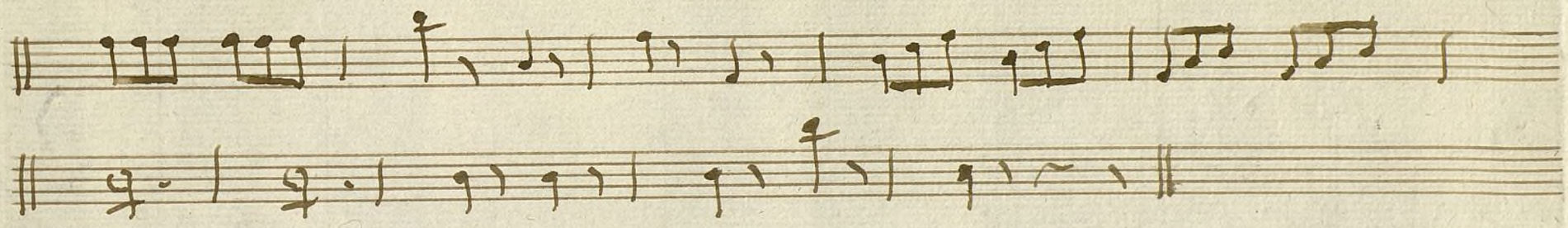


Parola

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid
1200055222

Mus 69-12

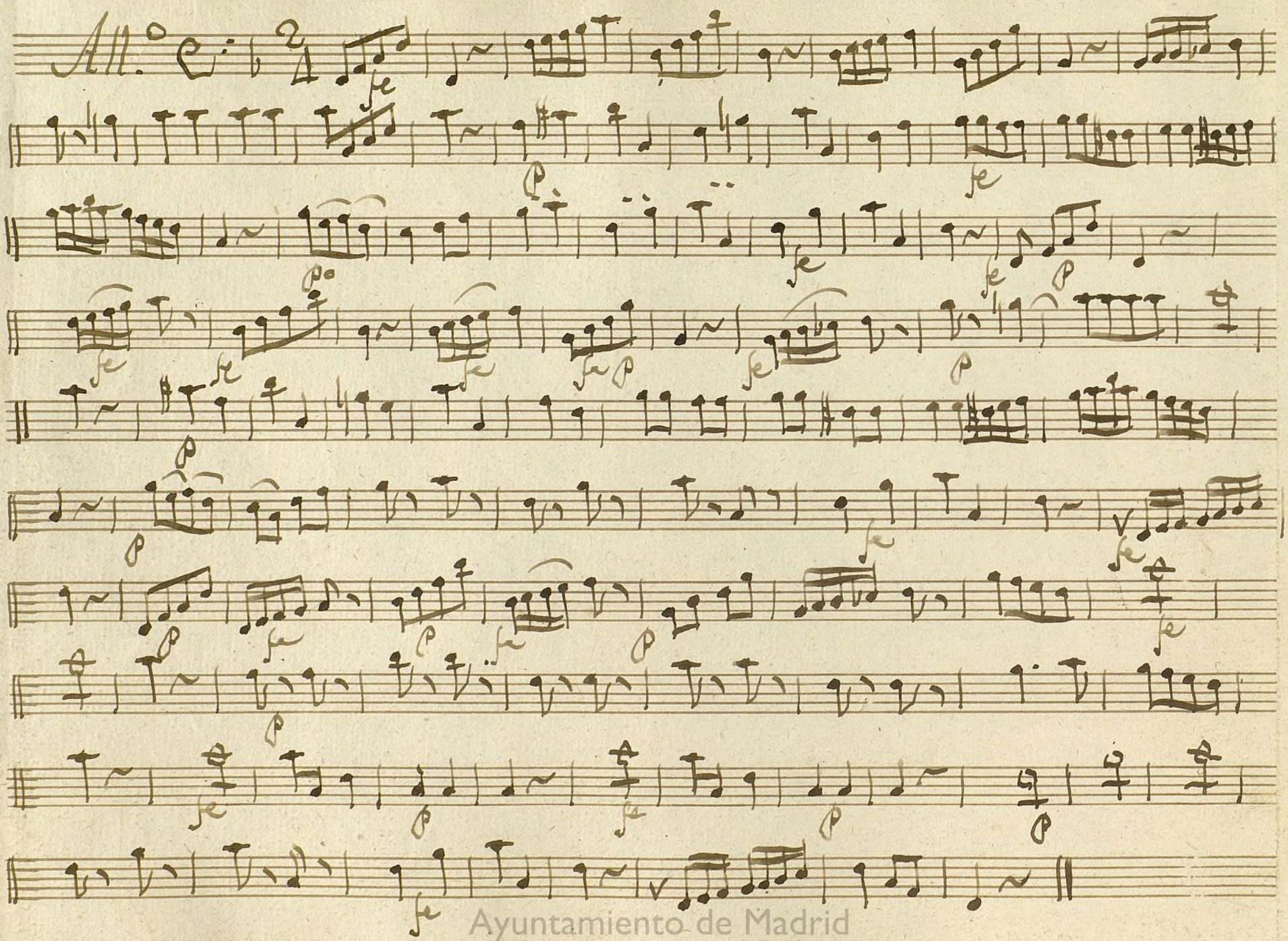
+

Baſo

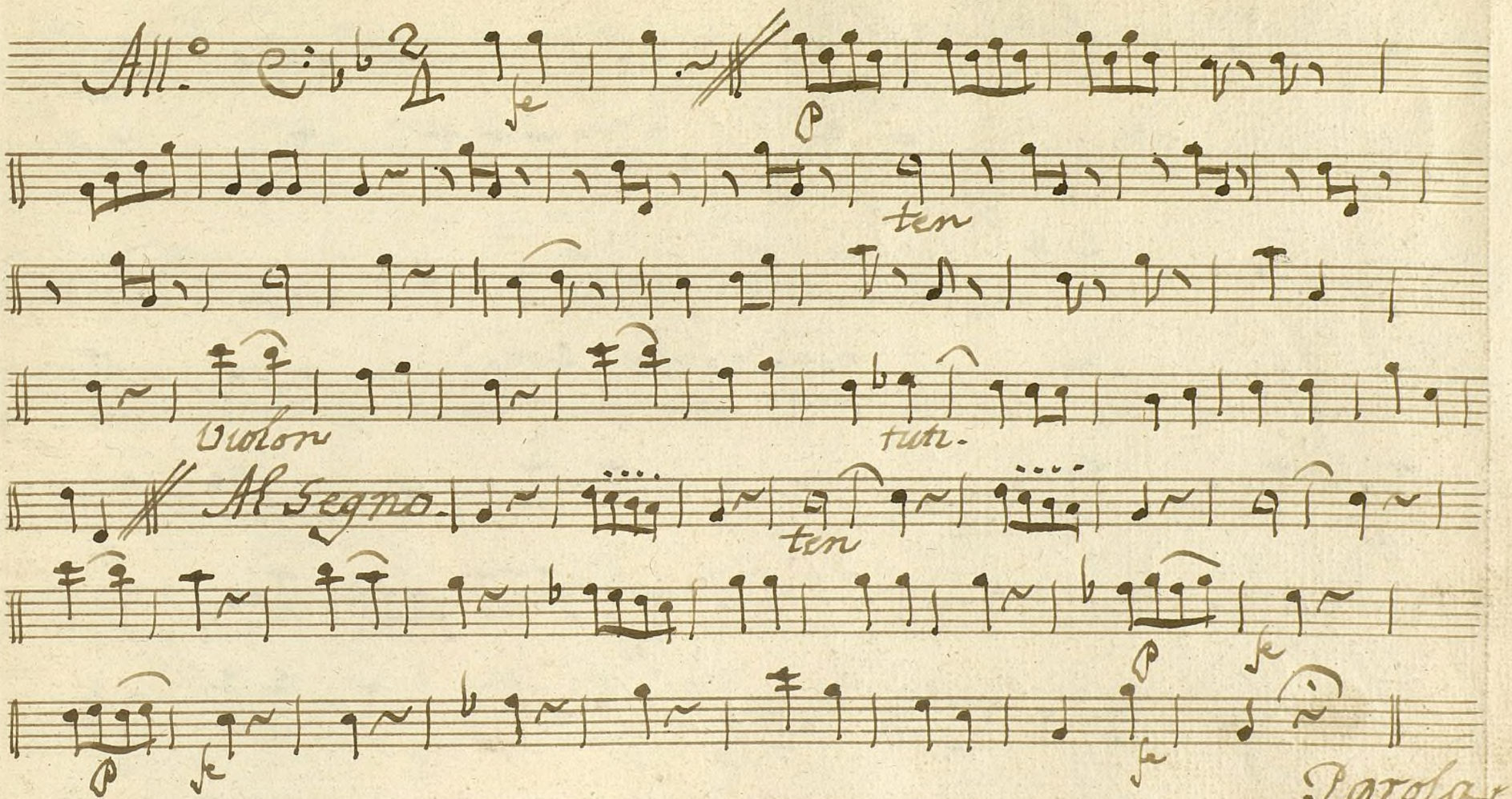
Pieza de Musica

el triunfo delas Muſ.s

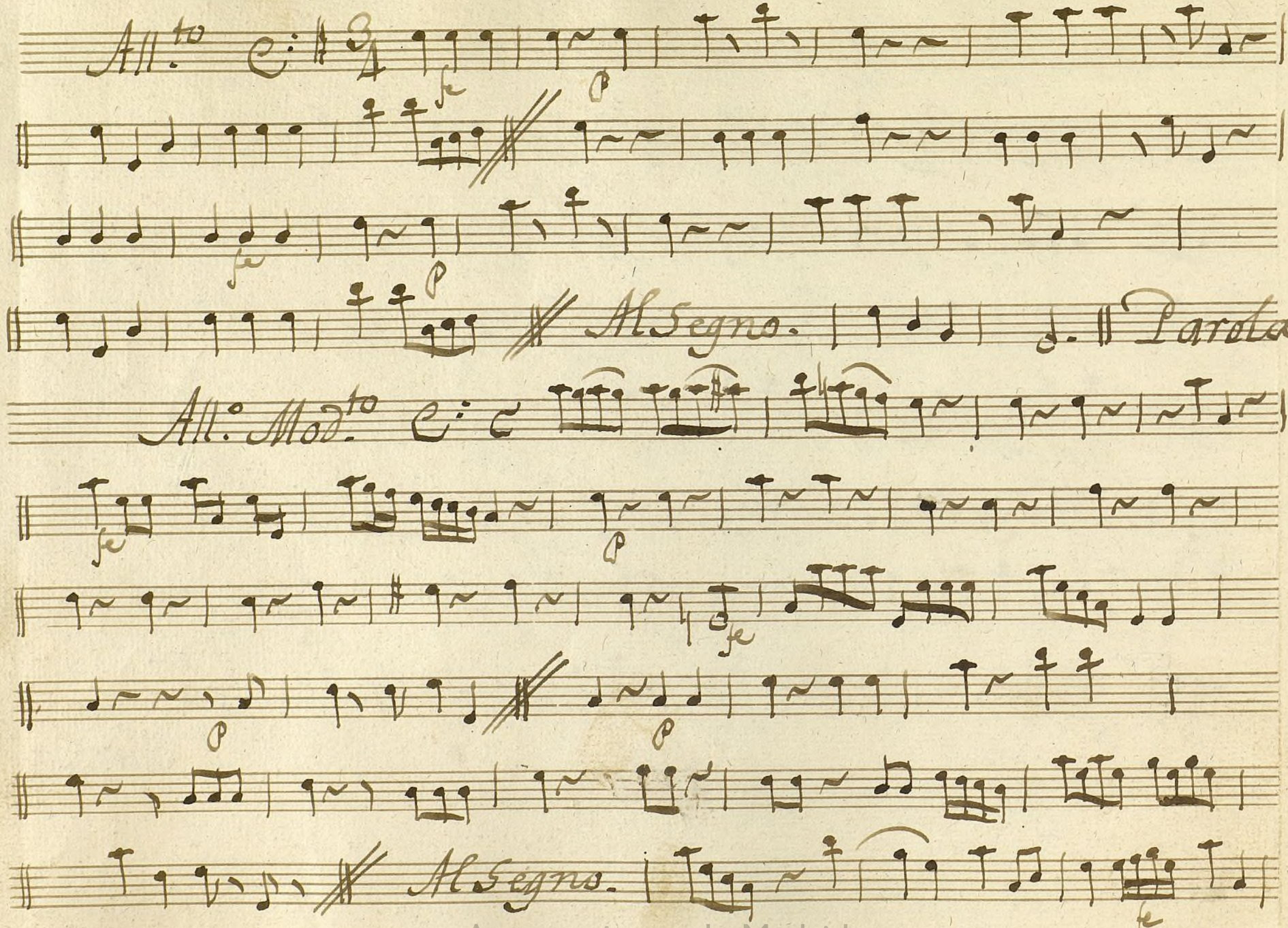
Ayuntamiento de Madrid



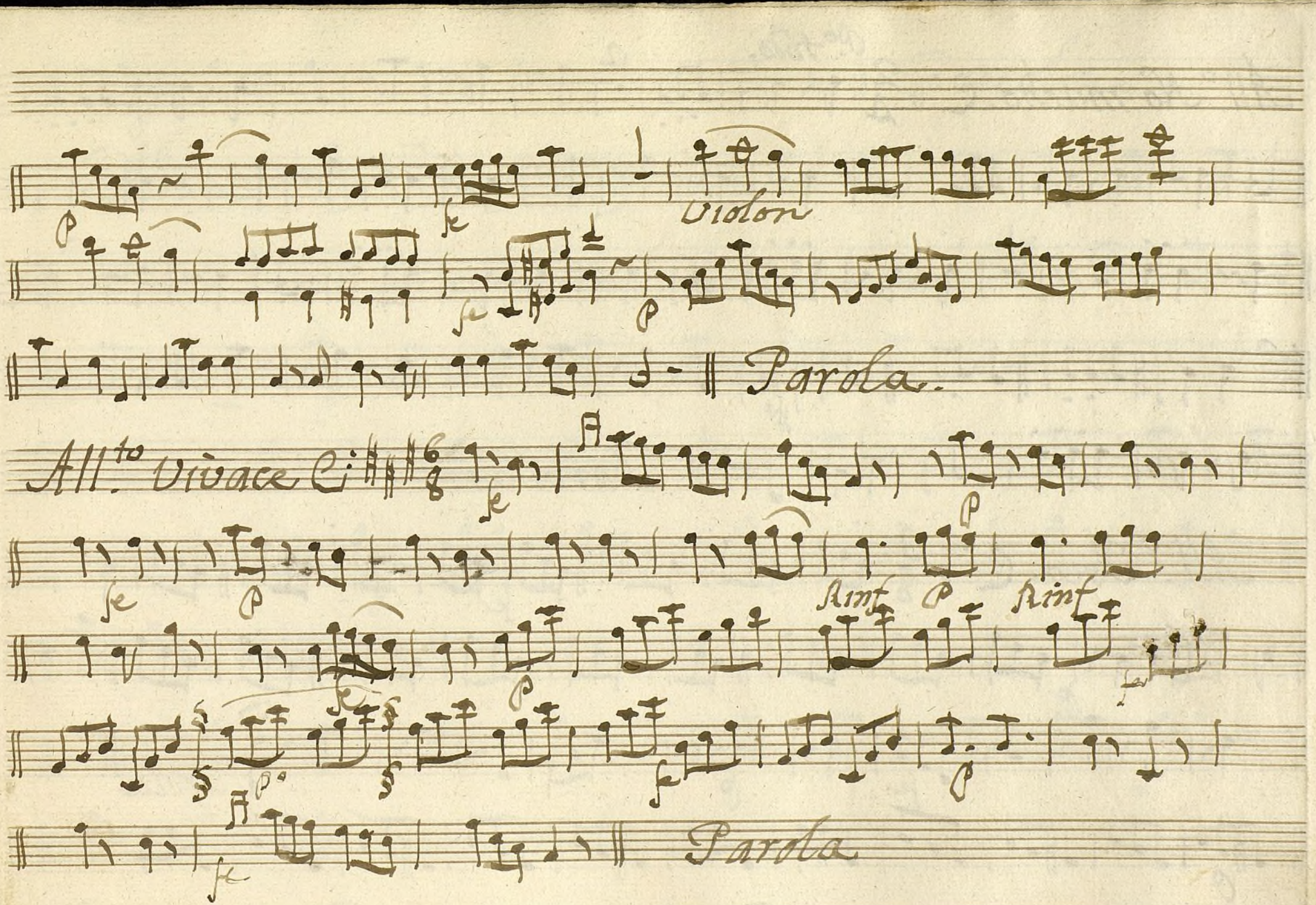
Ayuntamiento de Madrid



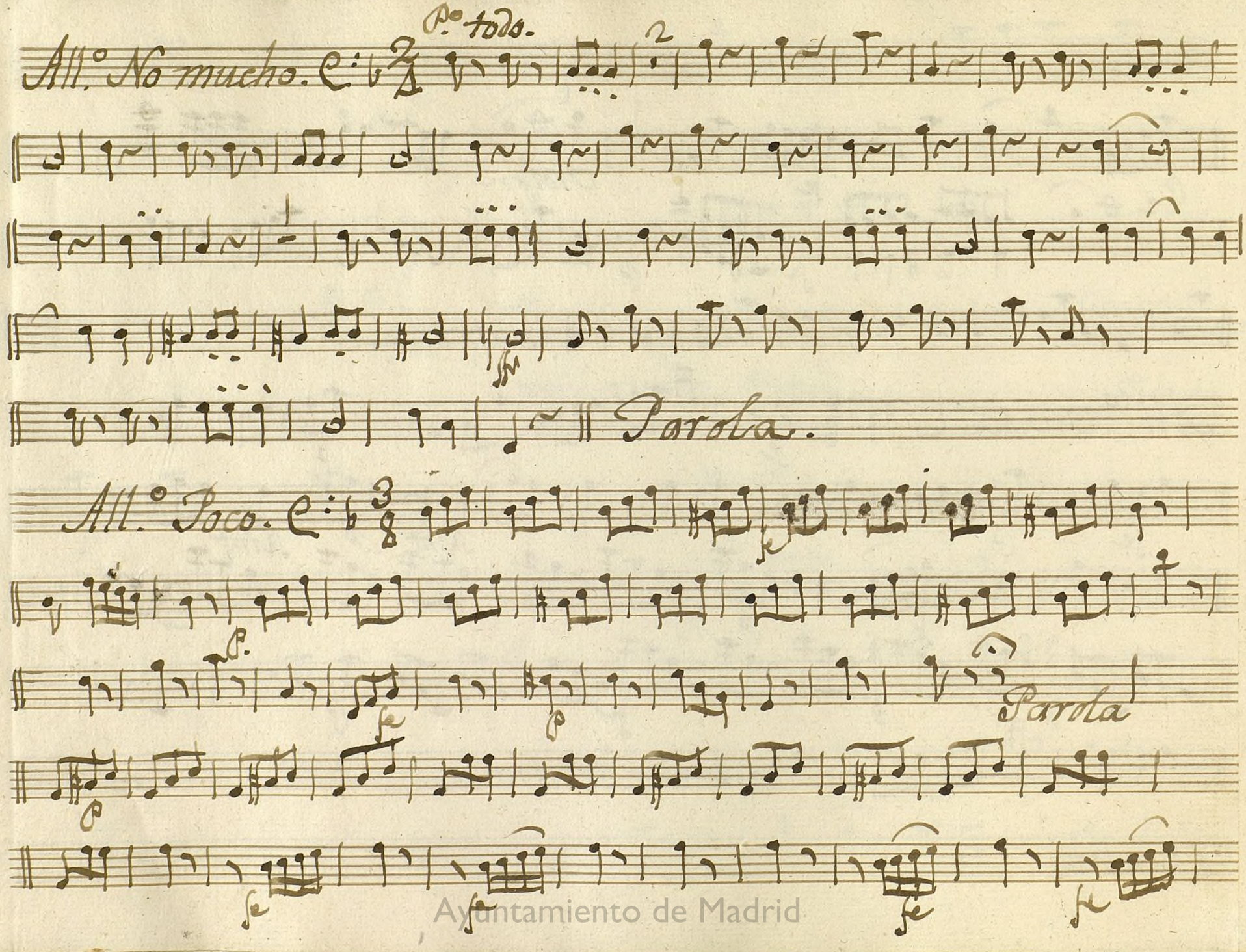
Ayuntamiento de Madrid



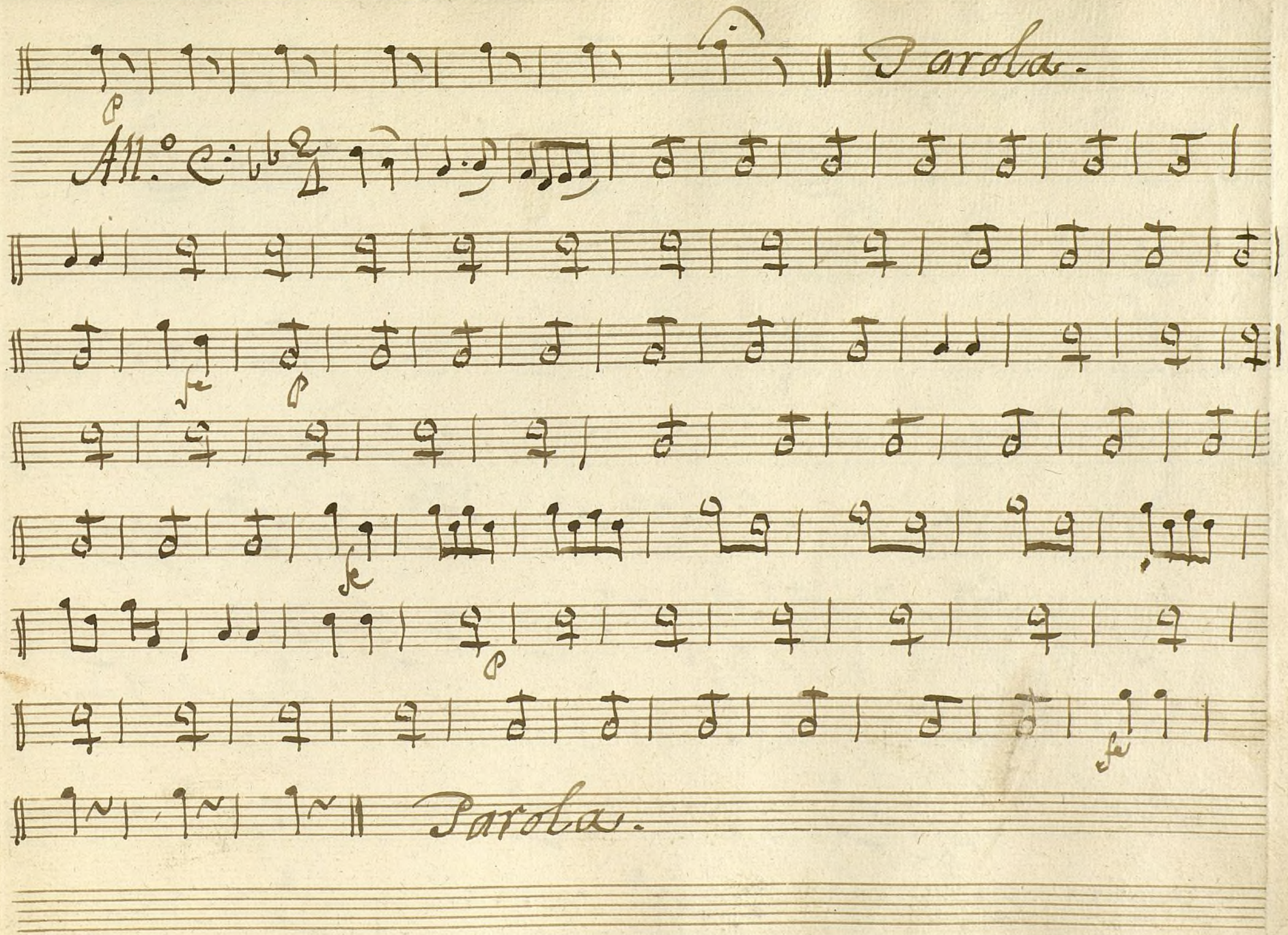
Ayuntamiento de Madrid



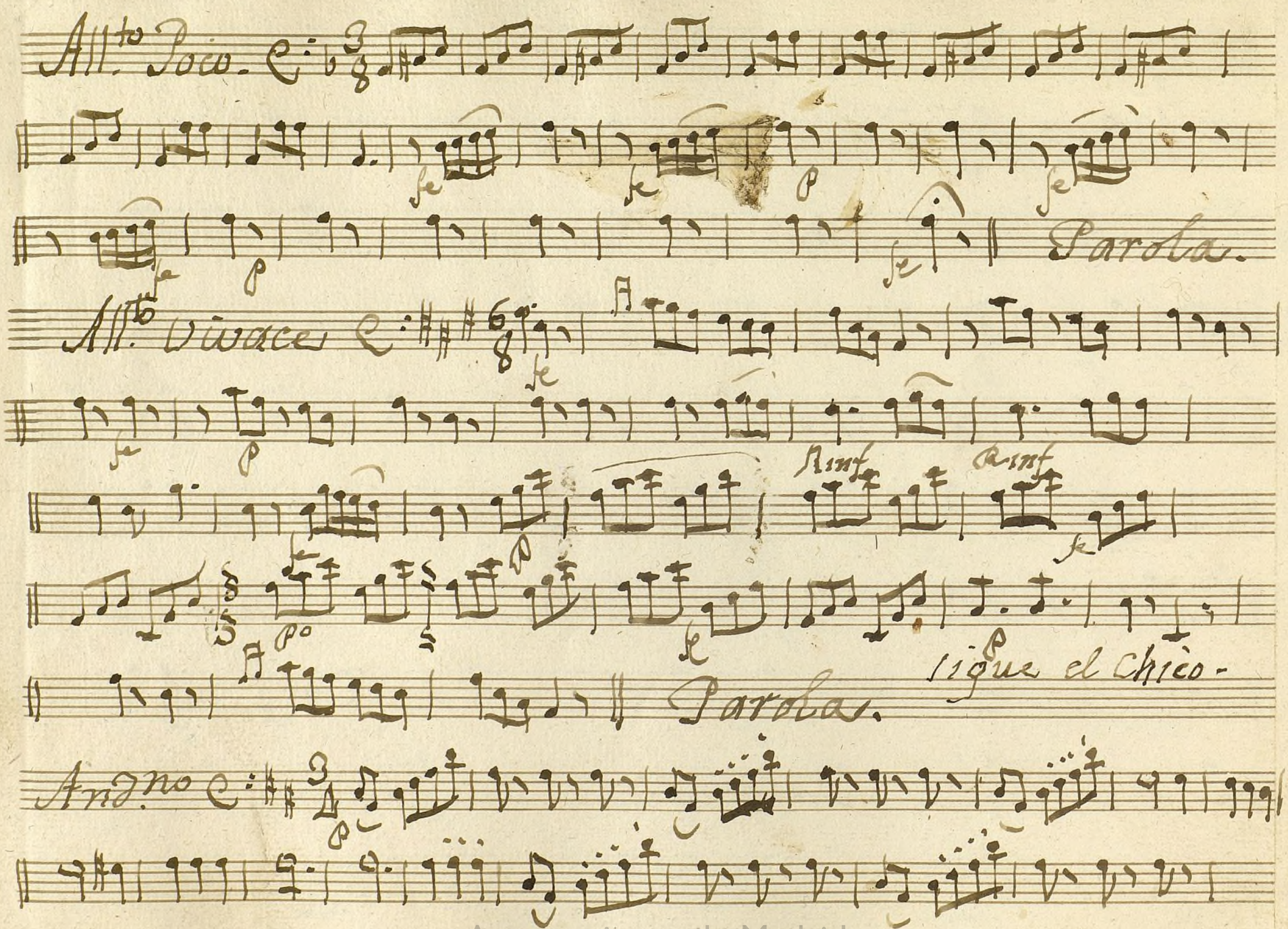
Ayuntamiento de Madrid



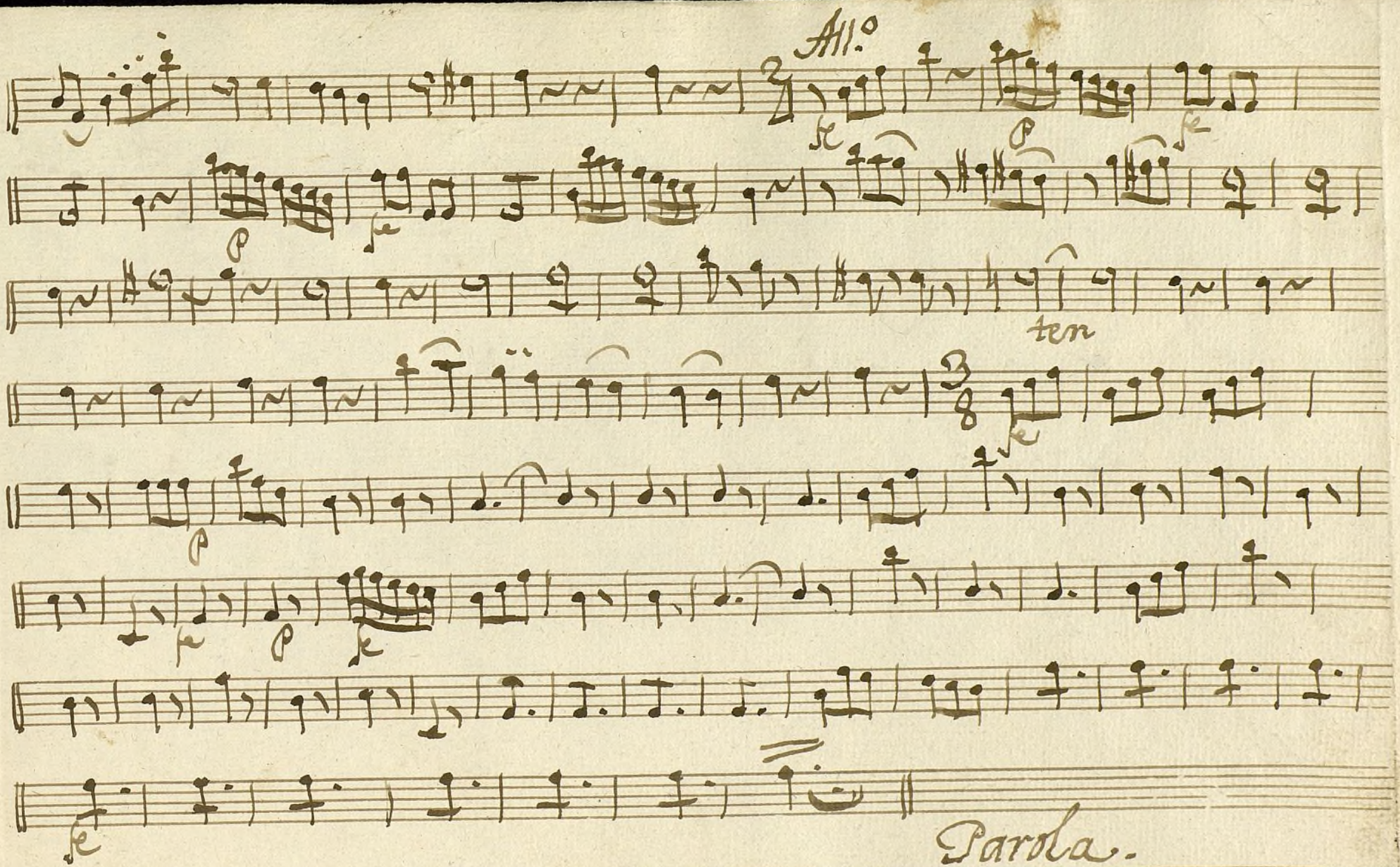
Ayuntamiento de Madrid



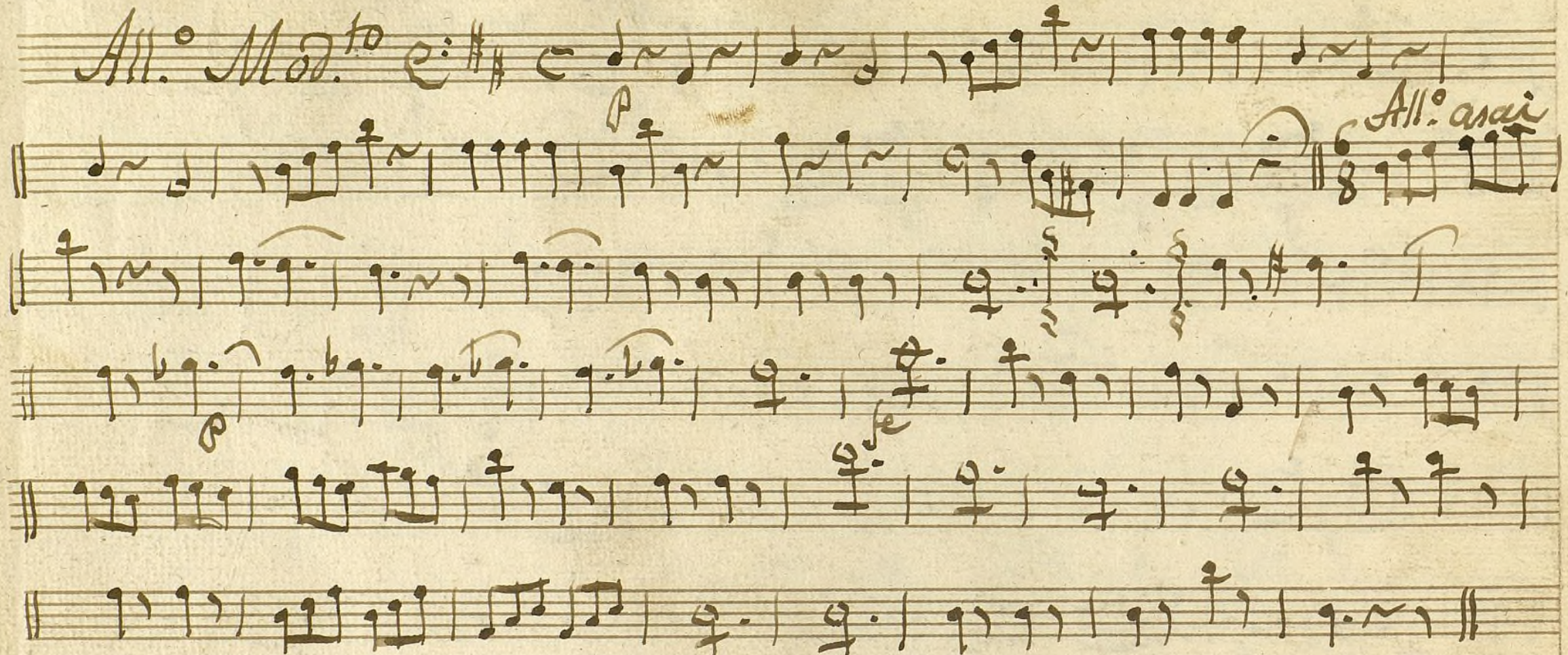
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid
1200055222

Lor.to

MUS 69-12

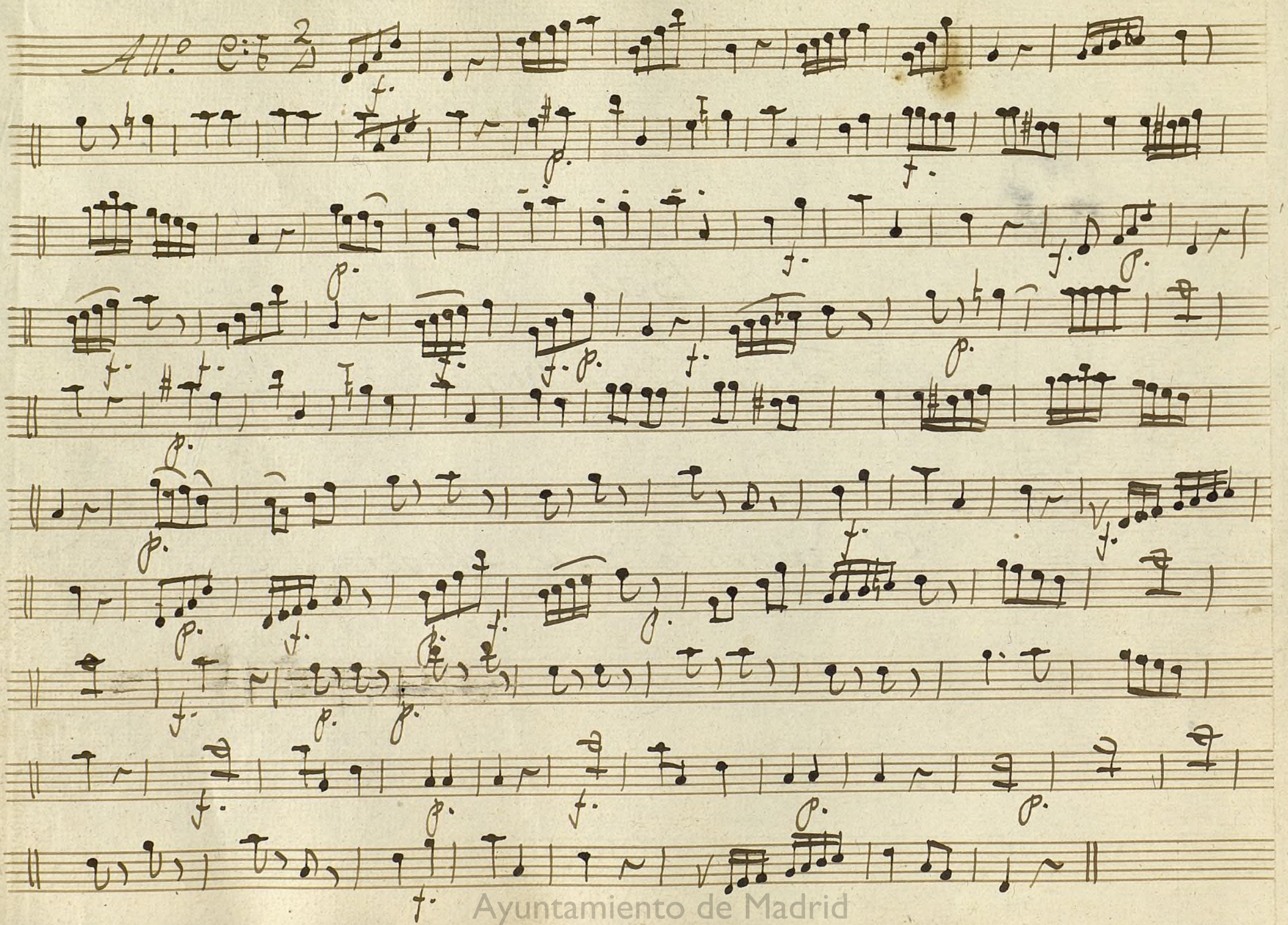
4

Baxo.

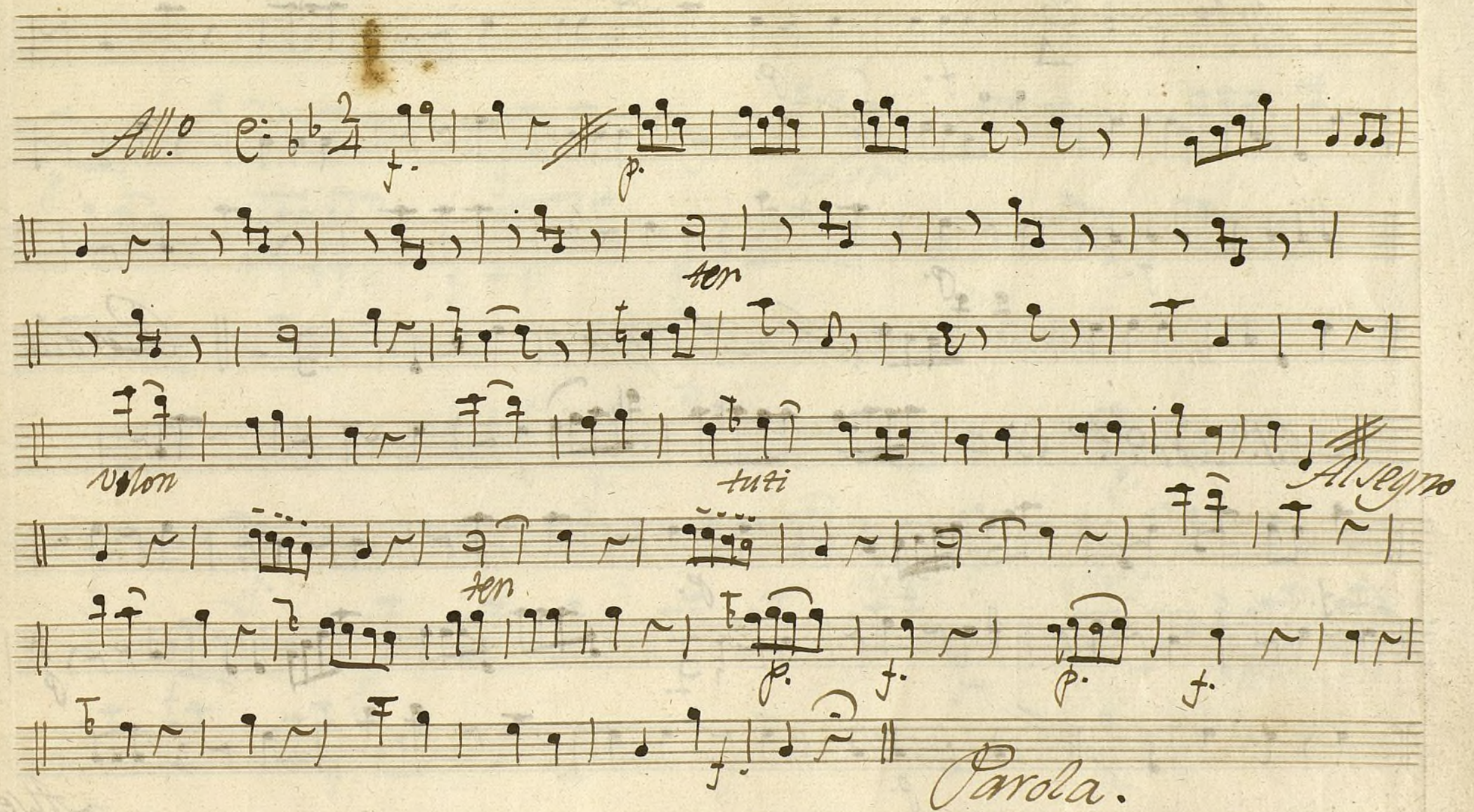
Pieza de Musica.

El Triunfo delas Mugeres.

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

All.to

f.

p.

f.

p.

Allegro

Parola

All.o Mod.to

f.

p.

f.

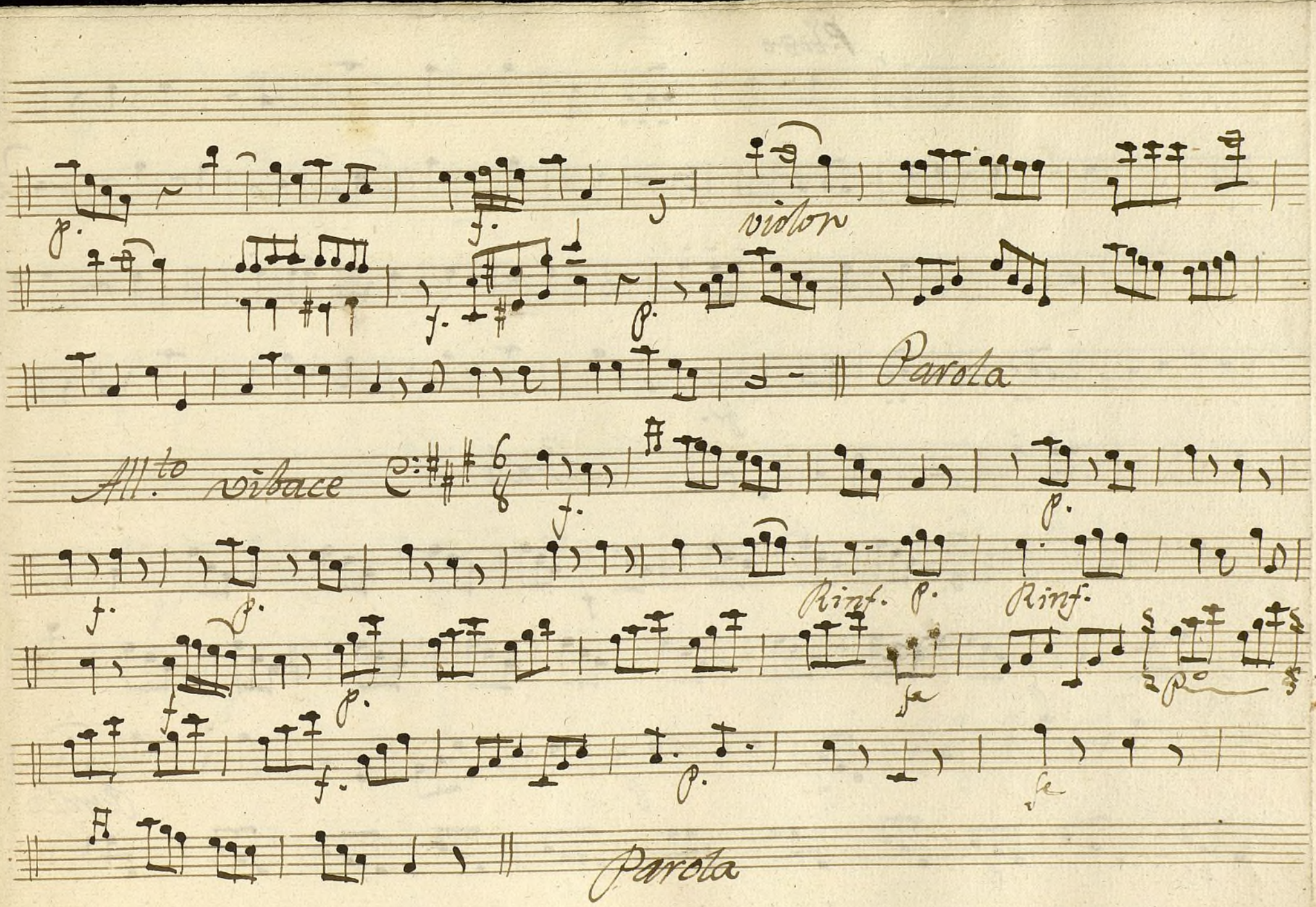
p.

p.

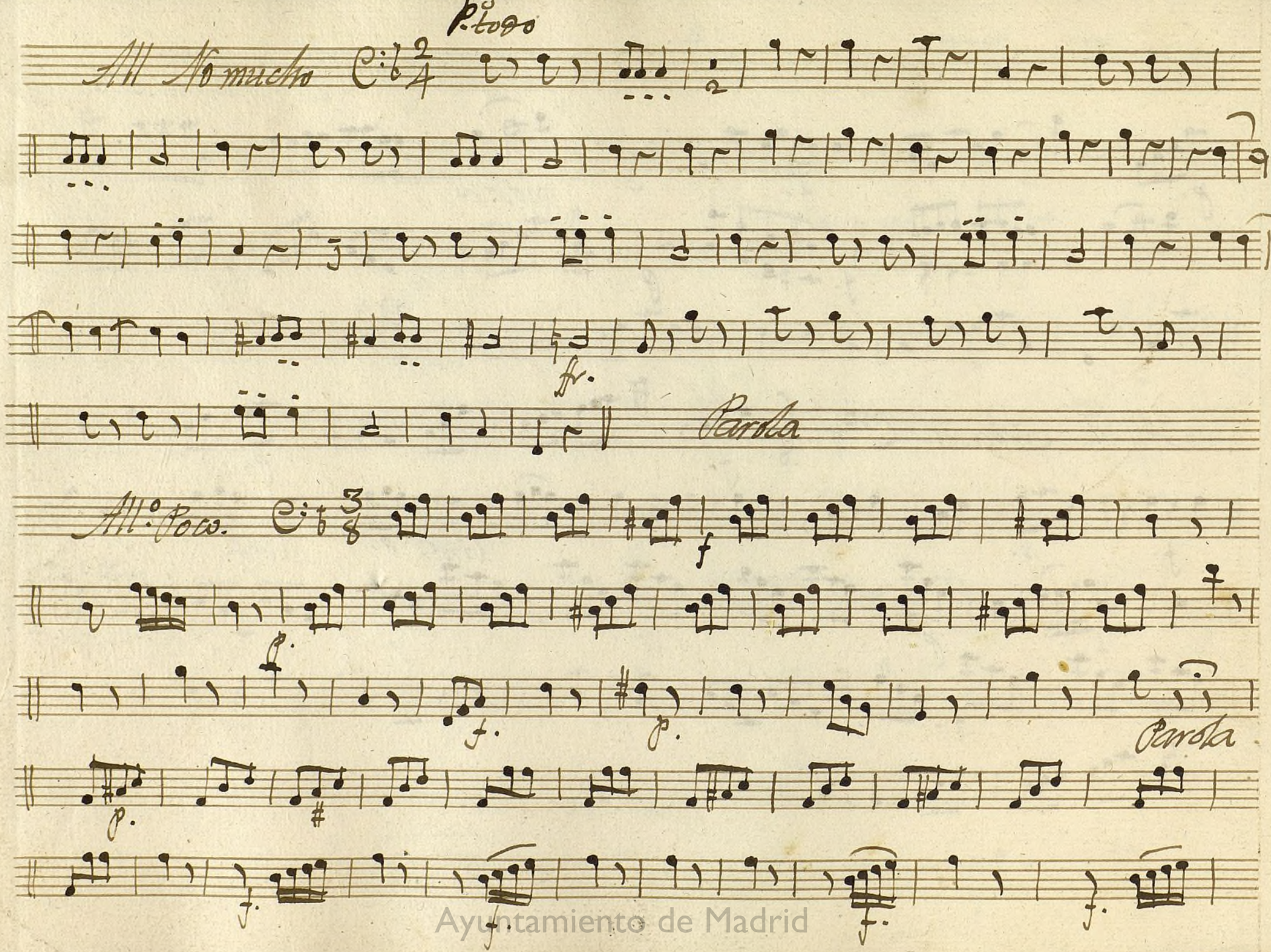
Allegro

f.

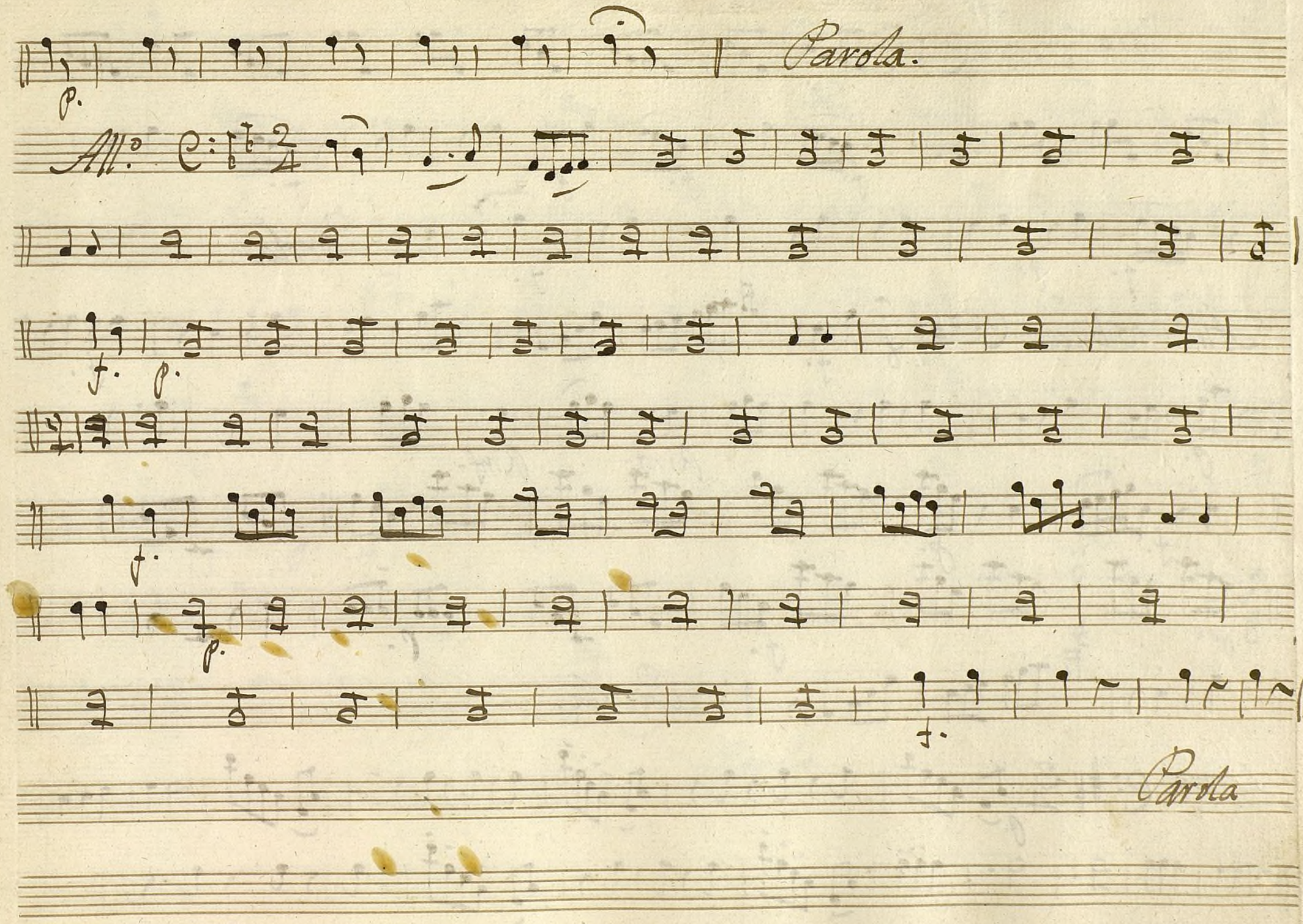
Ayuntamiento de Madrid



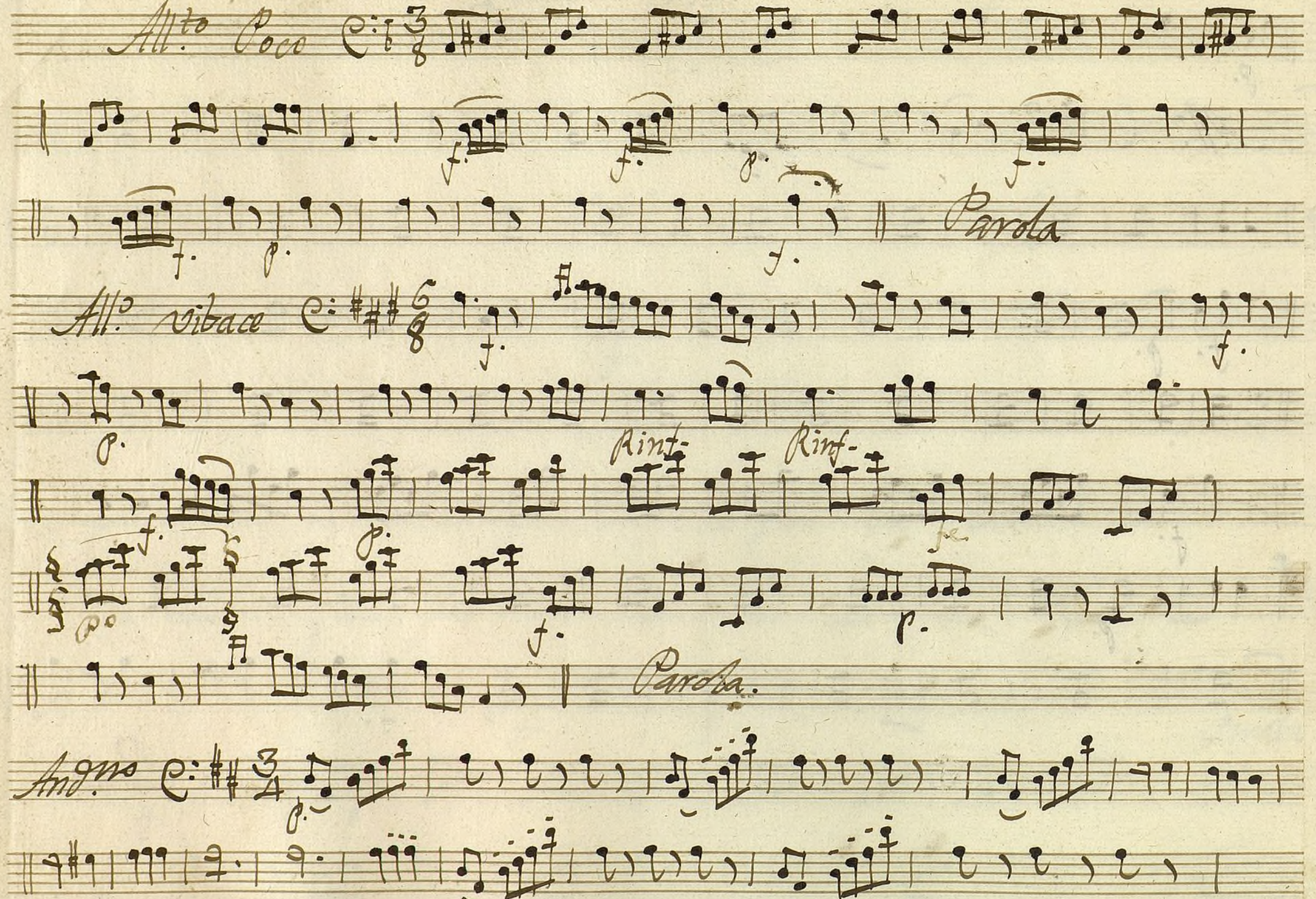
Ayuntamiento de Madrid



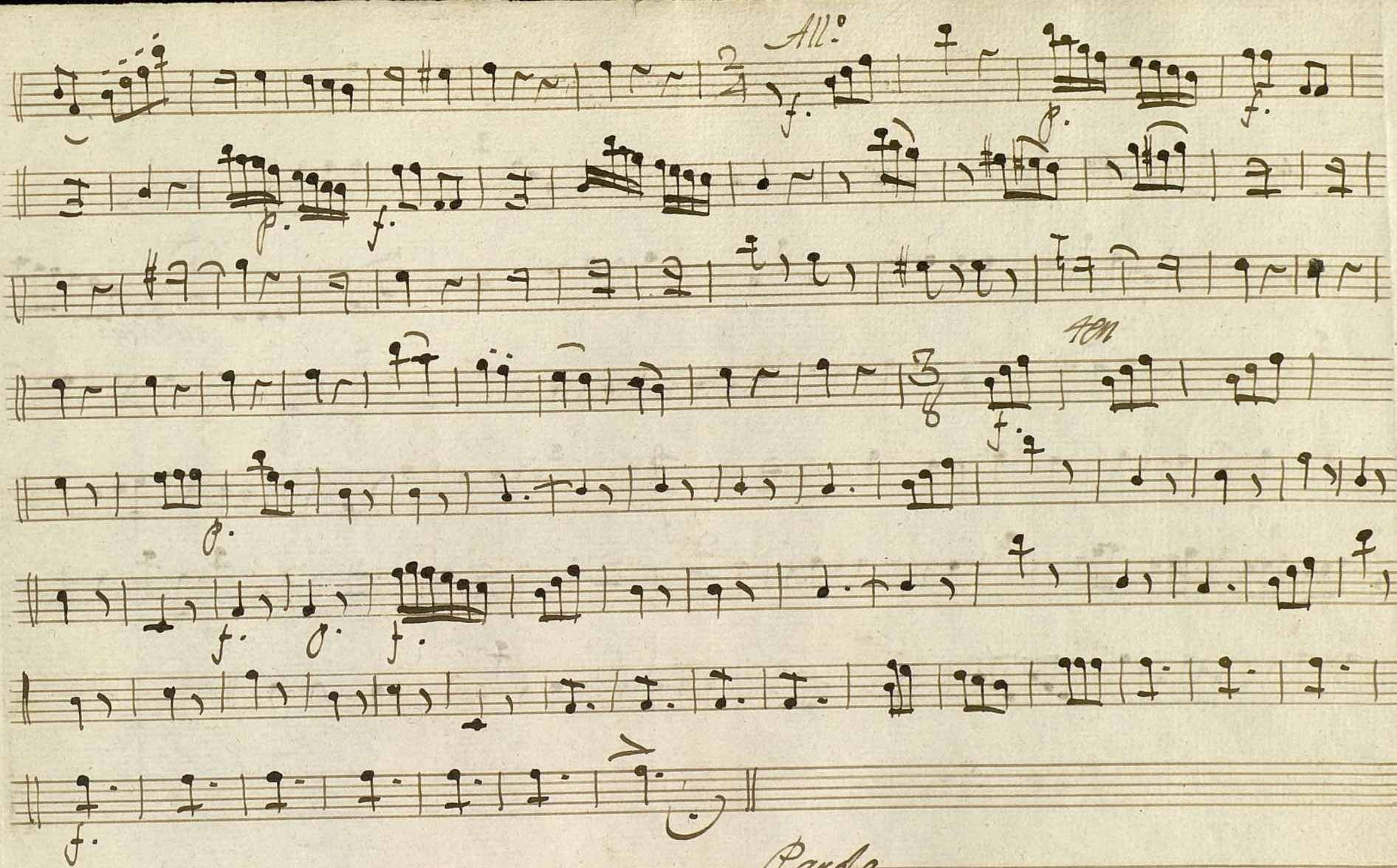
Ayuntamiento de Madrid



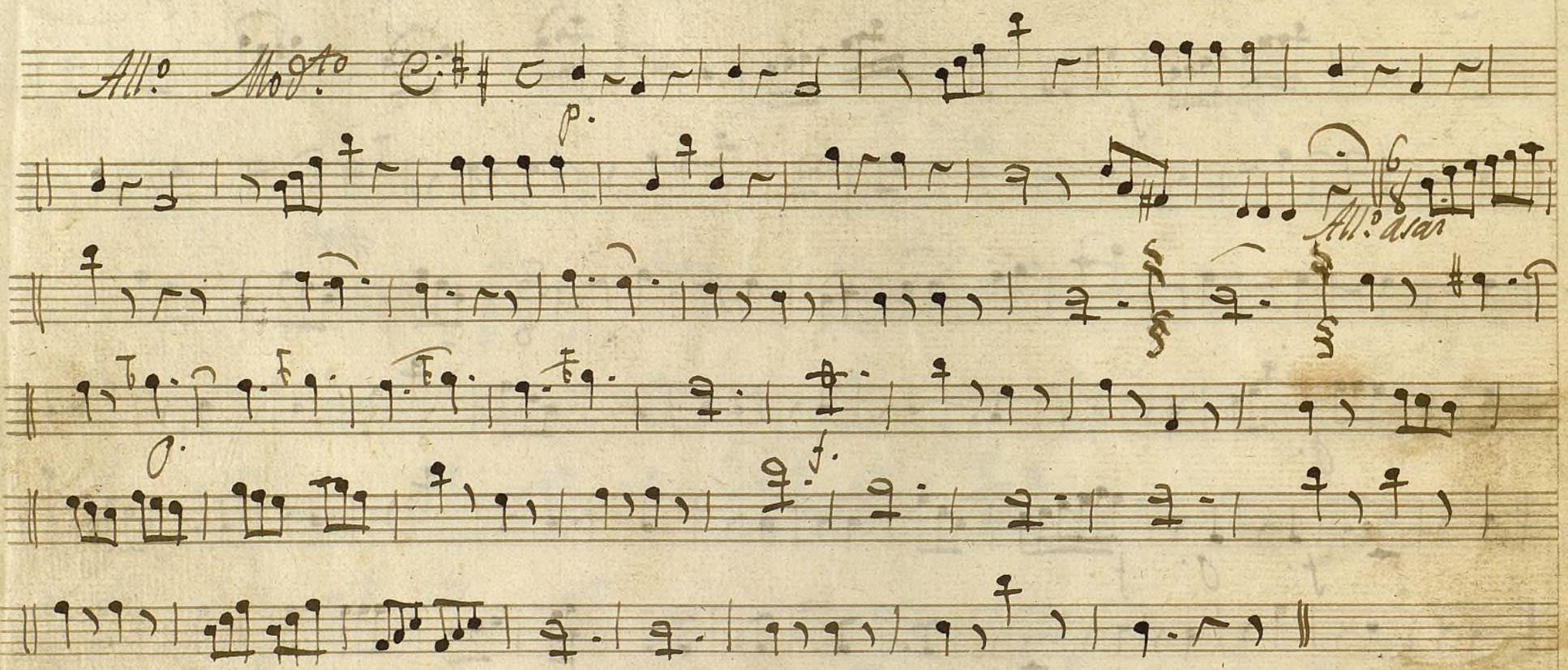
Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

120055222